



Commission scolaire
des Patriotes

Service du secrétariat général
et des communications

REVUE DE PRESSE

DU 5 AU 11 OCTOBRE 2014



Réseau Info Éducation AMEQ en ligne

FERMER CETTE FENÊTRE

IMPRIMER



Les directions d'école demandent au gouvernement de respecter les décisions prises pour assurer la qualité des services aux élèves

Le mercredi 8 octobre 2014

À la lumière des récentes déclarations du gouvernement en matière d'éducation, l'Association des directions d'établissement d'enseignement de la Rive-Sud (ADERS) réagit et demande au gouvernement de respecter le pouvoir décisionnel qui a été confié aux directions d'école, notamment en ce qui a trait au choix des services à offrir aux élèves en fonction des ressources disponibles et des besoins du milieu. En effet, les membres de l'ADERS ont eu des choix difficiles, mais réfléchis, à faire afin de répondre aux demandes ministérielles qui consistent à mettre en place des mesures de compressions budgétaires supplémentaires.

Pour la présidente de l'ADERS, Louise Bissonnette, il est important que les directions d'école participent aux décisions liées à ces compressions budgétaires et que leurs choix soient respectés. « Nous avons le devoir et la responsabilité de ne pas laisser de dettes à nos enfants, mais nous sommes inquiets de l'impact de cette nouvelle perte de financement sur les services que nous offrons à nos élèves. C'est pourquoi, nous devons prendre une part active aux décisions qui touchent directement nos élèves ainsi que nos équipes de travail, parce que nous sommes les mieux placés pour savoir ce dont nos milieux ont besoin. »

La responsabilité d'assurer la qualité des services aux élèves

Les directions d'établissement d'enseignement sont effectivement en première ligne lorsqu'il s'agit d'identifier les meilleurs choix à faire dans un contexte de compressions. En effet, le financement octroyé pour soutenir les mesures d'appui à la réussite des élèves a été considérablement réduit pour la prochaine année scolaire. « Avec des coûts de gestion qui se situent autour de 4 % dans les commissions scolaires, comment peut-on affirmer dans un tel contexte que les services aux élèves demeureront les mêmes ? », affirme madame Bissonnette.

À propos de l'ADERS

L'Association des directions d'établissement scolaire de la Rive-Sud a pour but de représenter, de défendre les intérêts professionnels, sociaux, politiques et économiques de ses membres. Elle regroupe 250 directions d'établissement d'enseignement sur les territoires de deux commissions scolaires, soit des Patriotes et Marie-Victorin.

Pour plus d'information:

Organisation:

ADERS - Association des directeurs et directrices d'établissement
d'enseignement de la Rive-Sud

Adresse:

688 rue Dollard
Longueuil, Québec
Canada, J4K 4M4

www.aders.qc.ca

FERMER CETTE FENÊTRE

IMPRIMER

Actualités / Faits divers

7 octobre 2014 - 13:00

Trois ados arrêtés en lien avec l'incendie de La Farandole

Par Sébastien Roy, Journaliste



Photo: courtoisie

Vendredi dernier, la Régie intermunicipale de police Richelieu-Saint-Laurent a procédé à l'arrestation de trois adolescents en lien avec l'incendie de l'école primaire La Farandole de McMasterville.

Les suspects, tous âgés de 16 ans, ont été interrogés par les policiers. Ils devraient faire face à des accusations d'incendie et de complot. Leurs parents collaborent également à l'enquête. De plus, la détention du trio a été demandée au directeur de la protection de la jeunesse.

L'enquête révèle aussi que c'est la manipulation de produits inflammables qui aurait causé le brasier. « Cet incident criminel prouve que le simple fait de manipuler des produits inflammables peut entraîner de graves conséquences, a indiqué le capitaine aux enquêtes de la Régie, François Cinq-Mars.

Rappelons que l'incendie a eu lieu vers minuit, le 11 juillet dernier et qu'il aurait pris naissance sur une table à pique-nique adjacente à l'école. Le feu se serait alors propagé au bâtiment, le détruisant complètement. Aucune personne n'a été blessée, mais près de 200 élèves ont dû être transférés.

En préparation pour les élections scolaires

[FM 103.3](#)

En prévision des prochaines élections scolaires qui se tiendront le 2 novembre prochain, la Commission scolaire des Patriotes procède actuellement à la révision de sa liste électorale.

Ainsi, chaque résidence de son territoire recevra, par courrier postal, un avis précisant le nom des personnes inscrites à la liste électorale pour cette adresse.

Il est important de s'assurer que les informations apparaissant sur cet avis sont exactes et que le nom de toutes les personnes ayant le droit d'être inscrites sur la liste électorale y apparaisse.

La liste électorale peut être consultée et les demandes d'inscription, de radiation et de correction, incluant les avis écrits de choix ou de révocation de choix d'exercer son droit de vote dans une commission scolaire anglophone, peuvent être présentées devant les personnes désignées à cette fin, devant les commissions de révision ou devant le président d'élection.

Pour connaître les endroits où peut être consultée la liste électorale et où les demandes peuvent être présentées, il est possible de consulter le site Web de la CSP, dans la section élections scolaires.

Lors d'une demande d'inscription, l'adresse précédente de la personne visée doit être indiquée.

De plus, deux documents doivent être présentés : l'un mentionnant le nom et la date de naissance et l'autre le nom et l'adresse du domicile.

Des nouvelles tous les jours
infodeste-julie .qc.ca

RE/MAX SIGNATURE R.S.
450 922.7777

ÉQUIPE BINET.
VOS EXPERTS EN IMMOBILIER

L'ÉQUIPE #1 de Sainte-Julie

ROBERT BINET
VANESSA BINET
COURTIERS IMMOBILIERS

equipebinet.com

Salon Julie-Quilles
QUILLES - BILLARD - BAR

Places disponibles pour ligues de quilles

INSCRIPTIONS

JUNIORS - RETRAITÉS - AMICALES

450.649.6668
210, boul. Armand-Frappier, Sainte-Julie

BMW Sainte-Julie

OUVERT LE SAMEDI MAINTENANT!

NOUVEL HORAIRE
Lundi au jeudi 9 h à 22 h
Vendredi 9 h à 18 h
Samedi 10 h à 16 h

BMW Sainte-Julie

PA GROUPE PARK AVENUE

1633, boulevard Armand-Frappier
Sainte-Julie
450 922.1633
bmwsaintejulie.com

VANDALISME À L'HÔTEL DE VILLE DE SAINTE-JULIE
Les policiers devront payer P4

COUPES DANS L'AIDE AUX DEVOIRS
La CS des Patriotes dans le mire du ministre Bolduc P5

tc • MEDIA

L'Information

Sainte-Julie • Varennes • Saint-Amable

Le mercredi
8 octobre 2014
N°41 | 20 pages
20 545 exemplaires



CONTRAVENTIONS SALÉES À SAINTE-JULIE

Une trappe à tickets?

PAGE 3

PHOTO: GRACIEUSETE

Le ministre de l'Éducation envoie un vérificateur à la CS des Patriotes

L'ensemble des directions d'écoles primaires de la Commission scolaire des Patriotes (CSP) abolissent l'aide aux devoirs. Le ministre de l'Éducation, Yves Bolduc, exhorte la commission scolaire à refaire ses devoirs et a confié un mandat de vérification afin d'avoir un état juste de sa situation financière.

FRÉDÉRIC KHALKHAL
frederic.khalkhal@tc.tc

«Il est important de bien comprendre qu'il y a un travail de fond à faire par les commissions scolaires. Ceux qui ont décidé de faire des coupures à certains services directs aux élèves devront refaire leurs devoirs», a indiqué mardi M. Bolduc devant l'Assemblée nationale.

Il visait directement, par ses propos, la Commission scolaire des Patriotes qui appuie une initiative des directions et directions adjointes de ses écoles primaires.

Ces derniers ont envoyé, le 24 septembre, à l'ensemble des parents, un courrier expliquant qu'ils mettaient fin, du fait des coupures budgétaires, à l'aide aux devoirs.

«Cette décision unanime a été prise

en raison de la perte de près de la moitié du financement accordé par le ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport et nécessaire pour maintenir un ensemble de mesures qui viennent aider les élèves à réussir à l'école», peut-on lire dans le courrier adressé aux parents.

Les directeurs d'écoles précisent cependant que «la période de travaux scolaires qui est offerte au service de garde sera maintenue. Cette période permet aux élèves de faire leurs leçons et leurs devoirs au service de garde dans un endroit calme, sous surveillance.»

Appui de la commission scolaire

«Le ministère a réduit de près de 45 % l'aide financière accordée pour mettre en œuvre quelque 39 mesures d'appui à la réussite dans nos écoles, dont celle de l'aide aux devoirs. Il était aussi important d'avoir une orientation commune à l'ensemble des directions d'écoles primaires pour éviter des disparités trop grandes entre les familles», précise Hélène Roberge, présidente de la CSP.

La présidente rappelle que le gouvernement préfère donner priorité à son objectif de déficit zéro plutôt qu'à l'éducation.

Quant à la déclaration du ministre Bolduc, elle indique «qu'il va falloir



L'ensemble des directions d'écoles primaires de la Commission scolaire des Patriotes (CSP) ont aboli l'aide aux devoirs. PHOTO TC MEDIA - ARCHIVES-PPM

rediscuter avec le ministère des devoirs à faire lorsqu'on réduit de 45% l'aide financière accordée pour l'appui à la réussite dans nos écoles», conclut Mme Roberge.

Le ministre de l'éducation a fait savoir, mercredi, qu'il enverrait un vérificateur à la Commission scolaire des Patriotes. «On ne va pas permettre aux commissions scolaires de prendre les

familles et les élèves du Québec en otages. C'est assez: aucune coupe ou diminution de services ne sera acceptée», a indiqué le ministre.



Comment réagissez-vous à la suppression de l'aide aux devoirs?

JUL.REDACTION@TC.TC

RÉSIDENCE St-Louis

RÉSIDENCE CERTIFIÉE

VISITE EN TOUT TEMPS de 13 h à 16 h

- Construction supérieure
- Un site chaleureux • Animation
- Salle à manger • Service aux tables
- Garage intérieur • Entrées laveuse/sécheuse
- Salle commune • Infirmière
- Surveillance 24 heures
- Crédit impôt disponible

• **STUDIO (400 pi²)**
-Cuisinette, laveuse/sécheuse - Balcon privé
à partir de 950 \$ /mois

• **3 1/2 (600 à 660 pi²)** - • **4 1/2 (900 pi²)**

RS

450.649.6845 En français de la CS

1570, Saint-Louis, Sainte-Julie

RS

La maison qui rehausse votre personnalité

SASURA

OPTICIENS
Richard Santello O.O.D.
Patrick Santello O.O.D.
Anick Beaugard O.O.D.
Audrey Girard O.O.D.
Marie-Sophie Seyer O.O.D.

OPTOMÉTRISTES
Dre Andrée Anne Masse O.D.
Dre Johanne Perreault O.D.
Dre Catherine Poisson O.D.
Dre Chantal Bonicalzi O.D.

Examen de la vue
1700, ch. du Fer-à-Cheval, local 144
Sainte-Julie (voisin de la SAQ)
www.optiquesantello.com 450.649.6633

La référence mode en optique

>TCS811554

Un producteur veut se lancer dans l'autocueillette de citrouilles

Que diriez-vous de cueillir vous-même vos citrouilles et vos courges? Ça pourrait être possible à Saint-Amable. Guy Gemme, un producteur maraîcher, voulait lancer cette activité cet automne, mais la température lui a joué un tour.

CHRISTIAN LEPAGE
jul.redaction@tc.tc

Comme les risques de gel au sol étaient trop grands dans la semaine du 15 septembre dernier, le producteur a récolté toute sa production de citrouilles et de courges en une seule journée.

«Un risque de gel comme celui-là, c'est très rare à ce temps-ci de l'année. Mais nous tenons à réaliser notre projet d'autocueillette dès l'an prochain», assure M. Gemme.

Ce dernier, qui cultive principalement les bleuets, consacre 5 acres de terre pour la culture de la citrouille et de trois variétés de courge, soit la Butternut, la courge spaghetti et la courge poivrée.

2000 citrouilles

M. Gemme a produit cette année près de 2000 citrouilles, qu'il compte bien écouler sur le marché local, d'ici à



Antoine, le fils de Guy Gemme, devant la production de citrouilles de la ferme de Saint-Amable. PHOTO TC MEDIA - CHRISTIAN LEPAGE

la fin du mois d'octobre. «On aurait voulu participer aux marchés publics de Sainte-Julie et de Verchères au cours de l'été, mais nous avons été refusés. On nous a dit qu'il y avait déjà assez de producteurs de fruits et

légumes. C'est dommage, mais on va se réessayer l'an prochain», dit le producteur.

M. Gemme est aussi un important producteur de carottes pour les conserves, avec plus de 600 tonnes

cette année. Il a déjà tenté de cultiver le melon d'eau, mais les résultats n'ont pas été concluants.

La ferme de M. Gemme est ouverte au public les fins de semaine, entre 10h et 16h.

**Service aux entreprises
et à la communauté**
Commission scolaire des Patriotes



Formation sur mesure

Séances d'information
7 et 14 octobre à 13 h 30

**Cariste /
Conducteur de chariot élévateur**

Du 20 octobre au 28 novembre 2014

Inscrivez-vous dès maintenant !

450 645-2370, poste 7103

Cette formation est offerte grâce à la participation financière d'Emploi-Québec



LIEU DE FORMATION
Centre de formation professionnelle des Patriotes
2121, rue Darwin, Sainte-Julie

CONDITIONS D'ADMISSION
Avoir un secondaire 2 ou l'équivalent en français, anglais et mathématique
OU
Avoir obtenu une attestation d'équivalence de niveau de scolarité (AENS)
OU
Avoir réussi le test de développement général (TDG)
ET
Avoir 18 ans ou plus
ET
Satisfaire aux normes d'admissibilité de la Mesure de formation de la main d'oeuvre d'Emploi-Québec

Une nouvelle crème anti-inflammatoire révolutionnaire

qui agit en moins de 30 minutes

La nouvelle crème de marque Céladrin est un produit entièrement naturel, breveté et testé cliniquement pour son pouvoir d'atténuer l'inflammation et la douleur, tout en favorisant la souplesse et la mobilité des articulations. La crème Céladrin est un mélange d'acides gras (oméga) estérifiés de source naturelle. Elle atténue la douleur et l'inflammation causées par l'ostéoartrite, les douleurs bénignes liées aux maux de dos, muscles tendus, entorses ou contusions. La crème Céladrin combinée à du sulfate de glucosamine permet de rétablir le liquide synovial autour des articulations, d'atténuer rapidement l'inflammation et de restaurer la structure toute entière de l'articulation.

En spécial chez :

Accès-pharma
chez Walmart

Brunet

JeanCoutu

Proxim **Uniprix**



8,99\$

Un pot de crème pour articulations de 40 g

Valable du 9 au 15 octobre 2014

Consultez votre pharmacien lors de l'achat de produits de santé naturels. Cette publicité a été payée par WN Pharmaceuticals Inc.

Un conseiller municipal de Saint-Bruno brigue la présidence

André Besner, conseiller municipal de l'opposition à Saint-Bruno-de-Montarville, sera candidat, le 2 novembre, au poste de président de la Commission scolaire des Patriotes (CSP).

FRÉDÉRIC KHALKHAL
frederic.khalkhal@tc.tc



André Besner, conseiller municipal de Saint-Bruno-de-Montarville et candidat à la présidence de la CSP.

PHOTO GRACIEUSETÉ

«J'assiste à chaque mois aux réunions du conseil des commissaires. J'ai été très surpris de constater à quel point un changement s'impose. Il y a une déficience de leadership», indique M. Besner dans un communiqué où il annonce sa candidature à la présidence de la CSP.

L'élu municipal ne voit aucun problème d'éthique ou de gouvernance à sa candidature.

«Il y a certains professionnels, comme les juges, qui sont exclus de cette élection. Les élus municipaux n'en font pas partie. D'autre part, le gouvernement du Québec a envisagé un rapprochement entre les commissions scolaires et le palier municipale. Il y a, en effet, une complexité de ces deux gouvernements de proximité. Je tiens à préciser que je ne profiterai pas de mon rôle d'élu municipal pour ma campagne.»

Disponible

L'une des raisons de la candidature de M. Besner est sa disponibilité.

«En plus de mon expérience en ges-

tion, j'ai complété en 2011 une maîtrise en gestion publique dans le but d'appliquer mes connaissances dans un contexte d'élu. Aujourd'hui, le parti majoritaire au conseil municipal a exclu les membres de l'opposition, dont je fais partie, de toute responsabilité. J'ai donc une grande disponibilité de temps et dans ma volonté de redonner à la société, j'ai décidé de poser ma candidature à la présidence de la CSP», précise-t-il.

M. Besner n'a pas encore présenté son programme aux citoyens et compte le faire dans les prochains jours.

La Côte d'Azur : joyau de la Méditerranée

La Côte d'Azur berce notre imaginaire depuis toujours. Qui n'a pas entendu parler des immenses champs de Lavande provençaux s'étendant à perte de vue ou du légendaire festival de Cannes, hôte de la plus grande fête du cinéma international. Combien parmi vous avez fredonné gaiement Do you do you Saint-Tropez? La Côte d'Azur. Les images défilent immédiatement dans nos têtes. Le farniente, le shopping, les bistrots, les terrasses, la montagne, le bon vin, Monaco, la mer, la plage, les stars... Sentez-vous l'appel de cette région unique au monde?

Découvrez, grâce à Voyage Vasco Ste-Julie, les nombreuses facettes de ce lieu mythique. Vous apprécierez, sur la Côte d'Azur, la douceur du climat méditerranéen, baigné de soleil toute l'année. Pas de chaleur accablante, la mer se charge de pourvoir la région de brises bienfaisantes! Vous pourrez ainsi flâner à votre aise dans les rues de Nice, d'Antibes, de Monaco, de St-Tropez, de Cannes, de Menton et d'un bijou à voir absolument : Villefranche-sur-Mer.

Les amateurs de bonne bouffe seront ravis par l'offre gourmande : l'agneau, la bouillabaisse, les grenouilles, le lapin, tous apprêtés à l'authentique mode provençal, combleront les palais les plus fins! Vous souhaiterez évidemment arroser vos repas avec les délicieux vins locaux, des cépages aussi renommés que Côte-du-Rhône et Côte-de-Provence, et nous vous suggérons de vous laisser tenter par un bon vin de cassis à l'apéro!

Si le passionné de vin en vous est insatiable, vous pourrez visiter de nombreux vignobles à proximité. Les occasions d'excursion sont nombreuses pour découvrir l'arrière-pays, avec ses forêts, ses villages haut perchés et ses paysages uniques. Plusieurs options s'offrent aussi à vous en matière d'hébergement : l'hôtel, l'appartement-hôtel ou les condos! Voyage Vasco offre d'ailleurs des appartements condos exclusifs à St-Raphael sur la Côte d'Azur, propriété de deux Québécois, des unités de 2, 4 ou 6 personnes à des prix très compétitifs. Les experts de Voyage Vasco Ste-Julie sauront vous guider pour trouver l'endroit idéal pour vous, que ce soit pour l'hébergement ou pour vous aider à établir un itinéraire à votre goût! N'attendez plus et vivez le rêve de la Côte d'Azur! C'est une belle façon de faire prolonger l'été qui semble nous avoir déjà quitté.



Nathalie Derumière

VOL DIRECT DE MONTRÉAL VERS NICE
les dimanche et lundi jusqu'au 24 octobre
VOL DIRECT DE MONTRÉAL VERS MARSEILLE
les lundi, mercredi, vendredi et samedi jusqu'au 25 octobre

Voyage VASCO
L'Univers de la Croisière

1700, ch. Fer-à-Cheval, Sainte-Julie, 450 922-4888
www.vascostejulie.com

MLP

FABRICANT DE COSMÉTIQUES

GRANDE VENTE D'ENTREPÔT

18 ET 19 OCTOBRE DE 9H À 17H

50% à 75%
de rabais



RETROUVEZ NOS LIGNES PROFESSIONNELLES HAUT DE GAMME DE COSMÉTIQUES MARCEL DE SÈVRES ET DE PRODUITS CAPILLAIRES JEAN MURRAY



1477 RUE NOBEL, SAINTE-JULIE J3E 1Z5
WWW.MLPCOSMETIQUES.QC.CA
450 649-2455



Centre de conditionnement PHYSIQUE

Athena

27 ans déjà

plus de 10 000 pi ca pour vous entraîner



Nous vous offrons :

- APPAREILS DE MUSCULATION « ATLANTIS »
- APPAREILS CARDIO
- ÉDUCATEURS PHYSIQUES
- SUIVI CONTINUËL
- SAUNAS
- BAR SANTÉ
- PRODUITS ALLMAX

ABONNEMENT	
12 MOIS	
315\$ +tx	ou 26\$25\$ /mois
6 MOIS	3 MOIS
240\$ +tx	160\$ +tx

Gratuit

1 MOIS SUPPLÉMENTAIRE à l'achat de tout abonnement sur présentation de ce coupon

Valable jusqu'au 31 octobre 2014

565, Lionel Boulet Varennes • 450.652.0459

OUVERT 7 JOURS
Lundi au vendredi :
- de 6 h à 22 h
Samedi :
- de 7 h à 17 h
Dimanche :
- de 7 h à 17 h

L'équipe de la présidente sortante lance sa campagne

La candidate sortante à la présidence de la Commission scolaire des Patriotes (CSP), Hélène Roberge, a présenté mardi, à Saint-Bruno, son équipe de 11 candidats en vue des élections scolaires qui auront lieu le 2 novembre.

FRÉDÉRIC KHALKHAL
frederic.khalkhal@tc.tc

Il y a en tout 31 candidatures aux postes de commissaires dans les 11 circonscriptions couvrant les 21 municipalités qu'englobe la CSP.

Hélène Roberge, déjà commissaire dans la circonscription de Boucherville dès la création des commissions scolaires en 1998, a été la première à se lancer dans la campagne.

Une autre formation lui fera face, soit l'Équipe Page, avec, comme candidat à la présidence, Denis Missud.

«Nous sommes fiers des réalisations passées et très conscients des enjeux actuels. Avec notre expérience ainsi enrichie par des idées nouvelles, nous serons prêts dès le lendemain de l'élection à relever les défis présents et à venir de l'éducation», a indiqué Mme Roberge lors de sa entrée officielle en campagne.

La candidate sortante fait appel à la mobilisation des parents pour ces élections.

«Notre équipe est convaincue que la participation des citoyens aux élections scolaires et au choix de leurs représentants est un atout majeur pour la qualité de notre système d'éducation publique. L'éducation concerne tous les citoyens, qu'ils aient ou non des enfants à l'école», explique-t-elle.

«Notre équipe est convaincue que la participation des citoyens aux élections scolaires et au choix de leurs représentants est un atout majeur pour la qualité de notre système d'éducation publique.»

-HÉLÈNE ROBERGE

L'équipe de Mme Roberge est formée de Ronald Tremblay (circonscription 1), Jean-François Meilleur (circonscription 2), Gaétan Marcl (circonscription 3),



La candidate sortante à la présidence de la CSP, Hélène Roberge, a présenté son équipe à Saint-Bruno. PHOTO TC MEDIA - ROBERT GOSSÉLIN/PPM PHOTO

Philippe Guénette (circonscription 4), Valérie La Madeleine (circonscription 5), Amélie Poirier (circonscription 6), Véronique Morel (circonscription 7), Carole Vigneault (circonscription 8), Christian Huppé (circonscription 9), Alain Langlois (circonscription 10) et Josée Bissonnette (circonscription 11).

Nouvelle formule

Pour la première fois cette année, les citoyens devront élire non seulement les commissaires, mais aussi le ou la présidente de la commission scolaire.

Par ailleurs, le nombre de circonscriptions passe de 25 à 11 sur le territoire de la CSP.

**PRÈS DE CHEZ VOUS,
LE PROJET LE PLUS
ABORDABLE DE LA RÉGION**



**CONSTRUCTION
JOLIVAR**

jolivar.ca

Pour toutes informations, veuillez contacter:
Jacques Nadaud - Conseiller en habitation
514 318-6944

Heures d'ouverture:
Lundi au mercredi de 13 h à 20 h
Jeudi et vendredi sur rendez-vous
Samedi et dimanche de 13 h à 17 h

MAISON MODÈLE
409 rue Blain, Saint-Amable

Le modèle Sauvignon
à partir de **239 774 \$***

*Incluant taxes et terrain

10 - Le mercredi 8 octobre 2014 - L'Information de Sainte-Julie

Achetez avant le 30 novembre 2014 et choisissez l'une de ces deux offres*

- 1 Jusqu'à **850 \$ d'escompte** sur un système complet*
- 2 Entente de service **prolongée de 10 ans**



Produits de chauffage et de climatisation
UNE QUALITÉ INCONTOURNABLE

*Les remises Tempstar varient selon le modèle choisi et s'appliquent aux produits sélectionnés des séries TIF. La garantie limitée de sans traces s'applique aux modèles sélectionnés installés après le 1er janvier 2005. Certaines conditions s'appliquent. Voir votre détaillant ou Tempstar.com pour plus d'informations. © 2014 International Comfort Products, LLC



**CSJ Climatisation
Chauffage
Sainte-Julie**

626-1206

CMMTO RBO: 8004-9091-15

tempstar.com



SANS TRACAS
GARANTIE LIMITÉE DE
REPLACEMENT

150 personnes aux Journées de la culture de Saint-Amable

Plus de 150 personnes ont profité des Journées de la culture à Saint-Amable, les 27 et 28 septembre, qui se déroulaient au Pavillon multifonctionnel, où se tenaient une exposition d'art, une pièce de théâtre, un concert de musique ainsi qu'une démonstration de la Ligue d'improvisation.

Des activités avaient également lieu à la Maison des jeunes, où se déroulait une

exposition du Club photo de Saint-Amable.

L'environnement, le recyclage et la valorisation des matières résiduelles étaient les thèmes choisis cette année. Les citoyens ont été invités à remplir un questionnaire pour faire part de leurs idées d'actions dans le cadre de l'élaboration de la Politique environnementale de la Municipalité de Saint-Amable.



Les Journées de la culture à Saint-Amable ont attiré plus de 150 personnes.

PHOTO TC MEDIA - MARTIN GRENIER

POUR UN CORPS EN BEAUTÉ

Laser épilatoire
LightSheer Diode E.T.
Aisselles et bikini

Spécial 99\$*
/ traitement
*valide jusqu'au 30 novembre 2014

SmartXide Co² fractionnel

- Pour un coup d'éclat et une peau rajeunie de 10 ans
- Pour la peau du visage, du cou ou du décolleté
- Enlève le photovieilissement
- Améliore les irrégularités pigmentaires
- Raffermit et tonifie la peau
- Éclaircit le teint

Promotion Velashape

20% de rabais
par traitement pour la cellulite valide jusqu'au 30 novembre 2014

NOUVEAU
Photoluminescence pour augmenter la tonicité de votre peau

Plus de 22 ans d'expérience
Plus de 30 000 patients traités par une équipe expérimentée
Dr Pierre Courchesne
Directeur médical (omnipraticien)

Le Centre de Médecine & Chirurgie Esthétique

504, boul. Roland-Therrien, Longueuil
450 677.5533
www.esthetique.qc.ca

ACADÉMIE Marie-Laurier ACADEMY

École privée FRANÇAISE ET ANGLAISE

L'enseignement bilingue par excellence depuis 1990

INSCRIPTION - REGISTRATION 2015 - 2016

Prématornelle	Secondaire	Elementary
Maternelle	Prekindergarten	Secondary
Primaire	Kindergarten	

Campus ST-HUBERT

PORTES OUVERTES
Dimanche le **26 octobre 2014**
13h30 à 16h
4410, Leckie • 450 678-2018

Campus BROSSARD

PORTES OUVERTES
Dimanche le **16 novembre 2014**
13h00 à 16h30
1055, Boulevard • 450 923-2787

Campus CANDIAC

PORTES OUVERTES
Dimanche le **9 novembre 2014**
13h00 à 16h00
151, BOUL. JEAN-LEMAN • 450 932-2787

12 - Le mercredi 8 octobre 2014 - L'information de Sainte-Julie

ÉCOLE D'ÉDUCATION INTERNATIONALE

27 ans d'excellence!

NOUS CRÉONS L'AVENIR...

Vous devez résider sur le territoire de la Commission scolaire des Patriotes pour faire une demande.

Dépliant d'information et d'inscription disponible à l'école et sur le site WEB de l'école : <http://eei.csp.qc.ca> sous l'onglet ADMISSION

Important | Dates à retenir!!!

Le vendredi 17 octobre 2014
Date limite pour déposer une demande d'admission.

Le samedi 25 octobre 2014
Tests d'admission sur convocation

VOTRE PASSEPORT POUR DEVENIR UN CITOYEN DU MONDE! 720, rue Morin, McMasterville 450 467-4222

Commission scolaire des Patriotes | Baccalauréat International | SÉBIQ

Le ministre Bolduc exige le retour du service

L'ensemble des directions d'écoles primaires de la Commission scolaire des Patriotes (CSP) abolissent l'aide aux devoirs. Le ministre de l'Éducation, Yves Bolduc, exhorte la commission scolaire à refaire ses devoirs.

FRÉDÉRIC KHALKHAL
frederic.khalkhal@tc.tc

«Il est important de bien comprendre qu'il y a un travail de fond à faire par les commissions scolaires. Ceux qui ont décidé de faire des coupures à certains services directs aux élèves devront refaire leurs devoirs», a indiqué mardi M. Bolduc devant l'Assemblée nationale.

Il visait directement, par ses propos, la Commission scolaire des Patriotes qui appuie une initiative des directions et directions adjointes de ses écoles primaires.

Ces derniers ont envoyé, le 24 septembre, à l'ensemble des parents, un courrier expliquant qu'ils mettaient fin, du fait des coupures budgétaires, à l'aide aux devoirs.

«Cette décision unanime a été prise en raison de la perte de près de la moitié du financement accordé par le ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport et nécessaire pour maintenir un ensemble de mesures qui viennent aider les élèves à réussir à l'école», peut-on lire dans le courrier adressé aux parents.

Les directeurs d'écoles précisent cependant que «la période de travaux scolaires qui est offerte au service de garde sera maintenue. Cette période permet aux élèves de faire leurs leçons et leurs devoirs au service de garde dans un endroit calme, sous surveillance.»

«Cette décision unanime a été prise en raison de la perte de près de la moitié du financement accordé par le ministère de l'Éducation.»

-DIRECTIONS ET DIRECTIONS ADJOINTES DES ÉCOLES PRIMAIRES DE LA CSP

Appui de la commission scolaire

«Le ministère a réduit de près de 45 % l'aide financière accordée pour mettre en œuvre quelque 39 mesures d'appui à la réussite dans nos écoles, dont celle de l'aide aux devoirs. Il était aussi important d'avoir une orientation commune à l'ensemble des directions d'écoles primaires pour éviter des disparités trop grandes entre les familles», précise Héliène Roberge, présidente de la CSP.

La présidente rappelle que le gouvernement préfère donner priorité à son objectif de déficit zéro plutôt qu'à l'éducation.



L'ensemble des directions d'écoles primaires de la Commission scolaire des Patriotes (CSP) ont aboli l'aide aux devoirs. PHOTO TC MEDIA - ARCHIVES-PPM

Quant à la déclaration du ministre Bolduc, elle indique «qu'il va falloir rediscuter avec le ministère des devoirs à faire lorsqu'on réduit de 45% l'aide financière accordée pour l'appui à la réussite dans nos écoles», conclut Mme Roberge.

Le ministre de l'éducation a fait savoir mercredi, qu'il enverrait un vérificateur à la Commission scolaire des Patriotes. Il

espère ainsi rétablir l'aide aux devoirs et trouver d'autres mesures d'économie.

Comment réagissez-vous à la suppression de l'aide aux devoirs?

CLY.REDACTION @TC.TC

ACADÉMIE Marie-Laurier ACADEMY

École privée FRANÇAISE ET ANGLAISE

L'enseignement bilingue par excellence depuis 1990

INSCRIPTION - REGISTRATION 2015 - 2016

Prématornelle	Secondaire	Elementary
Maternelle	Prekindergarten	Secondary
Primaire	Kindergarten	

Campus ST-HUBERT

PORTES OUVERTES

Dimanche le **26 octobre 2014**
13h30 à 16h

4410, Leckie • 450 678-2018

Campus BROSSARD

PORTES OUVERTES

Dimanche le **16 novembre 2014**
13h00 à 16h30

1555, Stevinaki • 450 923-2767

Campus CANDIAC

PORTES OUVERTES

Dimanche le **9 novembre 2014**
13h00 à 16h00

151, BOUL. JEAN-LINAN • 450 923-2767

Chronique chiropratique

La chiropratique et les problèmes d'oto-rhino-laryngologie

Les problèmes de santé liés aux oreilles, aux sinus et à la gorge sont souvent associés à des infections répétitives ou chroniques qui se manifestent à la suite d'une altération de la production et du drainage des sécrétions qui y sont associées. Il en résulte de la congestion, accompagnée de douleurs et, parfois, de fièvre.

Selon la région impliquée, il s'agit généralement de problèmes d'otites, de sinusites, de laryngites ou d'amygdalites. Le bon fonctionnement des oreilles, des sinus, de la gorge et des amygdales est tributaire d'une production adéquate de sécrétions afin d'éviter des conditions de congestion ou de sécheresse des tissus. Cette production de fluides doit être accompagnée d'un drainage efficace pour ne pas créer une stagnation de la circulation des liquides et développer un milieu de culture propice à l'infection.

La production de sécrétions et le drainage des conduits concernés sont contrôlés par le système nerveux autonome via les nerfs crâniens dont le fonctionnement est influencé par les premières vertèbres cervicales. Donc, une altération de l'alignement ou de la dynamique d'une vertèbre par rapport à une autre entraînera des changements dans le message normalement envoyé au cerveau par le système nerveux, ce qui provoquera un changement de la réponse du cerveau vers les tissus qui gèrent la fonction du drainage des conduits, entraînant un effet de constriction.

À la Clinique Chiropratique Chambly, nous procédons à normaliser la fonction des vertèbres cervicales par la combinaison d'ajustements, de thérapie méridienne, d'homéopathie et de suppléments alimentaires afin de réactiver le drainage, normaliser la production des sécrétions et enrayer l'environnement devenu propice à la culture bactérienne qui a occasionné l'infection des oreilles, des sinus ou de la gorge. Une fois que la fonction vertébrale est normalisée, même les conditions répétitives et chroniques peuvent se résorber. Idéalement, faites-vous soigner dès la parution des premiers symptômes - cela procurera un soulagement rapide tout en évitant une dégénération de la condition.

Pour en savoir davantage sur la façon dont l'ensemble des soins offerts à la Clinique Chiropratique Chambly peuvent vous aider, consultez notre site Internet au WWW.YVESROYCHIRO.CA.

HEURES D'OUVERTURE

- Lundi : 7 h à 11 h / 15 h à 20 h • Mardi : FERMÉ
- Mercredi : 7 h à 11 h / 15 h à 20 h • Jeudi : 15 h à 20 h
- Vendredi : 7 h à 11 h / FERMÉ

Dr Yves P. Roy, D.C.

729, rue Saint-Pierre, Chambly • 450 658-3636

L'équipe de la présidente sortante lance sa campagne

La candidate sortante à la présidence de la Commission scolaire des Patriotes (CSP), Hélène Roberge, a présenté mardi, à Saint-Bruno, son équipe de 11 candidats en vue des élections scolaires qui auront lieu le 2 novembre.

FRÉDÉRIC KHALKHAL
frederic.khalkhal@tc.tc

Il y a en tout 31 candidatures aux postes de commissaires dans les 11 circonscriptions couvrant les 21 municipalités qu'en-globe la CSP.

Hélène Roberge, déjà commissaire dans la circonscription de Boucherville dès la création des commissions scolaires en 1998, a été la première à se lancer dans la campagne

Une autre formation lui fera face, soit l'Équipe Page, avec, comme candidat à la présidence, Denis Missud.

«Nous sommes fiers des réalisations passées et très conscients des enjeux actuels. Avec notre expérience ainsi enrichie par des idées nouvelles, nous serons prêts dès le lendemain de l'élection à relever les défis présents et à venir de l'éducation», a indiqué Mme Roberge lors de son entrée officielle en campagne.

La candidate sortante fait appel à la mobilisation des parents pour ces élections.

«Notre équipe est convaincue que la participation des citoyens aux élections scolaires et au choix de leurs représen-

tants est un atout majeur pour la qualité de notre système d'éducation publique. L'éducation concerne tous les citoyens, qu'ils aient ou non des enfants à l'école», explique-t-elle.

L'équipe de Mme Roberge est formée de Ronald Tremblay (circonscription 1), Jean-François Meilleur (circonscription 2), Gaétan Marcl (circonscription 3), Philippe Guénette (circonscription 4), Valérie La Madeleine (circonscription 5), Amélie Poirier (circonscription 6), Véronique Morel (circonscription 7), Carole Vigneault (circonscription 8), Christian Huppé (circonscription 9), Alain Langlois (circonscription 10) et Josée Bissonnette (circonscription 11).

«Notre équipe est convaincue que la participation des citoyens aux élections scolaires et au choix de leurs représentants est un atout majeur pour la qualité de notre système d'éducation publique.»

-HÉLÈNE ROBERGE

Nouvelle formule

Pour la première fois cette année, les citoyens devront élire non seulement les commissaires, mais aussi le ou la présidente de la commission scolaire.

Par ailleurs, le nombre de circonscriptions passe de 25 à 11 sur le territoire de la CSP.



La candidate sortante à la présidence de la CSP, Hélène Roberge, a présenté son équipe à Saint-Bruno. PHOTO TC MEDIA - ROBERT GOSSELIN/PPM PHOTO

5,9 M\$ de coupures

E.K. La Commission scolaire des Patriotes a été sévèrement touchée par les compressions budgétaires imposées par le gouvernement Couillard. Les dirigeants ont indiqué que c'est une somme de 5,9M\$ qui devra être amputée du budget d'opération de la commission scolaire pour l'année 2014-2015.

De plus, le budget annuel, habituellement adopté à la fin du mois de juin, ne l'a finalement été que le 26 août dernier. Cela a eu pour conséquence que les contribuables ont reçu leur compte de taxes deux mois plus tard que les années passées.

FENESTRATION

Jusqu'au 31 octobre 2014
À l'achat de fenêtres,
obtenez-en

2x PLUS

quincaille
stainless

+

verre
énergétique

GRATUITS

Profitez du programme Éco Rénov
OBTENEZ 20%
EN CRÉDIT D'IMPÔT

Jusqu'au 31 octobre

DERNIÈRE CHANCE!

1831 Boul. Périgny, Chambly
450.403.3262
fenestrationdana@videotron.ca

Informez-vous auprès de votre conseiller

Distributeur des produits **VAILLANCOURT**

FESTIN d'automne!

1x 9" 8 ⁹⁹ \$	2x 9" 16 ⁹⁹ \$	<div style="font-size: 1.5em; font-weight: bold;">Trio 15'</div> <div style="font-size: 2em; font-weight: bold;">24⁹⁹\$</div> <p>Un 2 L de Pepsi et une frite familiale</p>
3x 9" 23 ⁹⁹ \$		

Valide sur la pizza pepperoni fromage ou toute garnie

Les pros de la pizza!

LIVRAISON GRATUITE À CHAMBLY!

450 447 PIZZ (7499)

Votre bannière québécoise depuis plus de 45 ans!

685, rue Martel, Richelieu
pizzaprorichelieu.com

(Coin chemin des Patriotes)

Le Journal de Chambly - Le mercredi 8 octobre 2014 - 13

L'Équipe Bouchard fait campagne sur la pédagogie

L'Équipe Andrée Bouchard ne veut pas que le débat en vue des élections scolaires du 2 novembre soit réduit à la seule question des taxes, mais qu'il porte avant tout sur les grandes priorités pédagogiques.

LOUISE BÉDARD
louise.bedard@tc.tc

Parmi les questions de l'heure, la lutte à la persévérance scolaire à mener avec les communautés locales et les partenaires socio-économiques ainsi que la valorisation de la formation professionnelle.

S'y ajoutent l'optimisation des ressources et l'amélioration des services à l'élève dans un contexte de compression budgétaire, le recrutement et l'accompagnement des directions d'école de même que le maintien des petites écoles.

Hausser la réussite des garçons, combattre l'intimidation, promouvoir des comportements éthiques, favoriser de saines habitudes de vie font aussi partie des engagements de l'équipe.

Andrée Bouchard, la présidente sortante de la Commission scolaire des Hautes-Rivières, présentait lundi les grandes lignes du programme qu'elle défendra.

Elle était accompagnée des membres de son équipe. Elle a insisté sur le fait que tous les candidats qui font campagne à ses côtés habitent la circonscription où ils se présentent et tous leurs enfants fréquentent ou ont fréquenté l'école publique.

Bilan

Sept des dix membres de l'équipe ainsi que Mme Bouchard sont des commissaires sortants. Ils dressent le bilan des réalisations du dernier mandat.

La construction d'une école primaire à Marieville, l'agrandissement

de l'école Aux-Quatre-Vents et l'ajout de classes à l'école des Prés-Verts sont inscrits sur la liste. L'équipe y ajoute le redécoupage du secteur de plusieurs écoles pour assurer une plus grande stabilité de fréquentation des élèves et la création d'une nouvelle école institutionnelle à Saint-Luc (Providence et Sacré-Cœur). La fusion des centres de formation professionnelle et ceux de formation générale aux adultes a aussi été finalisée au cours du mandat.

La création d'un service à la clientèle et le déploiement des services de garde dans les écoles primaires sont aussi mentionnés. De plus, il est fait état des nombreux projets de recherche menés en association avec les universités, l'adoption de deux plans stratégiques, le renouvellement des plans de réussite dans les écoles, etc.

Malgré une baisse de 19% de la population étudiante durant une période de plus de sept ans, les élus sortants jugent avoir su préserver et même bonifier le service à l'élève.

Quant à la hausse des taxes scolaires, ils expliquent qu'en retirant la réduction accordée aux contribuables depuis juillet 2013 tout en imposant d'importantes coupes budgétaires, le gouvernement québécois en fait porter l'odieux aux commissaires et stimule les électeurs à voter contre ces derniers plutôt qu'à se prononcer sur les grands enjeux.

Mme Bouchard estime que le meilleur conseil pour relever les défis est celui formé de commissaires expérimentés auxquels viendront se greffer de nouveaux venus dans la fonction.

L'Équipe Bouchard déclare vouloir mener une campagne modeste. Les candidats seront présents à différents événements. Un site web (bit.ly/andreebouchard) a été ouvert et les médias sociaux seront utilisés.



Eryck St-Laurent, Nadine Arseneault, Pierre Boudreau, Manon Côté, Gisèle Bombardier, Isabelle Brulotte, Réjean Bessette, Andrée Bouchard, candidate à la présidence, François Blais, Lynda Tessier et Stéphane Surprenant.

PHOTO TC MEDIA - RÉMY BOILY

ÉLECTIONS SCOLAIRES

LA CSP PROCÈDE À LA RÉVISION DE SA LISTE ÉLECTORALE

En prévision des prochaines élections scolaires qui se tiendront le 2 novembre prochain, la Commission scolaire des Patriotes (CSP) procède actuellement à la révision de sa liste électorale. Ainsi, chaque résidence de son territoire recevra, par courrier postal, un avis précisant le nom des personnes inscrites à la liste électorale pour cette adresse. Il est important de s'assurer que les informations apparaissant sur cet avis sont exactes et que le nom de toutes les personnes ayant le droit d'être inscrites sur la liste électorale y apparaisse.

La liste électorale peut être consultée et les demandes d'inscription, de radiation et de correction, incluant les avis écrits de choix ou de révocation

de choix d'exercer son droit de vote dans une commission scolaire anglophone, peuvent être présentées devant les personnes désignées à cette fin, devant les commissions de révision ou devant le président d'élection. Pour connaître les endroits où peut être consultée la liste électorale et où les demandes peuvent être présentées, il est possible de consulter le www.csp.qc.ca, dans la section élections scolaires.

Lors d'une demande d'inscription, l'adresse précédente de la personne visée doit être indiquée. De plus, deux documents doivent être présentés : l'un mentionnant le nom et la date de naissance et l'autre le nom et l'adresse du domicile.

CTION
CHEVROLET RIVE SUD

Avant d'acheter votre prochain véhicule
VENEZ RENCONTRER L'AMI CADDY!

7995, ch. Chambly, Saint-Hubert

450.445.7333
scadioux@actionchevrolet.com

14 - Le mercredi 8 octobre 2014 - Le Journal de Chambly

INVITATION VIP

JEUDI 9 OCTOBRE 17 h à 20 h

Plusieurs présentations entre 18 h et 19 h 30 :
Pose de cils - Maquillage permanent - Injections...

CADEAUX DE PRÉSENCE, SURPRISES, vin et bouchées seront servis...

À toutes nos clientes régulières, invitez un(e) ami(e) et le cadeau sera doublé...

Nos professionnelles seront sur place pour répondre à vos questions

900, boul. Périgny, local 102 Chambly www.esthetique-derma-j.com
Places limitées Réservez dès maintenant 450 403-6383

le VAPE store

plus de 51 saveurs

Boutique spécialisée en cigarette électronique
• shisha électronique • accessoires • E-Liquides

Nombreux
Spéciaux d'ouverture
20% de rabais
sur présentation du coupon

995, boulevard Grand, Chambly, J3L 1W2
514 437-VAPE (8273)

Produits E-Liquides homologués en France

L'Équipe Nicole Thibodeau se veut celle du renouveau

L'Équipe Nicole Thibodeau se présente comme celle du renouveau. Elle lançait sa campagne, le mercredi 24 septembre, en vue des élections à la Commission scolaire des Hautes-Rivières.

LOUISE BÉDARD
louise.bedard@tc.tc

Elle y dévoilait aussi les grandes lignes de son programme qui comporte l'engagement de contenir la hausse du taux de taxation au niveau du coût de la vie pour les deux prochaines années et de «maintenir le niveau de taxation au point de croissance zéro» pour les deux dernières années du mandat.

Une augmentation de 33% des taxes en deux ans, cela suffit et devrait convaincre les électeurs d'élire une nouvelle équipe pour donner un nouveau souffle au conseil scolaire, font valoir les candidats.

Pour Nicole Thibodeau, candidate à la présidence, la situation démontre le désarroi de l'administration sortante. Les objectifs fixés au chapitre de la taxation ne pourront être atteints sans l'élection d'un gouvernement scolaire qualifié et préparé, a-t-elle plaidé tout en promettant de ne pas toucher aux services aux élèves et aux enseignants.



Pierre Tremblay, Gérard Bricault, Micheline Deschamps, Jean-François Pommerleau, Nicole Thibodeau, candidate à la présidence du conseil scolaire, Pierre Therrien, Cécile Rioux, Cynthia Lambert et Annie Ducharme. Absents Jacques Tétreault et Marie-Josée De Celles. PHOTO TC MEDIA - RÉMY BOILY

Programme

Outre une taxation raisonnable, l'équipe fera campagne sur l'adoption d'une stratégie de persévérance scolaire, une meilleure répartition des élèves dans les écoles, le développement professionnel des enseignants et l'amélioration de la sécurité des corridors scolaires.

Concernant la réussite scolaire, les candidats veulent favoriser le rapprochement de l'école avec la famille et la communauté.

À propos de l'engagement touchant la répartition des élèves, ils veulent que l'élève fréquente en priorité l'école de son secteur et que les enfants d'une même

famille soient regroupés dans la même école.

En ce qui a trait à la sécurité, ils souhaitent que les parents soient sensibilisés aux corridors scolaires et qu'ils émettent leur opinion sur leur réaménagement. Le travail devrait être fait en collaboration avec la municipalité et d'autres mesures devraient être prises pour ralentir la circulation près des écoles: passages piétonniers, dos d'âne, trottoirs débarcadères, etc.

Mme Thibodeau a présenté son équipe. Deux des candidats n'étaient pas présents au lancement de la campagne. Il s'agit de Marie-Josée de Celles, intervenante en toxicomanie dans le réseau scolaire, briguera les suffrages dans la circonscription 2 (Marieville et Saint-Mathias).

Jacques Tétreault, un enseignant à la retraite impliqué au centre d'alphabétisation de Marieville, sera candidat dans la circonscription 3 (Richelieu, Saint-Grégoire, etc.).

Le fait que certains candidats n'habitent pas la circonscription où ils se portent candidats ne pose pas problème aux yeux de Mme Thibodeau.

La présence de Jean Rioux, candidat à l'investiture du Parti libéral du Canada dans Saint-Jean, a été signalée lors du lancement.

ÉLECTION À LA COMMISSION SCOLAIRE DES PATRIOTES

Un conseiller municipal de Saint-Bruno brigue la présidence

EK. André Besner, conseiller municipal de l'opposition à Saint-Bruno-de-Montarville, sera candidat, le 2 novembre, au poste de président de la Commission scolaire des Patriotes (CSP).

«J'assiste à chaque mois aux réunions du conseil des commissaires. J'ai été très surpris de constater à quel point un changement s'impose. Il y a une déficience de leadership», indique M. Besner dans un communiqué où il annonce sa candidature à la présidence de la CSP.

L' élu municipal ne voit aucun problème d'éthique ou de gouvernance à sa candidature.

«Il y a certains professionnels, comme les juges, qui sont exclus de cette élection. Les élus municipaux n'en font pas partie. D'autre part, le gouvernement du Québec a envisagé un rapprochement entre les commissions scolaires et le palier municipale. Il y a, en effet, une complicité de ces deux gouvernements de proximité. Je tiens à préciser que je ne profiterai pas de mon rôle d' élu municipal pour ma campagne.»

Disponible

L'une des raisons de la candidature de M. Besner est sa disponibilité.

«En plus de mon expérience en gestion, j'ai complété en 2011 une maîtrise en gestion publique dans le but d'appliquer mes connaissances dans un contexte d' élu. Aujourd'hui, le parti majoritaire au conseil municipal a exclu les membres de l'opposition, dont je fais partie, de toute responsabilité. J'ai donc une grande disponibilité de temps et dans ma volonté de redonner à la société, j'ai décidé de poser ma candidature à la présidence de la CSP», précise-t-il.

M. Besner n'a pas encore présenté son programme aux citoyens et compte le faire dans les prochains jours.



André Besner, conseiller municipal de Saint-Bruno-de-Montarville et candidat à la présidence de la CSP. PHOTO GRACIEUSETÉ



MON HABITATION, JE M'EN OCCUPE!
ET ÇA COMMENCE AU SALON MA MAISON

Réno - Déco - Design - Projet immobilier - Finance - Construction et plus encore!

17-18-19 octobre 2014

Horaire du Salon:

Vendredi 17 octobre de 11h à 21h

Samedi 18 octobre de 10h à 19h

Dimanche 19 octobre de 10h à 17h

Entrée: \$5 | Enfants (12 ans et moins): Gratuit

*La billetterie ferme ses portes 1h avant la fermeture du salon.

Une présentation de: **Trévi**

En collaboration avec: **LE JOURNAL DE MONTRÉAL**

Complexe Sportif Bell, quartier DIX30, Brossard
8000 boul. Leduc, Brossard, J4Y 0E9

Complexe sportif **Bell**

www.salonmamaison.com



Un défi de la taille... du Machu Picchu

Faire avancer la recherche pour vaincre l'ataxie

Atteint de la maladie dégénérative d'ataxie de Friedreich, la condition du Chamblyen Samuel Camirand ne l'empêche pas d'effectuer un travail acharné en vue d'amasser le plus de fonds possible pour la recherche, et de se préparer pour rien de moins que l'ascension du Machu Picchu!

ANNABELLE BAILLARGEON
annabelle.baillargeon@tc.tc

Près de 200 personnes se sont réunies à Saint-Hyacinthe le 28 septembre pour participer à la marche pour vaincre les ataxies familiales, qui a été jumelée cette année à un défi cyclosporatif.

La marche a attiré plus de personnes qu'à l'habitude, un succès qui a permis d'amasser 40 000\$. Quant au défi cyclosporatif, l'objectif n'a malheureusement pas été atteint.

« Nous savions que nous ne ferions pas d'argent avec le cyclo défi. Comme c'est une première édition, nous avions prévu le coup. Nous avons fait plus de profit avec la marche et nous avons malgré tout un bon bilan », précise le jeune homme de 21 ans.

Pour l'occasion, Samuel a mis à contribution ses talents de designer graphique. Étudiant dans ce domaine au cégep Ahuntsic, il a fabriqué les logos pour les chandails des participants. « J'ai pu voir ma réalisation se faire porter! »

Un projet n'attend pas l'autre

Afin de repousser ses limites, Samuel compte atteindre le Machu Picchu l'été prochain avec quatre autres jeunes atteints de la même maladie. Pour y arriver, chaque jeune sera accompagné d'une équipe composée d'amis et de membres de leur famille.

Le défi sera de taille pour ces jeunes courageux puisqu'ils devront non seulement s'adapter à l'altitude, mais aussi monter à cheval au cours de l'excursion. Se déplaçant en fauteuil roulant depuis l'âge de 15 ans, Samuel est confiant qu'ils arriveront à se rendre à destination en environ une semaine.

Au cours de ce périple, Samuel souhaiterait réaliser un documentaire ou écrire un livre afin de raconter son expérience. Plusieurs idées sont encore sur la table.

« On veut prouver qu'on est capable pour faire avancer la recherche. Pour ce faire, nous avons encore besoin de fonds pour pouvoir défrayer les billets d'avion. » Les dons sont recueillis au www.defimp.com.



Près de 200 personnes ont pris part à la marche pour vaincre les ataxies familiales et au défi cyclosporatif à Saint-Hyacinthe. PHOTO GUILLAUME D. CYR

Tous les événements de la région, tous les jours

journaldechambly.com

L'ATAXIE DE FRIEDREICH EN QUELQUES LIGNES

L'ataxie de Friedreich est une maladie neurologique dégénérative, qui affecte le système nerveux et entraîne une perte de coordination et d'équilibre. Aucune cure n'existe encore, mais des médicaments et des soins en physiothérapie et en ergothérapie peuvent aider à réduire les symptômes. Le professeur Jacques-P. Tremblay s'est penché sur la question afin de trouver un remède à cette maladie. Il manque toutefois de financement pour poursuivre son travail. Les efforts de Samuel visent à lui permettre de faire des avancées à ce niveau.

PHYSIO PROACTIF est maintenant
DÉMÉNAGÉ AU 250, boul. Fréchette
Chambly



**PHYSIO
PROACTIF**

- PHYSIOTHÉRAPIE
- ERGOTHÉRAPIE
- MASSOTHÉRAPIE
- OSTÉOPATHIE
- ACUPUNCTURE
- KINÉSIOLOGIE
- COURS DE YOGA
- MISE EN FORME, 60 ANS ET PLUS



250, boul Fréchette
Chambly • 450 658-6868

Service aux entreprises
et à la communauté

Commission scolaire des Patriotes

Formation sur mesure

Séances d'information
7 et 14 octobre à 13 h 30



CFPP

Centre de formation
professionnelle
des Patriotes

**Cariste /
Conducteur de chariot élévateur**

Du 20 octobre au 28 novembre 2014

Inscrivez-vous dès maintenant !

450 645-2370, poste 7103

Cette formation est offerte grâce à la
participation financière d'Emploi-Québec

Emploi
Québec
Montérégie

LIEU DE FORMATION

Centre de formation professionnelle
des Patriotes
2121, rue Darwin, Sainte-Julie

CONDITIONS D'ADMISSION

Avoir un secondaire 2 ou l'équivalent en français,
anglais et mathématique

OU

Avoir obtenu une attestation d'équivalence de
niveau de scolarité (AENS)

OU

Avoir réussi le test de développement général (TDG)

ET

Avoir 18 ans ou plus

ET

Satisfaire aux normes d'admissibilité de la Mesure
de formation de la main d'oeuvre d'Emploi-Québec



Les gagnantes de l'ABAC

Le 22 septembre, lors de l'assemblée générale annuelle de l'Association de baseball amateur de Chambly, avait lieu le tirage des prix de la campagne de souscription 2014. Le 1^{er} prix a été remis à Sophie Poulin qui s'est méritée l'ordinateur portable offert par la Maison de l'informatique; le 2^e prix est allé à Caroline Lessard, qui pourra dépenser son chèque-cadeau de 300 \$ chez BMR Ostiguy et frères. Finalement, le 3^e prix permettra à Christine Bessette de s'acheter les chaussures de ses rêves d'une valeur de 250 \$ chez Chaussures POP de Chambly. Félicitations aux gagnants et merci à tous pour leur soutien à la cause du sport et de la jeunesse de la région.



Les tourtières sont prêtes au CAB la Seigneurie de Monnoir

Au CAB la Seigneurie de Monnoir, les bénévoles travaillent fort à confectionner des tourtières pour vous faciliter la tâche au temps des Fêtes. Les tourtières au porc, bœuf et veau, sont en vente dès maintenant au coût de 8 \$ chacune. Pour vous les procurer, contactez le 450 460-2825. Faites vite, car la quantité est limitée. Les profits de cette vente servent aux dépannages de Noël du CAB.



La nouvelle Ecole Carignan-Salières, fête son 1^{er} anniversaire

Le personnel et les parents de l'École Carignan-Salières fêtent le 1er anniversaire de cet établissement d'enseignement et, pour l'occasion, tiendront leur toute première grande vente d'automne d'articles usagés. Les organisateurs invitent toute la population à venir les rencontrer lors de cette vente automnale et à profiter de belles économies. Les familles de l'école offriront en vente des articles usagés, en bon état, à des prix tout à fait spectaculaires. Les fonds accumulés iront directement à l'école et permettront de soutenir différents projets et activités, comme par exemple l'embellissement de la cour d'école pour les enfants. Tous les objets non vendus seront remis à un organisme de charité de la région. La vente aura lieu le samedi 18 octobre, de 9 h à 15 h, à la cafétéria de l'école au 1551, rue de l'École à Carignan. Argent comptant seulement. Ils vous attendent en grand nombre.

Anniversaires

8 octobre:

Alain Paré, agent immobilier chez Groupe Sutton Millénia.
Manon Benoit, de Chambly.
Marc-André Helmond, de Richelieu.
Tony Christidis, propriétaire du restaurant McDonald de Chambly.
Michel Larocque, de Marieville.
Sylvain Chevalier, propriétaire du Dr du pare-brise et des Locations Pelletier de Chambly.

9 octobre:

Claude Lamarre, de Carignan.
Guy St-Amand, de Carignan.
Christine Lagadec, de Chambly.
Gilles Demeules, de Chambly (Chadev inc.)
Denis Vollering (Groupe Investors).
Edith Dextraze, employée de la SAQ de Chambly.
Daphné Allard Blaquière, de Chambly.
Louise Martel, de Richelieu.
Marc Pouliot, de Richelieu.

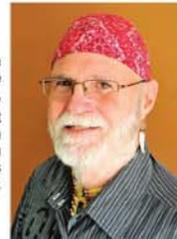


Joyeux anniversaire à Armand Gladu, de Marieville.

11 octobre:

Johanne Bonneau, de Chambly.
Isabelle Loquet, de Marieville.
Gaston Fortin, de Richelieu.
Nicole Desroches, de Chambly.
Jennifer Ostiguy et Martin Lalonde, de Marieville.

Bon anniversaire à Serge Allaire, président de la Fondation «J'ai fait à tous les jours!».



12 octobre:

France Racicot, secrétaire au Garage municipal de Marieville.
Michel Beauchamps, de Carignan.
Gilles Jalbert, de Richelieu.
Nicole Tétrault, de Richelieu.

13 octobre:

André Matteau, de Carignan.
Daniel Bernartchez, de Saint-Césaire.
Jonathan Taylor, de Carignan.
Frédéric Allard Blaquière, de Chambly.
Thérèse Gauthier Martel, de Marieville.

14 octobre:

Jean-Pierre Lauzon, de Carignan.
Yves Domingue, de Marieville.



Bonne fête à Joséé Denis, de Chambly, secrétaire de l'école St-Gérard à Saint-Jean.

10 octobre:

André Hamelin, de Saint-Césaire.
Sandrine Déry, de Marieville.
Jocelyn Martel, de Richelieu.
Josée Houde, Bronzage O-Tantique de Marieville.
Pascal Dessureault, agent immobilier Sutton Millenia.

UNE CITROUILLE pour soulager la faim

Pour chaque citrouille que nous vendons, la moitié de sa valeur sera versée au profit de la fondation

Tout le mois D'OCTOBRE

Le marché des ArpentsVerts

DISPONIBLE CHEZ:



Groupe Sutton actif inc.
Courtier immobilier

450 653-4643



Mon privilège
de vous aider
dans tous
vos projets
immobiliers!

MARIA BUSSIÈRE

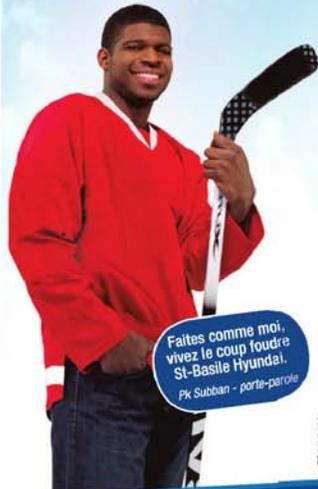
Courtier imm. affilié



**MAINTENANT
OUVERT**

**SAMEDI ET
DIMANCHE**

Pour mieux vous servir!



Faites comme moi,
vivez le coup tondre
St-Basile Hyundai.
Pk Subban - porte-parole

125, boul. Sir-Wilfrid-Laurier • Saint-Basile-le-Grand
www.st-basilehyundai.com
450 441-2222



Le Journal ^{tc • MEDIA}

de Saint-Bruno/Saint-Basile

Le mercredi
8 octobre 2014
Vol. 47 | N° 41 | 32 pages
19 011 exemplaires



**GILBERT DELORME ACCUEILLE
UN ENFANT DE LA DPJ**

De joueur étoile à famille d'accueil

PAGE 3

PHOTO TC MEDIA - MARTIN GRENIER/PPM

ÉLECTIONS SCOLAIRES

L'équipe de la présidente sortante lance sa campagne

La candidate sortante à la présidence de la Commission scolaire des Patriotes (CSP), Hélène Roberge, a présenté mardi, à Saint-Bruno, son équipe de 11 candidats en vue des élections scolaires qui auront lieu le 2 novembre.

FRÉDÉRIC KHALKHAL
frederic.khalkhal@tc.tc

Il y a en tout 31 candidatures aux postes de commissaires dans les 11 circonscriptions couvrant les 21 municipalités qu'englobe la CSP.

Hélène Roberge, déjà commissaire dans la circonscription de Boucherville dès la création des commissions scolaires en 1998, a été la première à se lancer dans la campagne.

Une autre formation lui fera face, soit l'Équipe Page, avec, comme candidat à la présidence, Denis Missud.

«Nous sommes fiers des réalisations passées et très conscients des enjeux actuels. Avec notre expérience ainsi enrichie par des idées nouvelles, nous serons prêts dès le lendemain de l'élection à relever les défis présents et à venir de l'éducation», a indiqué Mme Roberge lors de son entrée officielle en campagne.

La candidate sortante fait appel à la mobilisation des parents pour ces élections.

«Notre équipe est convaincue que la participation des citoyens aux élections scolaires et au choix de leurs représentants est un atout majeur pour la qualité de notre système d'éducation publique. L'éducation concerne tous les citoyens, qu'ils aient ou non des enfants à l'école», explique-t-elle.

L'équipe de Mme Roberge est formée de Ronald Tremblay (circonscription 1), Jean-François Meilleur (circonscription 2), Gaétan Maril (circonscription 3), Philippe Guénette (circonscription 4), Valérie La Madeleine (circonscription 5), Amélie Poirier (circonscription 6), Véronique Morel (circonscription 7), Carole Vigneault (circonscription 8), Christian Huppé (circonscription 9), Alain Langlois (circonscription 10) et Joséé Bissonnette (circonscription 11).

Nouvelle formule

Pour la première fois cette année, les citoyens devront élire non seulement les commissaires, mais aussi le ou la présidente de la commission scolaire.

Par ailleurs, le nombre de circonscriptions passe de 25 à 11 sur le territoire de la CSP.



La candidate sortante à la présidence de la CSP, Hélène Roberge, a présenté son équipe à Saint-Bruno. PHOTO TC MEDIA - ROBERT GOSSELIN/PPM PHOTO

Un conseiller municipal de Saint-Bruno brigue la présidence

André Besner, conseiller municipal de l'opposition à Saint-Bruno-de-Montarville, sera candidat, le 2 novembre, au poste de président de la Commission scolaire des Patriotes (CSP).

FRÉDÉRIC KHALKHAL
frederic.khalkhal@tc.tc

«J'assiste à chaque mois aux réunions du conseil des commissaires. J'ai été très surpris de constater à quel point un

changement s'impose. Il y a une déficience de leadership», indique M. Besner dans un communiqué où il annonce sa candidature à la présidence de la CSP.

L' élu municipal ne voit aucun problème d'éthique ou de gouvernance à sa candidature.

«Il y a certains professionnels, comme les juges, qui sont exclus de cette élection. Les élus municipaux n'en font pas partie. D'autre part, le gouvernement du Québec a envisagé un rapprochement

entre les commissions scolaires et le palier municipale. Il y a, en effet, une complicité de ces deux gouvernements de proximité. Je tiens à préciser que je ne profiterai pas de mon rôle d' élu municipal pour ma campagne.»

Disponible

L'une des raisons de la candidature de M. Besner est sa disponibilité.

«En plus de mon expérience en gestion, j'ai complété en 2011 une maîtrise en gestion publique dans le but d'appli-

quer mes connaissances dans un contexte d' élu. Aujourd'hui, le parti majoritaire au conseil municipal a exclu les membres de l'opposition, dont je fais partie, de toute responsabilité. J'ai donc une grande disponibilité de temps et dans ma volonté de redonner à la société, j'ai décidé de poser ma candidature à la présidence de la CSP», précise-t-il.

M. Besner n'a pas encore présenté son programme aux citoyens et compte le faire dans les prochains jours.



VENEZ RENCONTRER L'ÉQUIPE DE LA PRESSE+ PRES DE CHEZ VOUS

COUREZ LA CHANCE DE GAGNER L'UNE DES 10 TABLETTES*.

Ce samedi et dimanche de 10 h à 16 h, l'équipe vous attend à la succursale suivante :

Best Buy - St-Bruno
1235, boul. des Promenades

Pour connaître le calendrier complet de nos sorties, visitez LaPressePlus.ca/calendrier.

*Règlement disponible à La Presse. La valeur totale des prix est de 5 200 \$. Il y aura un tirage tous les lundis jusqu'au 20 octobre aux bureaux de La Presse.



Le ministre de l'Éducation envoie un vérificateur à la CS des Patriotes

L'ensemble des directions d'écoles primaires de la Commission scolaire des Patriotes (CSP) abolissent l'aide aux devoirs. Le ministre de l'Éducation, Yves Bolduc, exhorte la commission scolaire à refaire ses devoirs et a confié un mandat de vérification afin d'avoir un état juste de sa situation financière.

FRÉDÉRIC KHALKHAL
frederic.khalkhal@tc.tc

«Il est important de bien comprendre qu'il y a un travail de fond à faire par les commissions scolaires. Ceux qui ont décidé de faire des coupures à certains services directs aux élèves devront refaire leurs devoirs», a indiqué mardi M. Bolduc devant l'Assemblée nationale.

Il visait directement, par ses propos, la Commission scolaire des Patriotes qui appuie une initiative des directions et directions adjointes de ses écoles primaires.

Ces derniers ont envoyé, le 24 septembre, à l'ensemble des parents, un courrier expliquant qu'ils mettaient fin, du fait des coupures budgétaires, à l'aide aux devoirs.



L'ensemble des directions d'écoles primaires de la Commission scolaire des Patriotes (CSP) ont aboli l'aide aux devoirs. PHOTO TC MEDIA - ARCHIVES

«Cette décision unanime a été prise en raison de la perte de près de la moitié du financement accordé par le ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport nécessaire pour maintenir un ensemble de mesures qui viennent aider les élèves à réussir à l'école», peut-on lire dans le courrier adressé aux parents.

Les directeurs d'écoles précisent cependant que «la période de travaux scolaires qui est offerte au service de

garde sera maintenue. Cette période permet aux élèves de faire leurs leçons et leurs devoirs au service de garde dans un endroit calme, sous surveillance.»

Appui de la commission scolaire

«Le ministère a réduit de près de 45 % l'aide financière accordée pour mettre en œuvre quelque 39 mesures d'appui à la réussite dans nos écoles, dont celle de l'aide aux devoirs. Il était aussi impor-

tant d'avoir une orientation commune à l'ensemble des directions d'écoles primaires pour éviter des disparités trop grandes entre les familles», précise Hélène Roberge, présidente de la CSP.

La présidente rappelle que le gouvernement préfère donner priorité à son objectif de déficit zéro plutôt qu'à l'éducation.

Quant à la déclaration du ministre Bolduc, elle indique «qu'il va falloir rediscuter avec le ministère des devoirs à faire lorsqu'on réduit de 45% l'aide financière accordée pour l'appui à la réussite dans nos écoles», conclut Mme Roberge.

Le ministre de l'éducation a fait savoir, mercredi, qu'il enverrait un vérificateur à la Commission scolaire des Patriotes. «On ne va pas permettre aux commissions scolaires de prendre les familles et les élèves du Québec en otages. C'est assez: aucune coupe ou diminution de services ne sera acceptée», a indiqué le ministre.

Comment réagissez-vous à la suppression de l'aide aux devoirs?

BRU.REDACTION@TC.TC

Venez voir nos nouvelles collections!

Gerry Weber
Katmai
Lebek
Joseph Ribkoff

Steilmann
Spanner
Gelco
Frank Lyman

Betty Barclay
Monari
Eric Alexandre

SOLO mode

2242, boul. Sir-Wilfrid-Laurier, Saint-Bruno
Accès par route 116, coin Boucherville ou rue de Chambly **450 653-4225**

OUVERT LES DIMANCHES DE 10H À 16H

Au cœur du centre-ville de Saint-Bruno
Depuis 35 ans une expertise, une passion, la santé!

Diane Gingras
acupunctureingras.com
450 461.0363
f/acupunctureingras

LABARRÉ
chiropratiquelabarre.com
450 461.0361
f/chiropratiquelabarre

1532, Montarville, Saint-Bruno
Au rez-de-chaussée du Manoir, derrière le McDonald

CHIROPRATIQUE & D'ACUPUNCTURE

- radiologie sur place
- acupuncture laser pour enfants et adultes
- ouvert 5 jours/5 soirs

Dr Sébastien Labarre
chiropraticien

Dr Adrien Labarre
chiropraticien

Diane Gingras
acupuncteur, psychothérapeute (OPQ), infirmière

Simon Labarre
acupuncteur massothérapeute

POUR UN CORPS EN BEAUTÉ

Laser épilatoire
LightSheer Diode E.T.
Aisselles et bikini
Spécial 99\$*
/ traitement
*valide jusqu'au 30 novembre 2014

SmartXide Co² fractionnel

- Pour un coup d'éclat et une peau rajeunie de 10 ans
- Pour la peau du visage, du cou ou du décolleté
- Enlève le photovieillessement
- Améliore les irrégularités pigmentaires
- Raffermit et tonifie la peau
- Éclaircit le teint

Promotion Velashape
20% de rabais
par traitement pour la cellulite
valide jusqu'au 30 novembre 2014

NOUVEAU
Photoluminescence pour augmenter la tonicité de votre peau

Plus de 22 ans d'expérience
Plus de 30 000 patients traités par une équipe expérimentée
Dr Pierre Courchesne, Directeur médical (omnipraticien)

Le Centre de Médecine & Chirurgie Esthétique
504, boul. Roland-Therrien, Longueuil
450 677.5533
www.esthetique.qc.ca

Le Journal de Saint-Bruno - Le mercredi 8 octobre 2014 - 5

LETTRES DE NOS LECTEURS

Travailler technologiquement ou stratégiquement?

Gaëtan Couture

Apple, une entreprise qui définit le futur en inventant de nouveaux outils technologiques, a annoncé cette semaine la mise en marché d'un téléphone encore plus performant et d'une montre intelligente. Deux questions se posent: qui a besoin de cela? Est-ce que ce sont des jouets ou bien des outils pour être plus efficace dans la vie professionnelle et en accomplir plus dans sa vie personnelle?

Les adeptes d'Apple qui se comportent comme les membres d'une secte verront toutes sortes de raisons pour se procurer et utiliser ces produits. D'autres voudront montrer à leur entourage qu'ils sont à la page en utilisant les derniers outils mis à leur disposition. Cependant, il y a un risque que ces utilisateurs soient accaparés par leurs nouvelles bébelles pendant les heures de travail et n'accomplissent pas tout ce qui est attendu d'eux par leurs employeurs.

S'il est vrai que nous sommes à l'ère de l'information et que les connaissances sont le pouvoir, il faut être capable d'identifier quelles connaissances sont nécessaires et lesquelles ne sont qu'accessoires. Or, la techno-

logie rend accessibles tellement d'informations qu'il peut être compliqué de distinguer ce qui est important ou utile de ce qu'il est agréable de connaître. D'où le risque de perdre beaucoup de temps en utilisant continuellement la technologie.

En voulant gagner du temps, il arrive que des gens perdent leur temps parce que les outils technologiques ouvrent tellement de portes ou de fenêtres sur des informations complémentaires, qu'ils perdent de vue leur objectif principal.

Force est de constater que nous vivons à une époque de changements. Mon grand-père avait une ferme, mon père, un jardin, moi, j'ai un ouvre-boîte et ma fille passe ses commandes sur Internet. Les outils technologiques ont leur raison d'être et leur utilité, mais leur usage abusif peut nous faire dévier de l'atteinte de nos objectifs. D'où la nécessité de bien réfléchir avant d'agir, en choisissant stratégiquement les moyens à utiliser pour arriver à nos fins.

Faut-il en rajouter?

François Gilbert, Saint-Basile

Je suis l'un de ceux qui ont remercié notre conseil municipal d'avoir eu assez de courage et de sens des responsabilités pour adopter un règlement pour l'abolition des foyers extérieurs au bois, en milieu urbain. Il me

semble que dans notre ville coupée en deux par un axe routier aussi fréquenté que la 116, on n'a pas besoin d'ajouter délibérément de la boucane à la pollution existante, en été comme en hiver! Je trouve triste que ce soit des enfants qui soient venus sonner à ma porte pour faire signer une pétition profoyers extérieurs! La qualité de l'air, c'est important pour leur qualité de vie future, non?

Beaucoup de plaintes, vraiment?

David Martin

Je suis en profond désaccord quant au règlement adopté qui interdit les feux extérieurs.

J'habite depuis peu à Saint-Basile-le-Grand et j'aimais avoir la liberté de faire un feu à l'extérieur quelques fois par été.

Un feu raisonnable de 2 ou 3 bûches ne fait pas beaucoup de fumée, surtout lorsqu'il ne vente pas beaucoup. Il est donc très restrictif d'empêcher tous les habitants pour quelques plaintes.

En fait, j'aurais aimé lire dans l'article du journal combien de plaintes ont été reçues pour juger que c'est énormément. Si la Ville reçoit plus de courriels en faveur qu'en défaveur, va-t-elle retirer le règlement?

Si on se fie à la logique, il y a certai-

nement plus de personnes qui font des feux que de gens qui se sont plaints. Car pour avoir une plainte, ça prend un feu! Et ce ne sont pas tous les feux qui dérangent.

Moi, je considère qu'il y a plus de personnes en défaveur de l'interdiction que de personnes en faveur.

Un 2^e versement de taxe le 1^{er} janvier

Jacques Brissette

À la Commission scolaire des Patriotes,

J'accuse réception de mon compte de taxes scolaires pour la période du 7 janvier 2014 au 30 juin 2015.

Je vous ferai remarquer que le deuxième versement est dû le 1^{er} janvier 2015. Je me demande à quoi a pensé celui d'entre vous qui a décidé de la date d'échéance. Quelles sont les «brillantes personnes» qui ont accepté cette date?

Si je me présente à vos bureaux à la date d'échéance, est-ce qu'il y aura une personne dévouée pour me remettre un reçu ou si la porte sera barrée à double tour?

Vous me décevez énormément. Et le mot énormément n'est pas trop fort.

J'avais toujours pensé que les dirigeants de la commission scolaire étaient plus intelligents que ce que je constate aujourd'hui.

VOXPOP

Allez-vous voter aux élections scolaires?

«J'irais voter si j'avais plus d'informations sur les candidats. Je sais que c'est important de voter, parce que ces gens gèrent nos enfants et notre argent.»

-Danny Richer



«Je ne sais pas, parce que je ne sais pas où je vais être à ce moment, mais d'habitude, j'y vais.»

-Maurice



«Je ne penserais pas aller voter. Je n'ai pas d'enfant, mais je paye mes taxes.»

-Hélène Arcand



«Non, ce n'est pas quelque chose qui m'intéresse et je n'ai pas d'enfant.»

-Mario Loiselle



«Non, mais on devrait aller voter parce que c'est démocratique.»

-Monique Simard



«Non, parce que je n'y crois pas. Je ne l'ai jamais fait.»

-Jacques Thibault



Le Journal
de Saint-Bruno/Saint-Basile
journaldest-bruno.qc.ca

1507, rue Roberval,
Saint-Bruno-de-Montarville, Québec J3V 3P8
Téléphone 450 653-3685 Télécopieur 450 653-6967
Petites annonces 1-866-637-5236

Éditeur : Sylvain Bouchard
Directrice de l'information :
Nathalie Gilbert
Journaliste : Frédéric Khalkhal
Photographe : PPM Photo
Coordonnatrice :
Michèle Caya
Conseillers(ères) publicitaires :
Sylvie Croze, Marie-Claude Duhamel

Infographie : TC Media
Directeur général régional,
région Montérégie-Est :
Serge Landry
Vice-président principal :
Denis Hénault

Tirage : 19 011 exemplaires
Publié par Media
Transcontinental S.E.N.C.,
l'imprimerie Mirabel, ayant son
siège social au 12, 300 rue Brault,
Mirabel, Québec, J7J 1P3 et
distribué par Publ' Sac pour
plaintes ou requêtes:
1 888-999-2272

tc • MEDIA



Veillez
recycler
ce journal



Les Ninjas roses à la conquête du désert

Depuis quelques mois, Karine et Juli, alias les Ninjas roses, sillonnent les rues de Saint-Bruno à la recherche de commandites. Les 2 Montarvilloises tentent de ramasser les fonds, soit 25 000\$, pour s'envoler vers le Maroc en octobre 2015, pour la 15^e édition du grand Rallye du Trophée Roses des sables. Ce rallye sportif exclusivement féminin, comporte un volet humanitaire. Les 2 femmes, dont l'amitié s'est développée lors des entraînements au centre de karaté kyokushin, braveront pendant 10 jours le sable et les dunes à bord de leurs 4x4. Le but: le dépassement de soi, sortir de sa zone de confort, prouver qu'on est en vie tout en apportant soutien à la population locale. D'ailleurs, 50kg de produits sanitaires, scolaires, de puériculture, des vêtements et autres seront transportés par chaque équipage pour l'organisation *Enfants du désert*. L'équipage n°29 (celui des Ninjas roses), ainsi que l'organisation du Trophée Roses des Sables sont également très impliqués auprès de la Fondation du Cancer du Sein. Un grand party d'Halloween au bar Le 1250 à Saint-Bruno se tiendra le 1^{er} novembre. Plusieurs coupons-cadeaux des entreprises de Saint-Bruno seront tirés lors de la soirée. Ouvert à tous. Les billets sont en vente au prix de 12\$ et de 15\$ à la porte. D'autres événements suivront: quille-otto familial, souper dans le noir, curling, l'incontournable soirée *spag* et bien d'autres! Pour être à l'affût et les suivre:

<http://lesninja roses.trophee-roses-des-sables.org/> et <https://www.facebook.com/ninjasroses>. Une adresse pour communiquer: ninjasroses@yahoo.com.

Atelier Bien se connaître pour trouver l'emploi idéal

Tandem emploi est un organisme à but non lucratif dont la mission est d'offrir à sa clientèle (personnes et entreprises) des solutions personnalisées pour répondre aux défis liés à l'intégration en emploi et à la bonne gestion des ressources humaines.

Dans le cadre de ses activités offertes au public, un atelier gratuit sera donné à la bibliothèque municipale de Saint-Bruno-de-Montarville: le mercredi 8 octobre, de 13h30 à 15h30. Karine Shink, conseillère en gestion de carrière et spécialiste en employabilité, parlera des types de personnalité et des facteurs à considérer pour une recherche d'emploi gagnante.

Les places étant limitées, l'inscription est nécessaire à: bibliothèque municipale de Saint-Bruno-de-Montarville (au comptoir), 450 645-2950

Voyages 2014 des Aînés de Saint-Bruno

Voyage de 3 jours, du 11 au 13 novembre 2014. Noël en automne à l'Isle-aux-Coudres. Installation à l'hôtel Cap-aux-Pierres. Souper festin de l'automne suivi du bal d'automne (soirée dansante). Activités animées, souper du temps des fêtes, soirée-spectacle et bien d'autres. Croisières dans les Caraïbes sur le

Norwegian Breakaway, du 31 janvier au 13 février 2015. Départ de Montréal en autocar en direction de New York. Visite des îles suivantes: San Juan Puerto Rico, Saint-Thomas, Saint-Martin, Sainte-Lucie, Barbade et Saint-Kitts.

Le 18 avril 2015, méga spectacle Carnaval de Rio au Pavillon de la Jeunesse d'Expo-Cité. On y entendra la meilleure musique latine telle que: le capoeira du Brésil et le boleadoras de l'Argentine. Pour information, communiquer avec Claude Levac, au 450 441-1450, levac@sympatico.ca, ou Edith Couture, au 450 653-3708.

Voyages des Aînés de Saint-Bruno 2015

Présentation des voyages 2015 le mercredi 29 octobre 2014, à 19h30 au centre communautaire de Saint-Bruno, 53, rue Rabastière Est.

Pour information, communiquer avec Claude Levac, 450-441-1450, levac@sympatico.ca ou avec Edith Couture, 450-653-3708.

Centre d'action bénévole Les p'tits bonheurs

Le Centre d'action bénévole Les p'tits bonheurs est à la recherche de bénévoles pour travailler au comptoir alimentaire *La Ruche*. Les tâches consistent à faire le tri des denrées alimentaires, accueillir les bénéficiaires et participer à la distribution des denrées. Le service a lieu tous les vendredis. Le centre recherche des gens discrets et ayant beaucoup d'empathie. Contacter l'équipe au 450 441-0807.

Club informatique Mont-Bruno

Le CIMBCC regroupe des personnes intéressées à partager leurs connaissances et à s'entraider en informatique. Il accueille autant des débutants que des connaisseurs. Tous sont invités à découvrir le club au chalet Marie-Victorin situé au 1150, rue Marie-Victorin, à Saint-Bruno. Inscriptions en tout temps. Au programme: mercredi 15 octobre à 19h30 - Windows Live Mail sur Windows 7 et l'équivalent sur Windows 8. Pourquoi migrer à un Webmail?; vendredi 17 octobre à 13h30 - Initiation à Facebook, un outil pour garder le contact avec ses enfants, ses neveux et ses amis; arrière-plans du bureau - comment trouver un arrière-plan gratuit dans Windows et sur Internet; cartes électroniques amusantes et gratuites - cartes d'anniversaire, cartes de prompt rétablissement, cartes d'amitié, carte de Noël, etc. Pour information: Raymonde Lemay, 450-482-3993, cimbcc@cimbcc.org, <http://cimbcc.org>.

Conférences et activités Reflets de Femme

Reflets de Femme convie les femmes aux activités suivantes: le lundi 20 octobre - *La vie comme je l'aime*, conférence de Marcia Pilote, comédienne, animatrice; le mardi 28 octobre - Visite du Planétarium et du Biodôme de Montréal (inscription lors des rencontres hebdomadaires). Les rencontres régulières de l'organisme se tiennent au Centre communautaire de Saint-Bruno, à 9h30. Coût: 5\$ membres, 8\$ non membres. Renseignements: Esther Martin, 450 653-0166.

Service aux entreprises
et à la communauté
Commission scolaire des Patriotes

Formation sur mesure

Séances d'information
7 et 14 octobre à 13 h 30



CFPP
Centre de formation
professionnelle
des Patriotes

Cariste / Conducteur de chariot élévateur

Du 20 octobre au 28 novembre 2014

Inscrivez-vous dès maintenant !

450 645-2370, poste 7103

Cette formation est offerte grâce à la participation financière d'Emploi-Québec

Emploi
Québec
Montreal

LIEU DE FORMATION
Centre de formation professionnelle
des Patriotes
2121, rue Darwin, Sainte-Julie

CONDITIONS D'ADMISSION

Avoir un secondaire 2 ou l'équivalent en français,
anglais et mathématique

OU

Avoir obtenu une attestation d'équivalence de
niveau de scolarité (AENS)

OU

Avoir réussi le test de développement général (TDG)

ET

Avoir 18 ans ou plus

ET

Satisfaire aux normes d'admissibilité de la Mesure
de formation de la main d'oeuvre d'Emploi-Québec

AVIS PUBLIC

Régie Intermunicipale d'Assainissement des eaux usées de Saint-Bruno-de-Montarville et Saint-Basile-le-Grand

Règlement n° 14-01

RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT NUMÉRO 03-01 CONSTITUANT UNE RÉSERVE FINANCIÈRE EN VUE DE LA RÉPARATION OU DU REMPLACEMENT DE L'ÉQUIPEMENT MÉCANIQUE, ÉLECTRIQUE ET ÉLECTRONIQUE AINSI QUE LA VIDANGE ET LA DISPOSITION DES BOUES DES ÉTANGS AÉRÉS DE LA RÉGIE (ARTICLES 2 ET 3).

ATTENDU qu'il y a lieu de modifier le montant de la réserve financière créée aux termes du Règlement n° 03-01 ainsi que le terme de celle-ci qui est actuellement le 23 octobre 2016 ;

LA RÉGIE INTERMUNICIPALE D'ASSAINISSEMENT DES EAUX DE SAINT-BRUNO-DE-MONTARVILLE ET DE SAINT-BASILE-LE-GRAND DÉCRÈTE CE QUI SUIT :

1. Le Règlement n° 03-01 intitulé « Règlement constituant une réserve financière en vue de la réparation ou du remplacement de l'équipement mécanique, électrique et électronique ainsi que la vidange et la disposition des boues des étangs aérés de la Régie » et modifié à l'article 2 en remplaçant « cinq cent mille DOLLARS (500 000 \$) » PAR « deux millions de DOLLARS (2 000 000 \$) ».
2. Le Règlement n° 03-01 est également modifié à l'article 3 en remplaçant « 23 octobre 2016 » par « 23 octobre 2036 ».
3. Le présent règlement entre en vigueur conformément à la loi.
4. Le droit pour les contribuables, à qui il s'adresse, de s'opposer à l'approbation du règlement par le ministre des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire en transmettant à ce dernier leur opposition écrite au cours de la période de 30 jours qui suit la présente publication de l'avis.

Ghislain Bégin
Secrétaire-trésorier de la Régie

7200\$ À L'ÉCOLE PRIMAIRE DE MONTARVILLE POUR DE L'ÉQUIPEMENT SPORTIF

Des initiatives privées au secours des écoles publiques

Denis Trudeau, résidant de Saint-Bruno, a fait un don de 7200\$ à l'école primaire De Montarville, à Saint-Bruno, pour encourager les élèves à faire de l'activité physique, dans le cadre du Grand défi Pierre Lavoie. L'école investira cette somme dans des installations sportives.

FRÉDÉRIC KHALKHAL

frederic.khalkhal@tc.tc

L'an dernier, l'école primaire De Montarville a pu s'offrir un mur d'escalade grâce à l'aide d'un généreux donateur, dans le cadre du Grand défi Pierre Lavoie.

Cette année, c'est Denis Trudeau, 55 ans, qui a souhaité poursuivre l'initiative en amassant, avec l'aide de ses commanditaires, 25 000\$ pour réaliser son Grand défi.

«Nous nous sommes relayés à six pour parcourir, à vélo, 1000 km en 60 heures, de la Ville de La Baie jusqu'au Stade olympique, à Montréal. Nous avons même réussi à entraîner avec nous Mathieu Duguay, notre principal commanditaire», explique Denis Trudeau qui était présent, mardi, avec une partie de son équipe pour remettre le chèque à l'école.

«Nous voulions investir dans le sport et l'exercice physique de nos enfants car j'ai longtemps enseigné le sport à des enfants», précise-t-il.



L'école primaire De Montarville a reçu un chèque de 7200\$ de l'équipe de Denis Trudeau. PHOTO TC MEDIA - FRÉDÉRIC KHALKHAL

Un don bienvenu

«Nous avons sollicité beaucoup d'écoles primaires pour leur proposer de participer au défi, mais certaines d'entre elles ne nous ont même pas répondu», explique Denis Trudeau, un petit peu surpris.

Par contre, Caroline Brunelle, la directrice de l'établissement, ne semble pas étonnée.

«Accepter le défi Pierre Lavoie cela demande beaucoup d'organisation. Quand on accepte ce mandat, on doit s'impliquer avant, pendant et après l'événement», indique-t-elle.

Un gros avantage pour l'école d'accepter de participer au défi, est aussi de pouvoir bénéficier de dons privés afin d'investir dans l'équipement scolaire.

Un investissement qui ne serait pas possible en comptant sur les financements de la Commission scolaire des Patriotes (CSP).

«Les compressions budgétaires auxquelles nous sommes confrontés font que les écoles n'ont plus le choix. Elles doivent compter de plus en plus sur des collectes de fonds ou des dons pour pouvoir investir dans du matériel aux élèves», se désole Hélène Roberge, présidente de la CSP.

La directrice de l'école n'a pas encore prévu à quel usage sera affecté le don de M. Trudeau «mais ça sera pour de l'équipement sportif pour nos élèves», conclut-elle.

TOURNÉE DU VÉHICUBE DU GRAND DÉFI PIERRE LAVOIE

Premier arrêt à l'école de la Mosaïque

Le Véhicube du Grand défi Pierre Lavoie a commencé sa tournée 2014 des écoles primaires par l'école de la Mosaïque, à Saint-Basile-le-Grand.

FRÉDÉRIC KHALKHAL

frederic.khalkhal@tc.tc

Une centaine d'écoles primaires au Québec ont été sélectionnées pour faire partie du trajet du Véhicube du Grand défi Pierre Lavoie.

Les élèves, qui sont montés à bord d'un autobus bien équipé pour l'enseignement des bonnes habitudes de vie, ont pu apprendre les rudiments d'une saine alimentation pendant l'atelier Manger mieux. Ils ont aussi fait du vélo stationnaire dans le bus, en groupe, pendant l'atelier Bouger plus.

«Nous avons été choisis parmi les 2100 écoles primaires du Québec pour recevoir la visite du Véhicube. C'est

sûrement parce que le thème de l'année pour l'école de la Mosaïque est *une école qui bouge*», explique Lyne D'Auteuil, directrice de l'établissement.

Tous les élèves, de la première à la sixième année, ont participé aux nombreuses activités programmées tout au long de la journée.

Pas que du soccer et du hockey

«Tout au long de l'année, nous allons initier nos élèves à des activités physiques autres que le soccer ou le hockey. On veut montrer à ceux qui ne sont pas attirés par ces deux sports qu'ils ont un large choix», précise la directrice.

Les élèves de l'école de la Mosaïque, à Saint-Basile, ont pu profiter du passage du Véhicube du Grand défi Pierre Lavoie.

PHOTO TC MEDIA - MARTIN GRENIER/PPM



À l'école De Mortagne
Deux nouvelles disciplines s'ajoutent au programme sport-études

page 4



La nage synchronisée effectue un retour après cinq ans d'absence.



Le patinage de vitesse courte piste compte ses premiers athlètes.



PONT CHAMPLAIN

FERMETURE COMPLÈTE PRÉVUE

INFO PAGE 6.

Lancement à l'hôtel de ville jeudi dernier
Le Défi des pères Noël de retour à Boucherville le dimanche 23 novembre

page 3

LE COMPTE À REBOURS EST LANCÉ!

LEXPÉRIENCE D'UNE MEILLEURE VISION
iris.co

CONSULTEZ NOTRE PUBLICITÉ À L'INTÉRIEUR DE CETTE ÉDITION. PAGE 7

Suivez nous sur Facebook! 

 **CLINIQUE DE SANTÉ DENTAIRE ET D'IMPLANTOLOGIE ALAIN CYR**

450-906-4606 | www.cliniquealaincyr.com

100 Boul de Mortagne, Boucherville (édifice Rachele-Béry)

VENEZ VIVRE L'EXPÉRIENCE DENTAIRE

Visitez notre site internet pour voir les **PROMOTIONS EN COURS**

SERVICES DE :

Dentisterie familiale et esthétique
Implantologie
Cerc

Orthodontie
Invisalign
Extraction dents de sagesse





À l'école de Montagne

Deux nouvelles disciplines s'ajoutent au programme sport-études

Daniel Hart

Une première cohorte de cinq élèves est inscrite depuis septembre en patinage de vitesse courte piste au programme sport-études, à l'école de Montagne. Autre nouveauté, après cinq ans d'absence, la nage synchronisée effectue un retour en force au même programme.



Patinage de vitesse courte piste

Une dizaine d'élèves y participent; elles s'entraînent à la piscine de Saint-Bruno-de-Montarville. Le volet sport-études continue de progresser et d'attirer des jeunes intéressés par la pratique de disciplines sportives variées. On dénombre actuellement une bonne trentaine de sports pour un total de 850 élèves inscrits, ce qui représente environ 40 % de tous ceux qui fréquentent l'école de Montagne.

L'engouement populaire pour l'activité sportive et la pratique d'exercice y font pour beaucoup dans l'attrait qu'exerce le programme sport-études auprès des jeunes, estime Yves Thivierge, coordonnateur de ce volet. La présentation des Jeux olympiques influence aussi ce choix dans une moindre mesure, mais a tout de même un impact chez les adolescents.

Chose certaine, d'autres sports s'ajouteront à sport-études dans un proche avenir. Au haut de la pile : le football. « Nous avons essayé de le démarrer l'année dernière, mais nous nous sommes pris trop tard durant l'année scolaire. Les nouveaux élèves avaient déjà fait leur choix de sport. En septembre prochain, nous accueillerons nos premiers participants dans cette discipline », confirme M. Thivierge. Par ailleurs, l'École nationale du cirque élabore présentement un projet qui s'intégrera à sport-études éventuellement. Il s'agit d'une concentration cirque et études. Les élèves feront leur entraînement à l'École nationale du cirque tout en poursuivant leurs études à l'école de Montagne.

Le manque de plateaux sportifs freine la progression plus accrue du programme. « Nous aurions besoin d'un dôme, d'un terrain de football extérieur, de deux autres gymnases comme infrastructures supplémentaires. Demain matin, nous pourrions avoir facilement une

centaine de joueurs de soccer de plus puisque ce sport est en pleine expansion, mais nous n'avons pas la place pour qu'ils s'entraînent », se désole le coordonnateur sportif.

D'autres sports d'équipe comme le football, le baseball et le basketball sont aussi touchés par l'absence de plateaux sportifs nécessaires pour l'entraînement des jeunes. Actuellement, les trois sports d'équipe qui attirent le plus grand nombre d'élèves à sport-études sont le soccer, le baseball et le hockey.



Nage

3^e édition

À BOUCHERVILLE J'ACHÈTE j'y gagne!

JUSQU'À **2 000 \$** À GAGNER!

DU 6 OCTOBRE AU 14 DÉCEMBRE 2014

ENCOURAGEZ L'ÉCONOMIE LOCALE
INFORMEZ-VOUS SUR: **AGAB.NET**

agab ASSOCIATION DES GENS D'ACHETER À BOUCHERVILLE

Boucherville

COLLECTE

APPAREILS ÉLECTRONIQUES

SAMEDI 18 OCTOBRE 8 H 30 À 16 H

STATIONNEMENT DE L'HÔTEL DE VILLE
500, rue de la Rivière-aux-Pins
Accès au site: À partir du boulevard du Fort Saint-Louis, par la rue Jacques-Viau.

APPAREILS ACCEPTÉS
Écrans d'ordinateurs, lecteurs DVD, ordinateurs, radios, chaînes stéréo, téléphones, télévisions, etc.

APPAREILS REFUSÉS
Appareils électriques, micro-ondes, grille-pains, sècheirs, etc.

RENSEIGNEMENTS
boucherville.ca/collectes | 450 449-8113

IMPORTANT | Être résident de Boucherville
Preuve de résidence requise | Aucuns frais exigés

arpe Québec

Boucherville boucherville.ca

AUTOPNEU

Pneus VARENNES

1625, Marie-Victorin, Varennes
450 652-7999

LA PLACE DU PNEU À VARENNES ET BEAUCOUP PLUS :

PRENEZ LA ROUTE EN TOUTE SÉCURITÉ!
Une vérification s'impose!

- Amortisseurs
- Freins
- Silencieux
- Alignement
- Mise au point
- Vidange d'huile
- Mécanique générale

Paul Péloquin Jean-Pierre Lavigne





Depuis 1990



COLLÈGE Marie-Laurier

ÉCOLE PRIVÉE FRANÇAISE ET ANGLAISE

INFORMATION ET INSCRIPTION 2015 - 2016

Prématornelle - Maternelle
Primaire - Secondaire

JOURNÉE LE DIMANCHE
PORTES 26 OCTOBRE
OUVERTES DE 13H30 À 16H

au Campus Saint-Hubert



Au plaisir de vous y rencontrer!

4410, Leckie
Saint-Hubert

450 678-2018
www.marielaurier.com

L'Équipe Hélène Roberge lance officiellement sa campagne électorale scolaire

Les élections scolaires ont pris leur envol la semaine dernière alors que la présidente sortante de la Commission scolaire des Patriotes, Hélène Roberge, a officiellement lancé sa campagne et présenté les candidats de sa formation en plus de dévoiler les grandes lignes de leurs engagements électoraux en vue du 2 novembre prochain.

Les présentes élections scolaires constituent un tournant, car pour la première fois, les présidents des commissions scolaires seront élus au suffrage universel. C'est donc dire que les électeurs seront appelés à voter pour leur commissaire dans leur secteur et pour le candidat de leur choix à la présidence.

Parmi ses engagements, l'équipe entend mettre en place des mesures afin de contrer le décrochage scolaire en particulier chez les garçons en mettant l'accent sur la recherche. Ses membres veulent également se rapprocher encore plus des parents et des décideurs, en plus de maintenir à bas niveau les coûts de fonctionnement de la commission scolaire. À ce sujet, la présidente sortante a rappelé que la CSP présente les plus bas frais administratifs dans la catégorie des commissions scolaires de même taille et se positionne au 2^e rang pour l'ensemble du Québec.

Notons qu'au moment d'écrire ces lignes, on

compte trois candidats à la présidence, soit Hélène Roberge, Denis Missud à la tête de l'Équipe Page et le conseiller municipal à la Ville de Saint-Bruno-de-Montarville, André Besner.

Deux candidats de Boucherville

Deux candidats de la formation se présentent dans Boucherville, soit Alain Langlois et Josée Bissonnette. M. Langlois est commissaire depuis près de 24 ans, mais son implication va bien au-delà du monde scolaire. Citoyen de Boucherville depuis plus de 50 ans, il est une figure connue dans le domaine des loisirs, notamment le soccer et la ringuette, en plus d'être actif auprès de la Fondation de l'école De Montagne depuis 21 ans. Il siège également au conseil d'administration du Centre de Formation en Entreprise et Récupération (CFER) de Boucherville, qui se veut une alternative pour les élèves ayant des difficultés, en plus d'être vice-président de La Casa Bernard-Hubert, un organisme sans but lucratif voué à la réinsertion sociale des hommes en difficulté et sans abri.

De son côté, Josée Bissonnette est artiste et mère de quatre enfants. Parmi ses expériences de travail, elle a entre autres été éducatrice en milieu scolaire et en Centre de la petite enfance (CPE) où elle est toujours active à Boucherville, ce qui explique que ses priorités sont axées sur les enfants et également à l'aide aux adultes.



Les candidats de Boucherville, Josée Bissonnette (circonscription 11), à gauche, et Alain Langlois (circonscription 10), à droite, entourant la présidente sortante Hélène Roberge.

CORRIDOR DU PONT CHAMPLAIN

DEUX BLITZ D'AUTOMNE

FERMETURE COMPLÈTE D'UNE DIRECTION LE WEEK-END.

DATES CIBLÉES :
4 ET 5 OCTOBRE
18 ET 19 OCTOBRE

RACCORDEMENT DU NOUVEAU PONT DE CONTOURNEMENT DE L'ÎLE DES SŒURS.

LES TRAVAUX PEUVENT ÊTRE REMIS EN FONCTION DES CONDITIONS MÉTÉOROLOGIQUES. CONSULTEZ LE **PONTCHAMPLAIN.CA** TOUTS LES VENDREDIS VERS 15H30 POUR LA CONFIRMATION DES TRAVAUX. PLANIFIEZ VOS DÉPLACEMENTS ET UTILISEZ DES CHEMINS ALTERNATIFS : PONTS VICTORIA ET JACQUES-CARTIER.

PONTCHAMPLAIN.CA

@PONTCHAMPBRIDGE

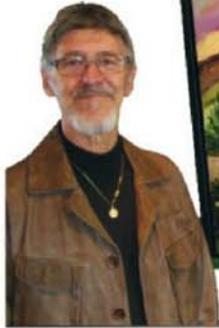


Les Ponts Jacques Cartier et Champlain Incorporée
The Jacques Cartier and Champlain Bridges Incorporated

Client

Savoir se réinventer grâce à son imagination

Daniel
Hart



L'artiste peintre bouchervillois Yvon Provost présente ses récentes productions à la galerie Vincent-d'Indy jusqu'à la fin du mois d'octobre.

Après avoir donné des cours privés de peinture chez lui pendant 18 ans, Yvon Provost a élargi son spectre au cours des dernières années en devenant professeur à l'Atelier des arts visuels de Boucherville où il partage sa passion et ses connaissances pour l'art. En dehors de ses heures de cours, cet artiste peintre de Boucherville continue à faire ce qu'il préfère dans la vie, s'installer devant son chevalet avec ses pinces et ses tubes de couleurs et transposer sur toile ce que son imagination lui inspire. Encore très prolifique, il produit quelque 150 œuvres par année. Rien de moins.

Pour la nouvelle exposition en cours à la galerie Vincent-d'Indy depuis la semaine dernière, M. Provost a rassemblé une série de tableaux de différents formats par thèmes : paysages de Charlevoix, rues de Montréal, scènes champêtres, carnaval de Venise et aménagements floraux. Tous ces tableaux ont en commun d'être très colorés et de refléter de la joie. En examinant de près les œuvres, le visiteur constatera qu'il y a beaucoup de nuances dans les coloris et que les qualités de dessinateur de l'artiste sont indéniables. Un constat qui se remarque dans toutes les œuvres exposées.

Durant les années '50, le peintre bouchervillois a fait l'École des beaux-arts où il a notamment étudié avec Humberto Bruni et Jacques De Tenancourt. Ses études terminées, il a travaillé dans le secteur de la publicité et est devenu directeur artistique dans un studio. Il a aussi conçu des étiquettes pour une compagnie de boissons alcoolisées. Après cette carrière, il s'est consacré à la peinture et à l'enseignement des arts visuels.

Aujourd'hui, il cherche constamment à se renouveler dans ses œuvres. L'été, il aime s'installer à l'extérieur, réaliser des croquis et les terminer plus tard à son atelier. Chaque année, il fait un séjour dans la région de Charlevoix où il en profite pour produire de nouvelles scènes. Son objectif consiste à présenter des toiles qui plairont aux gens tout en demeurant accessibles.

Une ballerine de l'école orientante l'Impact dansera dans Casse-Noisette

Sara-Andréa Roussimoff-Stoeff, élève à l'école orientante l'Impact à Boucherville, a été une fois de plus sélectionnée pour interpréter un rôle dans la nouvelle et magique version de Casse-Noisette de Ballet Ouest de Montréal, qui sera présentée au Théâtre des Deux Rives à Saint-Jean-sur-Richelieu en décembre prochain. En plus des représentations pour le grand public, quatre matinées scolaires sont prévues au programme. Félicitations à cette jeune ballerine au talent prometteur.

Sara-Andréa Roussimoff-Stoeff



Des milliers de croisières

CroisieresAmarc.com

À vous de choisir!

Le plus grand choix sur le Web.

CONFÉRENCE le 14 octobre à 19h

CROISIÈRES FLUVIALES
Europe, Russie, Asie et Afrique
Accompagné en français, le 16 août 2015, 7 nuits
De Basel en Suisse sur le Rhin jusqu'à Amsterdam

AMAWATERWAYS™

INSCRIVEZ-VOUS À L'INFOLETTRE
et recevez les dates des conférences et les spéciaux.

Centre Multifonctionnel, 1075, rue Lionel-Daunais, Boucherville
RSVP formulaire web : www.CroisieresAmarc.com
ou par téléphone : 1-855-506-2224 Sans frais

Luc Raymond
Denturologiste Rive Sud.ca

NOUVEAU Vous ronflez... un nouvel appareil anti-ronflement est disponible, fini les nuits d'insomnie!

Prothèses dentaires sur implants
Prothèses dentaires de précision
Partiel sans palais
Crochets transparents
Stérilisation ultra-moderne

CONSULTATION GRATUITE
AMBIANCE CHALEUREUSE ET PROFESSIONNELLE
RÉPARATION SUR PLACE

www.denturologisterivesud.ca

GALERIES VARENNES
2020, René-Gaultier, Local 32, Varennes

LUC RAYMOND, denturologiste à votre service depuis 1988

450 652-2182

Met Opera
EN DIRECT AU GRAND ÉCRAN

BILLETTS EN VENTE MAINTENANT

Visitez Cineplex.com/Opera pour obtenir des billets, connaître les cinémas participants et consulter le calendrier complet et les dates de rediffusions.

Renée Fleming et Nathan Gunn
dans LA VEUVE JOYEUSE

CINEPLEX

Le Théâtre de la Ville annonce la nomination de sa nouvelle directrice des communications et du marketing



Marie-Pier Turgeon

Danielle Bilodeau, directrice générale du Théâtre de la Ville (TDLV), est heureuse

d'annoncer la nomination de Marie-Pier Turgeon au poste de directrice des communications et du marketing. Elle est entrée officiellement en poste le 30 septembre. Marie-Pier Turgeon est une professionnelle des communications depuis plus de dix ans. Titulaire d'un diplôme d'études supérieures spécialisées en gestion des organismes culturels, elle a œuvré dans les domaines du cirque et de la danse. Jusqu'à tout récemment, elle était directrice des communications de l'École de danse contemporaine de Montréal. Les membres du conseil d'administration et les employés du TDLV se joignent à madame Bilodeau pour souhaiter la plus cordiale bienvenue et le plus grand des succès à Marie-Pier Turgeon dans ses nouvelles fonctions.

Offres d'emploi

mcmr 25 TRUDEAU-DUPRÉ
NOUS RECHERCHONS DES
ÉLECTROMÉCANICIENS
MACHINISTES CNC
ÉLECTROTECHNICIENS
PLUSIEURS POSTES
DISPONIBLES
 EST DE MONTRÉAL, RIVE-SUD ET MONTÉRÉGIE
 Présentez-vous sans rendez-vous CV en main pour
***** ENTREVUE *****
Jeu. 16 octobre
7h30 - 19h
 5125, Du Trianon, bureau 560, Montréal
 www.td-rh.com - Métro Radisson - www.mcmr.com

Jean Coutu
 Boul. Fort St-Louis, Boucherville
 est à la recherche d'une
Techniciens(nes)
de laboratoire
avec expérience
Travail à temps plein
Disponible jour, soir
et fin de semaine
Bonnes conditions de travail
 Envoyez votre C.V.
 à l'attention de Geneviève Labonté
 par courriel à
glabonte@pjc.jeancoutu.com



Nature-Action Québec (NAQ), organisme à but non lucratif, a soumis un projet au Fonds communautaire AVIVA dans le but de rendre accessible à la communauté le boisé Du Tremblay à Boucherville. NAQ est devenu propriétaire de 86,4 hectares au cours des dernières années.
 Ce boisé constitue un milieu naturel d'une richesse exceptionnelle sur le plan de la biodiversité et vient consolider la conservation du Corridor forestier du Mont-Saint-Bruno, joyau québécois de la nature. En plus de la conservation à perpétuité de ce milieu d'exception pour les générations futures, NAQ désire le rendre accessible au bénéfice des générations actuelles et, plus précisément, à la communauté dans laquelle il s'y trouve. En effet, l'organisme croit que toute personne, quels que soient son âge, son statut social ou encore l'endroit où elle habite, devrait pouvoir bénéficier d'un accès facile à une nature de qualité.
 Néanmoins, le manque de moyens se fait cruellement sentir et la tâche à accomplir pour aménager des sentiers sécuritaires et

de qualité demeure immense. C'est pourquoi l'organisme a inscrit son projet au Fonds communautaire Aviva, dont les subventions sont distribuées aux projets ayant obtenu le plus grand nombre de votes.
 NAQ a besoin de votre aide pour rendre ce joyau naturel accessible à la communauté !
 Allez voter chaque jour pour son idée et partagez dans vos réseaux sociaux!
<https://www.fondscommunautaireaviva.org/ideas/acf19874>

BEAUTÉ et hygiène ANIMALE
 MICHELLE ST-AMOUR
TOILETTAGE chien et chat
 Coupe de griffes
 Bienvenue aux petits et gros toutous!
 164 A, STE-ANNE, VARENNES SUR RENDEZ-VOUS 450 731-4085

ÉCOLE SECONDAIRE DE MORTAGNE
AGIR, RÉUSSIR ET GRANDIR ENSEMBLE!
Une école centrée sur la réussite grâce...
 Aux développements des compétences • Aux approches pédagogiques dynamiques
 Aux programmes spécifiques qui permettent aux élèves de développer leur potentiel (enrichissement et appui pédagogique, cours de rattrapage, etc.)
 Au climat de l'école qui favorise une vie étudiante heureuse, sécuritaire et active
 Aux règles de fonctionnement claires qui régissent la conduite des élèves
 À tout le personnel éducateur de qualité qui accompagne les adolescents dans ce passage vers la vie adulte
 Une école qui offre une éducation pour bâtir un monde meilleur
 Une école à l'écoute des jeunes
 Une école qui offre un milieu de vie éducatif des plus stimulants

Sport-études
 Le Sport-études De Montagne est un programme sport-école à vocation régionale et nationale, offrant à des élèves-athlètes reconnus pour leurs performances tant sur le plan sportif que scolaire, la possibilité d'atteindre leur plein développement grâce à un encadrement concerté entre les milieux sportif, scolaire et médical. Ce programme regroupe plus de 800 élèves et est affilié à 30 fédérations et associations sportives.
IMPORTANT - DATE À RETENIR
Le samedi 18 octobre 2014 :
tests d'admission à 9H
 Pour information: 450-655-7311

Éducation internationale
 Programme d'études de qualité supérieure et reconnu partout dans le monde;
 Programme enrichi, axé sur l'ouverture interculturelle;
 Programme s'adressant à une clientèle dont le rendement scolaire est supérieur à la moyenne et qui démontre les qualités et les aptitudes suivantes : le goût d'apprendre, la curiosité intellectuelle, le souci de l'effort et du travail bien fait et l'autonomie.
IMPORTANT - DATE À RETENIR
Le samedi 25 octobre 2014 :
tests d'admission à 8 h

École secondaire De Montagne
 955, De Montarville, Boucherville 450-655-7311 <http://demortagne.csp.qc.ca>
 Commission scolaire des Patriotes

Un courtier d'expérience...
Un expert de confiance



Côté
LES IMMEUBLES JEAN-PHILIPPE CÔTÉ INC.
AGENCE IMMOBILIÈRE

450 587-5001
jp@immeublesjeanphilippecode.com

Cell.: 514 349-8469
Fax: 514 375-1361

Jean-Philippe Côté
Courtier immobilier agréé



Centris #9821573 Belle grande propriété dans un secteur tranquille. De l'espace à revendre 8 chambres. Extérieurs entièrement refait en 2007 du solage à la toiture en passant par le revêtement. Cuisine rajoutée armoires de bois teintes foncées comptoir chargé d'osset de pate de verrel bléale pour une famille. Logez vous pour longtemps.



Centris #13163822 Beau, grand, majestueux, chaleureux et invitant voici ce qu'inspire ce cottage bien situé sur un terrain de 9500 pc bordé de haie de cèdre et très intime! Il possède tout: foyer, poêle à bois, boiserie magnifique, garage double avec pièces au dessus faisant office de suite des maîtres donnant directement sur une salle de bain avec bain tourbillon.



Centris #24098823 Superbe plain pied contemporain près de tous les services dont la nouvelle école primaire. 2 garderies, épicerie, Rona ainsi qu'un accès facile à la 30. Style incomparable, cuisine moderne et pratique beaucoup d'armoires et grands tiroirs. Bien décorée et chaleureuse cette propriété constitue un petit nid douillet où il fait bon vivre! à voir!



Centris # 13697396 Très beau jumelé sur un coin Terrain plus grand que les autres et bien aménagé. Sous sol entièrement aménagé avec 2 immenses pièces très polyvalentes et un mur de brique couvrant chacune d'elle. Il se différencie des autres par sa position sur le coin qui lui soustrait un voisin et lui permet d'avoir son entrée asphaltée sur le côté, faites vite!



Centris # 9992224 Que dire un véritable chef avec garage double en main possédant 5 chambres de très bonnes dimensions et des matériaux de qualité en commençant par la cuisine en caillou (ivoire) avec îlot central. Vastes pièces à aire ouverte idéale pour y recevoir vos amis...



Centris # 23163006 Vous cherchez un beau cottage avec Garage et bien vous avez enfin trouvé, ce dernier vous offre 3 chambres à l'étage et une 4ième possible au-sous-sol, l'intérieur saura plaire à ceux qui recherchent de vastes pièces à aire ouvertes et le fait de ne pas avoir de voisin à l'arrière (boisé).

Un étudiant de sport-études obtient une bourse de 2000 \$

Daniel Hart

Un groupe de 25 jeunes golfeurs âgés de 13 à 19 ans viennent de se partager 68 000 \$ en bourses individuelles remises lors de la première édition du Programme de

bourses Golf Québec/FAEQ qui s'est tenue la semaine dernière. Parmi ceux-ci figure un élève de sport-études à l'école secondaire de Montagne, Laurent Desmarchais. Ce jeune athlète de 13 ans a reçu 2000 \$ à titre de récipiendaire dans la catégorie Espoir Excellence académique à ce programme. Résident de Longueuil, Laurent a rem-



Laurent Desmarchais, au centre, est entouré de Pierre Dubé, directeur général de la FAEQ et de Marcel Paul Raymond, président de Golf Québec. (Mention de source : © Luc Lavergne)

porté une médaille d'argent au tournoi Invitation junior Graham Cooke Vertdure 2014 en plus d'avoir terminé troisième sur l'ordre de mérite bantam provincial en 2014.

L'an dernier, alors qu'il était en 1^{er} secondaire, sa moyenne de notes s'est élevée à 81%. Il s'est fixé comme objectif de terminer au premier rang de l'ordre de mérite l'an prochain. Il rêve d'aller jouer un jour sur les plus beaux terrains de golf au monde.

Nicole LaBarre
Courtier immobilier
Disponible 8 jours sur 7

514 236-7336
nicole.labarre@hotmail.com

ROYAL LEPAGE
TRADITION

LONGUEUIL 129 000 \$	VARENNES	SAINT-HUBERT 199 000 \$
Grand condo au rez de chaussé, 2 cac, planchers de lattes, balcon de 8' x 6', cour intime, situé près des services.	Bungalow, 3+1 cac, 2 sdb, planchers de bois, fenêtres changées, chauffage air pulsé, thermopompe, piscine, 2 patios.	Condo penthouse, 2+1 cac, bain tourbillon, une terrasse et un balcon, garage, vendeur motivé.

ProprioDirect
André Duquette
Courtier immobilier

BOUCHERVILLE MLS # 16302121
INTER-GENERATION PRIX REDUIT

VARENNES MLS # 13051282
Près école primaire et secondaire, 2 sdb, thermopompe, 2+2 ch.

BOUCHERVILLE **VENDU**
MLS # 11652179
1010 rue du Perche, Boucherville

514 515-8053

PIERRE VERDON
Courtier immobilier agréé

Profitez de mon expérience et de mon efficacité
450-449-4411

RE/MAX SIGNATURE P.V.
Agence immobilière

NOUVEAU - NOUVEAU BROMONT : Directement sur les pistes de ski, luxueux et spacieux condo avec garage, 4 chambres, 2 magnifiques s/bains complètes, cuisine exceptionnelle, foyer, chauffage et climatisation central, et bien plus. Libre immédiatement.	BOUCHERVILLE Niveau terrasse, spacieux et luxueux condo, 3 chambres, 2 toilettes, 2 s/bains, superbe cuisine, foyer, chauffage et climatisation central, garage double, et plus. Emplacement exceptionnel.
---	--

Via Capitale Avenue
Agence immobilière
50 Place de la Gabelle Local 525, Varannes | 545 Wilfrid-Laurier Local 120, Beloeil

L'Équipe Josée Hamel,
la référence d'une transaction en toute confiance!

Josée Hamel
Courtier immobilier
514 710-0065
facebook.com/EquipeJoséeHamel

Manon Dulac
Courtier immobilier
514 710-0231

Sylvain Goulet
Courtier immobilier

ZONE
ZONEVENDU.COM

514.604.7695
sgoulet@zonevendu.com
www.immeublesrevenus.com

Nouveauté

Ste-Julie : cottage, 4 cc, garage, piscine creusée, 405 000 \$, Centris 15460943

Commercial, 7 unités locales - ou plus. Emplacement stratégique, pour professionnels, clinique, etc. Hall d'entrée avec salle d'attente, salle de conférence. Centris 21097987

MAISONS VEGETTES DE LA SEMAINE

NOUVEAU SOREL-TRACY 429 900 \$ VERANDA + DE 90 000 \$ P.S. • Les Terres d'en Haut • Champêtre 2008 • RDC aire ouverte • Armoires merisier • Pl. lattes/Ardoise • 3 chambres à l'étage • 2 salles de bains • Veranda 3 saisons • Garage détaché 16x24 CENTRIS # 12576906	VERCHÈRES 679 900 \$ • Construction 2007 • Prestigieuse résidence • Sur 3 étages • 4 CAC + 3 SDB • cuisine digne d'un chef • armoires en merisier • plafond 9 pieds au RDC • magnifique vue sur le fleuve CENTRIS # 25825169	CONTRECOEUR 199 900 \$ • Jumelé const. 2012 • RDC aire ouverte • Pl. lattes/céramique • 1+2 CAC • 2 SDB • Sous-sol aménagé • Garantie APCHQ • Secteur calme & sécuritaire CENTRIS 17226088	CALIXA-LAVALLÉE 799 000 \$ • A 15 min. de Boucherville • Ferme/Vergers de + de 1000 pommiers • Plusieurs dépendances • Ancêtre restaurée à 100 % • 3 CAC • Fenestration abondante • Vaste sous-sol + cinéma maison • Cour aménagée avec piscine H/T • Vue sur la campagne CENTRIS 19949308
--	---	---	--

PROTECTION hypothécaire | PROTECTION domiciliaire | PROTECTION propriétaire + ASSISTANCE juridique | QSC Qualité de Service à la Clientèle

L'Équipe Hélène Roberge lance officiellement sa campagne électorale scolaire

Daniel Bastin

Les élections scolaires ont pris leur envol la semaine dernière alors que la présidente sortante de la Commission scolaire des Patriotes, Hélène Roberge, a officiellement lancé sa campagne et présenté les candidats de sa formation en plus de dévoiler les grandes lignes de leurs engagements électoraux en vue du 2 novembre prochain.

Les présentes élections scolaires constituent un tournant, car pour la première fois, les présidents des commissions scolaires seront élus au suffrage universel. C'est donc dire que les électeurs seront appelés à voter pour leur commissaire dans leur secteur et pour le candidat de leur choix à la présidence.

La Commission scolaire des Patriotes regroupe 21 municipalités sur un territoire couvrant près de 1 000 kilomètres carrés et offre des services à plus de 31 000 élèves répartis dans 64 établissements scolaires et deux centres de formation.

Candidats d'expérience et recrues

La formation que dirige Mme Roberge compte en ses rangs six hommes et six femmes. « Mon équipe est formée de commissaires d'expérience et de nouvelles recrues. Ces personnes ont des parcours variés et des compétences complémentaires. Ceci constitue un alliage solide qui permettra de continuer à construire l'avenir de la Commission scolaire des Patriotes. Nous sommes fiers des réalisations passées et très conscients des enjeux actuels. Avec notre expérience ainsi enrichie par des idées nou-

velles, nous serons prêts dès le lendemain de l'élection à relever les défis présents et à venir de l'éducation », a lancé celle qui est en poste depuis 2010.

Parmi ses engagements, l'équipe entend mettre en place des mesures afin de contrer le décrochage scolaire en particulier chez les garçons en mettant l'accent sur la recherche. Ses membres veulent également se rapprocher des parents et des décideurs, en plus de maintenir bas les coûts de fonctionnement de la commission scolaire. À ce sujet, la présidente sortante a rappelé que la CSP présente les plus bas frais administratifs dans la catégorie des commissions scolaires de même taille et se positionne au 2^e rang de l'ensemble du Québec.

Notons qu'au moment d'écrire ces lignes, on compte trois candidats à la présidence,

soit Hélène Roberge, Denis Missud à la tête de l'Équipe Page et le conseiller municipal à la Ville de Saint-Bruno-de-Montarville André Besner.

Sortir le vote...

Le taux de participation sera crucial lors de ces élections qui, habituellement, ne font pas courir les foules et c'est pour cette raison que Mme Roberge fait appel aux électeurs.

« Notre équipe est convaincue que la participation des citoyens aux élections scolaires et au choix de leurs représentants est un atout majeur pour la qualité de notre système d'éducation publique. L'éducation concerne tous les citoyens, qu'ils aient ou non des enfants à l'école », conclut-elle en les invitant à suivre la campagne dans les journaux locaux et sur les pages Facebook des candidats.

François Gamache élu à l'exécutif de l'Association des CLD du Québec

Le 24 septembre dernier, à l'occasion de la réunion du conseil d'administration de l'Association des centres locaux de développement du Québec (ACLCDQ), les administrateurs ont procédé à l'élection des membres du nouveau comité exécutif :

- Michel Adrien, président du CLD de la MRC d'Antoine-Labelle a été réélu à titre de vice-président de la corporation;
- Susie Dubois, directrice générale du CLD au cœur de la Montérégie, réélue à titre de trésorière;
- Luc Arvisais, directeur général du CLD Shawinigan, élu à titre de secrétaire.

Le conseil d'administration a également élu trois membres administrateurs :

- François Gamache, président du CLD Marguerite-D'Youville
- André Simard, directeur général du CLD de la MRC de Charlevoix
- Jocelyn Lapiere, directeur général du CLD Abitibi
- Yves Maurais, administrateur du CLD de l'agglomération de Longueuil, a été réélu en marge du congrès, le 30 mai dernier.



Basée à Québec, l'ACLCDQ regroupe les 120 CLD à travers tout le Québec. Elle a pour mission de représenter et d'accompagner ses membres dans la réalisation de leur mandat de développement économique local et de soutien à l'entrepreneuriat. L'ACLCDQ offre et partage des outils permettant aux CLD d'améliorer leur performance.

L'opération nettoyage de la rive du fleuve connaît un grand succès à Varennes

Près de trois cent personnes ont participé bénévolement à l'activité de nettoyage des rives du fleuve Saint-Laurent le 27 septembre dernier au parc de la Commune. Cette année, les participants ont également réalisé une plantation d'arbres et d'arbustes afin de renaturaliser la rive, un projet du Comité ZIP des Seigneuries. Au total, plus de 80 arbres et arbustes auront été plantés grâce à une subvention de 2 500 \$ de la Fondation TD des amis de l'environnement. En plus de contribuer à la préservation des espaces riverains et d'améliorer la qualité des berges du fleuve, cette activité avait pour objectif de conscientiser les citoyens à l'importance de préserver l'environnement.

Cette journée, qui a permis de récolter plusieurs mètres cubes de déchets et matières recyclables, a été rendue possible grâce à la participation de citoyens bénévoles, d'étudiants du Collège Saint-Paul de Varennes accompagnés de parents et d'enseignants ainsi que de partenaires sensibles à la protection de l'environnement et au développement durable : IGA Extra de Varennes et le Comité ZIP des Seigneuries.

La Ville de Varennes remercie tous les bénévoles et les partenaires pour cette contribution à la protection de ce site naturel. La berge du fleuve Saint-Laurent, la Frayère Saint-Charles et le parc de la Commune constituent un patrimoine naturel précieux à préserver.



Des milliers de croisières

CroisieresAmarc.com

À vous de choisir!

Le plus grand choix sur le Web.

CONFÉRENCE le 14 octobre à 19h

CROISIÈRES FLUVIALES
Europe, Russie, Asie et Afrique
Accompagné en français, le 16 août 2015, 7 nuits
De Basel en Suisse sur le Rhin jusqu'à Amsterdam

AMAWATERWAYS™

INSCRIVEZ-VOUS À L'INFOLETTRE
et recevez les dates des conférences et les spéciaux.

Centre Multifonctionnel, 1075, rue Lionel-Daunais, Boucherville
RSVP formulaire web www.CroisieresAmarc.com
ou par téléphone 1-855-506-2224 Sans frais

Centre du Pneu Contrecoeur

MARSHAL
BF Goodrich
UNIROYAL
YOKOHAMA
MICHELIN

MÉCANIQUE GÉNÉRALE

Pneus
Alignement 3D
Équilibrage
Freins

Silencieux
Suspension
Amortisseurs
Vidange d'huile

450 587-2550

679, rue Saint-Antoine
(Sortie 119, aut. 30) Contrecoeur

Met Opera

EN DIRECT AU GRAND ÉCRAN

BILLETTS EN VENTE MAINTENANT

Visitez Cineplex.com/Opera pour obtenir des billets, connaître les cinémas participants et consulter le calendrier complet et les dates de rediffusions.

Renée Fleming et Nathan Gunn
dans LA VEUVE JOYEUSE

CINEPLEX

40097

Quatre candidats pour l'Équipe Hélène Roberge dans la MRC de Marguerite-D'Youville

Daniel Bastin

Quatre membres de l'Équipe Hélène Roberge se présentent dans la MRC de Marguerite-D'Youville et voici un résumé de leur parcours, tel que présenté lors du lancement de la campagne.

Ronald Tremblay se présente à titre de candidat dans la circonscription 1 (Contrecoeur, Saint-Antoine, Saint-Denis, Saint-Charles, Mont-Saint-Hilaire (partie), Saint-Marc et Saint-Mathieu-de-Beloëil). Nouvellement retraité, il a travaillé dans l'enseignement puis dans les services financiers. Il dit avoir toujours eu à cœur la jeunesse et c'est pourquoi il a siégé pendant plus de 20 ans au conseil d'administration du Centre de réadaptation en dépendance Le Virage, situé à Saint-Hubert, dont 14 ans à titre de président de l'organisme qui vient en aide aux personnes qui vivent un problème lié avec l'alcool.



La candidate à la présidence, Hélène Roberge, est entourée des candidats Valérie La Madeleine (n° 5), Ronald Tremblay (n° 1), Gaétan Marcell (n° 3) et Amélie Poirier (n° 6).

les drogues, les médicaments ou le jeu. Gaétan Marcell se présente à nouveau dans la circonscription 3 (Varennes), lui qui est également conseiller municipal à la Ville de Varennes depuis 2009. « Le scolaire, c'est l'histoire de ma vie! », a-t-il lancé en expliquant qu'il a œuvré

pendant 35 ans pour aider à la protection de la jeunesse en Montérégie et il se dit particulièrement sensible aux problèmes que doivent surmonter les élèves handicapés ou élèves en difficulté d'adaptation ou d'apprentissage (EHDA) ainsi que leurs parents.

Valérie La Madeleine se présente dans la circonscription 5 (Verchères, Calixa-Lavallée, Saint-Amable, et une partie de Sainte-Julie). Avocate et mère de deux enfants d'âge préscolaire, elle a mentionné que l'implication sociale la motivait grandement puisqu'elle a siégé au fil des ans à différents comités consultatifs à Saint-Amable où elle réside. Elle était d'ailleurs accompagnée pour ce lancement du maire de sa municipalité, François Gamache, ainsi que des conseillers municipaux Pierre Vermette et Nathalie Poitras.

Amélie Poirier fera la lutte dans la circonscription 6 (Sainte-Julie). La candidate est mère de deux enfants qui voulaient lui apporter leur appui avec moult câlins même lors de son allocution en avant, ce qui a fait sourire l'assistante! Kinésologue de formation, elle s'est engagée activement auprès de différents comités de parents et elle a fait sa marque en mettant son pied la Course-bénéfice des sentiers à l'école du Grand-Chêne à Sainte-Julie, événement qui s'est avéré une belle réussite pour amasser des fonds.

À l'école De Mortagne

Deux nouvelles disciplines s'ajoutent au programme sport-études

Daniel Hart

Une première cohorte de cinq élèves est inscrite depuis septembre en patinage de vitesse courte piste au programme sport-études, à l'école de Mortagne. Autre nouveauté, après cinq ans d'absence, la nage synchronisée effectue un retour en force au même programme. Une dizaine

d'élèves y participent; elles s'entraînent à la piscine de Saint-Bruno-de-Montarville. Le volet sport-études continue de progresser et d'attirer des jeunes intéressés par la pratique de disciplines sportives variées. On dénombre actuellement une bonne trentaine de sports pour un total de 850 élèves inscrits, ce qui représente environ 40 % de tous ceux qui fréquentent l'école de Mortagne.

L'engouement populaire pour l'activité sportive et la pratique d'exercice y font pour beaucoup

dans l'attrait qu'exerce le programme sport-études auprès des jeunes, estime Yves Thivierge, coordonnateur de ce volet. La présentation des Jeux olympiques influence aussi ce choix dans une moindre mesure, mais a tout de même un impact chez les adolescents.

Chose certaine, d'autres sports s'ajouteront à sport-études dans un proche avenir. Au haut de la pile : le football. « Nous avons essayé de le démarrer l'année dernière, mais nous nous sommes pris trop tard durant l'année scolaire. Les nouveaux élèves avaient déjà fait leur choix de sport. En septembre prochain, nous accueillerons nos premiers participants dans cette discipline », confirme M. Thivierge. Par ailleurs, l'École nationale du cirque élabore présentement un projet qui s'intégrera à sport-études éventuellement. Il s'agit d'une concentration cirque et études. Les élèves feront leur entraînement à l'École nationale du

cirque tout en poursuivant leurs études à l'école de Mortagne.

Le manque de plateaux sportifs freine la progression plus accrue du programme. « Nous aurions besoin d'un dôme, d'un terrain de football extérieur, de deux autres gymnases comme infrastructures supplémentaires. Demain matin, nous pourrions avoir facilement une centaine de joueurs de soccer de plus puisque ce sport est en pleine expansion, mais nous n'avons pas la place pour qu'ils s'entraînent », se désole le coordonnateur sportif.

D'autres sports d'équipe comme le football, le baseball et le basketball sont aussi touchés par l'absence de plateaux sportifs nécessaires pour l'entraînement des jeunes. Actuellement, les trois sports d'équipe qui attirent le plus grand nombre d'élèves à sport-études sont le soccer, le baseball et le hockey.

Journée portes ouverte à la caserne

Pour clôturer la semaine de la prévention incendie, le Conseil municipal et le Service de sécurité incendie sont fiers d'inviter toute la population à visiter la caserne de pompiers située au 450 rue Duvernay, lors d'une journée portes ouvertes qui aura lieu le dimanche 12 octobre prochain de 10 h à 14 h.

Venez en famille rencontrer les pompiers, assister à des démonstrations d'utilisation d'extincteur, visiter les camions et découvrir la nouvelle acquisition.



C'est un rendez-vous à ne pas manquer.

Option
L'option homme mode pour HOMME & FEMME

1170 volta, Boucherville (450) 857-1277

Lois

WWW.BOUTIQUEOPTION.COM

Croisière sur le Danube

DU 21 SEPTEMBRE AU 2 OCTOBRE 2015

à bord du **AMADEUS SILVER II** | 12 JOURS | 10 NUITS | 25 REPAS | accompagné par **Line Rhéoume**

CABINE C1 - PONT HAYDN
À PARTIR DE
5 765 \$*
PAR PERSONNE

CABINE B1 - PONT STRAUSS
À PARTIR DE
5 995 \$*
PAR PERSONNE

CABINE A1 - PONT MOZART
À PARTIR DE
6 275 \$*
PAR PERSONNE

ITINÉRAIRE

- 1 MONTRÉAL : DÉPART**
Rendez-vous en fin de journée à P.-E. Trudeau/Montréal pour y prendre votre vol vers Prague avec correspondance; repas à bord.
- 2 PRAGUE**
Arrivée à Prague, transfert à votre hôtel pour 2 nuits. Visite guidée à pied du quartier de la vieille ville (2 heures) Souper de bienvenue. (S)
- 3 PRAGUE : VISITE**
Ce matin, départ pour «HRADCANY», une ville dans la ville, où se trouve le château de Prague. Couronnant le panorama de Prague sur son promontoire dominant le fleuve, le château fait partie des joyaux du patrimoine mondial classés à l'UNESCO, regroupant de richesses historiques et artistiques. La visite guidée à pied du quartier du château vous fera découvrir la basilique St-Georges, l'ancien palais royal et la rue de l'Or, etc. Lunch et après-midi libre pour découvertes personnelles (passe de transport local 24 heures incluse). Souper dans un restaurant typique. (PD/S)
- 4 PASSAU : EMBARQUEMENT ET CROISIÈRE**
Après le petit déjeuner, transfert et embarquement sur l'AMADEUS SILVER II pour votre croisière de 7 nuits.

JOUR	PORT	ARRIVÉE	DÉPART	EXCURSIONS INCLUSES
4	Passau, Allemagne	---	18:00	---
5	Ratisbonne, Allemagne	09:30	20:00	---
6	Passau, Allemagne	08:00	10:00	Visite de Salzbourg avec lunch
7	Linz, Autriche	16:00	22:00	---
7	Melk/Emmendorf, Autriche	08:00	09:00	Visite de Wachau, Abbaye de Melk et dégustation de vins
7	Weissenkirchen, Autriche	10:30	13:30	---
8	Vienne, Autriche	19:00	---	Château de Schönbrunn
8	Vienne, Autriche	---	03:00	---
9	Bratislava, Slovaquie	08:00	22:00	Visite de Bratislava - Château de Hof
10	Esztergom, Slovaquie	07:00	08:00	---
10	Budapest, Hongrie	13:00	---	Visite de Budapest
11	Budapest, Hongrie	---	---	---

11 BUDAPEST : DÉBARQUEMENT
Après le petit déjeuner, débarquement et transfert vers votre hôtel pour la nuit. Installation à l'hôtel et souper à l'hôtel inclus. (PD/S)

12 BUDAPEST - MONTRÉAL
Transfert à l'aéroport de Budapest pour y prendre votre vol à destination de Montréal/P.-E. Trudeau avec correspondance; repas à bord. (PD)
PD PETIT DÉJEUNER / LUNCH / SOUPERS

SUR TOUTE LA NOUVEAUTÉ POUR HOMME & FEMME

Rabais de **20%**

Boutique Option
1170 rue Villa, Boucherville 450-857-1277

Sur présentation de ce coupon Valable jusqu'au 30 Octobre 2014. Applicable sur marchandises à prix régulier.

PRÉSENTATION AUDIOVISUELLE LE MERCREDI 15 OCTOBRE 2014

19H RÉSERVATION REQUISE

1001 Boul. Montarville, Boucherville 450-655-1855 line@voyagesorientation.com

* Prix par personne, en croisière double, incluant toutes taxes. Les prix de cette croisière peuvent être modifiés sans préavis en raison de la hausse des coûts. Valable pour les nouvelles réservations jusqu'au 31 octobre 2014. Sous la disponibilité au moment de la réservation. Voir le contrat en croisière générale de la brochure Croisières 2015, rubrique "prix et détails de prix". Les 175 et 160 sont des montants approximatifs. Les prix incluent pas le coût de la contribution des clients au fonds d'entretien des clients des agents de voyages obligatoires de 135\$ par personne et 1 000 \$ S.M. Taxation d'aéroport du Québec.

Une première! L'AEC Instruction et entrepreneuriat en équitation thérapeutique débute au Cégep de Sorel-Tracy



La Formation continue du Cégep de Sorel-Tracy est fière de lancer officiellement sa nouvelle cohorte de seize étudiants pour l'AEC

Instruction et entrepreneuriat en équitation thérapeutique qui débutera le 11 octobre. C'est la première formation de ce genre à être reconnue par le ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport (MELS).

Comptant sur un parfait partenariat avec *Les Amis de Joey!* le programme vise à valoriser les défis, l'accomplissement et l'autonomie des enfants et des adultes aux prises avec des déficiences (spectre de l'autisme, la dystrophie musculaire, certains troubles de l'anxiété, l'es-

time de soi, la persévérance), et ce, en participant à des ateliers auprès d'un cheval.

Les diplômés de l'AEC joueront un rôle d'instructeur équestre modulé selon les besoins d'adaptation biopsychosociaux de chaque individu.

Rappelons que la formation a fait ses preuves auprès de clientèles spécifiques depuis de nombreuses années en Amérique du Nord. Pour de plus amples informations, consultez www.cegepst.qc.ca

Offres d'emploi

Clinique dentaire Sorel-Tracy recherche



Hygiéniste dentaire

Poste à temps plein ou partiel
Veuillez déposer
ou faire parvenir votre C.V.

CLINIQUE DENTAIRE SOREL-TRACY
3825, Frontenac, Sorel-Tracy J3R 4G8
Par télécopieur au 450 742-5161

Jean Coutu

Boul. Fort St-Louis, Boucherville
est à la recherche d'une

**Techniciens(nes)
de laboratoire**

avec expérience

Travail à temps plein
Disponible jour, soir
et fin de semaine

Bonnes conditions de travail

Envoyez votre C.V.
à l'attention de Geneviève Labonté
par courriel à
glabonte@pjc.jeancoutu.com

**Assemblée générale du Parti québécois de Verchères
Un exécutif alliant expérience et nouveauté**

Comme le veut l'usage, et comme le prescrivent les statuts et règlements du Parti québécois, un nouveau conseil exécutif a été élu, le 21 septembre dernier, lors de l'assemblée générale de l'Association locale de la circonscription de Verchères. Résultat d'un savant équilibre alliant expérience et renouveau, le conseil exécutif compte à ce jour douze membres représentant différents secteurs de la circonscription de Verchères. On reconnaît, dans l'ordre habituel: Carol Ringuette, conseiller (Sainte-Julie); Diane Duplin, présidente (Varennes); Berthe Demers, secrétaire (Sainte-Julie); Monique Désy, conseillère (Varennes); Michel Martel, trésorier (Saint-Amable); Stéphane Bergeron, député de Verchères; Richard Jutras, conseiller (Contrecoeur); Bruno La-

vole, conseiller (Varennes) et Jacques Durocher, vice-président (Varennes). N'apparaissent pas sur la photo: Sébastien Cyr, représentant jeune (Varennes), Catherine Fournier, représentante jeune (Sainte-Julie) et Serge Lapointe (Saint-Amable).



AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE

Avis est par les présentes donné que suite au décès de **Madeleine VINCENT** survenu le 11 avril 2014, un inventaire des biens de la défunte a été déposé et peut être consulté par les intéressés à l'étude de **PME INTER NOTAIRES MONTRÉAL INC.**, sise au 7100, rue Jean-Talon Est, bureau 750, Anjou, Québec, H1M 3S3. Donné ce 15 septembre 2014, par **M^e Andréanne OUELLET**, notaire.

BEAUTÉ et hygiène ANIMALE

MICHELLE ST-AMOUR
TOILETAGE chien et chat
Coupe de griffes

Bienvenue aux petits et gros tousous!

164 A, STE-ANNE, VARENNES SUR RENDEZ-VOUS
450 731-4085



Une école centrée sur la réussite grâce...

Aux développements des compétences • Aux approches pédagogiques dynamiques
Aux programmes spécifiques qui permettent aux élèves de développer leur potentiel (enrichissement et appui pédagogique, cours de rattrapage, etc.)
Au climat de l'école qui favorise une vie étudiante heureuse, sécuritaire et active
Aux règles de fonctionnement claires qui régissent la conduite des élèves
À tout le personnel éducateur de qualité qui accompagne les adolescents dans ce passage vers la vie adulte

**AGIR, RÉUSSIR
ET GRANDIR
ENSEMBLE!**

Une école qui offre une éducation pour bâtir un monde meilleur

Une école à l'écoute des jeunes

Une école qui offre un milieu de vie éducatif des plus stimulants



Sport-études

Le Sport-études De Mortagne est un programme sport-école à vocation régionale et nationale, offrant à des élèves-athlètes reconnus pour leurs performances tant sur le plan sportif que scolaire, la possibilité d'atteindre leur plein développement grâce à un encadrement concerté entre les milieux sportif, scolaire et médical. Ce programme regroupe plus de 800 élèves et est affilié à 30 fédérations et associations sportives.



IMPORTANT - DATE À RETENIR
Le samedi 18 octobre 2014 :
tests d'admission à 9H

Pour information: 450-655-7311

Éducation internationale

Programme d'études de qualité supérieure et reconnu partout dans le monde; Programme enrichi, axé sur l'ouverture interculturelle; Programme s'adressant à une clientèle dont le rendement scolaire est supérieur à la moyenne et qui démontre les qualités et les aptitudes suivantes : le goût d'apprendre, la curiosité intellectuelle, le souci de l'effort et du travail bien fait et l'autonomie.



IMPORTANT - DATE À RETENIR
Le samedi 25 octobre 2014 :
tests d'admission à 8 h



École secondaire De Mortagne
955, De Montarville, Boucherville 450-655-7311

<http://demortagne.csp.qc.ca>



Commission scolaire des Patriotes



Réseau Montérégie - La Relève > Actualités

Quatre candidats pour l'Équipe Hélène Roberge dans la MRC de Marguerite-D'Youville

[Daniel Bastin](#)

Publié le 06 octobre 2014



Élections scolaires du 2 novembre 2014

Quatre membres de l'Équipe Hélène Roberge se présentent dans la MRC de Marguerite-D'Youville et voici un résumé de leur parcours, tel que présenté lors du lancement de la campagne.

Ronald Tremblay se présente à titre de candidat dans la circonscription 1 (Contrecoeur, Saint-Antoine, Saint-Denis, Saint-Charles, Mont-Saint-Hilaire (partie), Saint-Marc et Saint-Mathieu-de-Beloeil). Nouvellement retraité, il a travaillé dans l'enseignement puis dans les services financiers. Il dit avoir toujours eu à cœur la jeunesse et c'est pourquoi il a siégé pendant plus de 20 ans au conseil d'administration du Centre de réadaptation en

dépendance Le Virage, situé à Saint-Hubert, dont 14 ans à titre de président de l'organisme qui vient en aide aux personnes qui vivent un problème lié avec l'alcool, les drogues, les médicaments ou le jeu.

Gaétan Marcil se présente à nouveau dans la circonscription 3 (Varenes), lui qui est également conseiller municipal à la Ville de Varenes depuis 2009. « Le scolaire, c'est l'histoire de ma vie! », a-t-il lancé en expliquant qu'il a œuvré pendant 35 ans pour aider à la protection de la jeunesse en Montérégie et il se dit particulièrement sensible aux problèmes que doivent surmonter les élèves handicapés ou élèves en difficulté d'adaptation ou d'apprentissage (EHDAA) ainsi que leurs parents.



- [Voir la galerie](#)

Valérie La Madeleine se présente dans la circonscription 5 (Verchères, Calixa-Lavallée, Saint-Amable, et une partie de Sainte-Julie). Avocate et mère de deux enfants d'âge préscolaire, elle a mentionné que l'implication sociale la motivait grandement puisqu'elle a siégé au fil des ans à différents comités consultatifs à Saint-Amable où elle réside. Elle était d'ailleurs accompagnée pour ce lancement du maire de sa municipalité, François Gamache, ainsi que des conseillers municipaux Pierre Vermette et Nathalie Poitras.

Amélie Poirier fera la lutte dans la circonscription 6 (Sainte-Julie). La candidate est mère de deux enfants qui voulaient lui apporter leur appui avec moult câlins même quand elle parlait en avant, ce qui a fait sourire l'assistance! Kinésiologue de formation, elle s'est engagée activement auprès de différents comités de parents et elle a fait sa marque en mettant sur pied la Course-bénéfice des sentiers à l'école du Grand-Chêne à Sainte-Julie, événement qui s'est avéré une belle réussite pour amasser des fonds.

La Relève

Réseau Montérégie - La Relève > Sports

Deux nouvelles disciplines s'ajoutent au programme sport-études

[Daniel Hart](#)

Publié le 06 octobre 2014

À l'école de Mortagne

Une première cohorte de cinq élèves est inscrite depuis septembre en patinage de vitesse courte piste au programme sport-études, à l'école de Mortagne.



Patinage de vitesse courte piste

Autre nouveauté, après cinq ans d'absence, la nage synchronisée effectue un retour en force au même programme. Une dizaine d'élèves y participent; elles s'entraînent à la piscine de Saint-Bruno-de-Montarville. Le volet sport-études continue de progresser et d'attirer des jeunes intéressés par la pratique de disciplines sportives variées. On dénombre actuellement une bonne trentaine de sports pour un total de 850 élèves inscrits, ce qui représente environ 40 % de tous ceux qui fréquentent l'école de Mortagne.

L'engouement populaire pour l'activité sportive et la pratique d'exercice y font pour beaucoup dans l'attrait qu'exerce le programme sport-études auprès des jeunes, estime Yves Thivierge, coordonnateur de ce volet. La présentation des Jeux olympiques influence aussi ce choix dans une moindre mesure, mais a tout de même un impact chez les adolescents.

Chose certaine, d'autres sports s'ajouteront à sport-études dans un proche avenir. Au haut de la pile : le football. « Nous avons essayé de le démarrer l'année dernière, mais nous nous sommes pris trop tard durant l'année scolaire. Les nouveaux élèves avaient déjà fait

leur choix de sport. En septembre prochain, nous accueillerons nos premiers participants dans cette discipline », confirme M. Thivierge. Par ailleurs, l'École nationale du cirque élabore présentement un projet qui s'intégrera à sport-études éventuellement. Il s'agit d'une concentration cirque et études. Les élèves feront leur entraînement à l'École nationale du cirque tout en poursuivant leurs études à l'école de Mortagne.

Le manque de plateaux sportifs freine la progression plus accrue du programme. « Nous aurions besoin d'un dôme, d'un terrain de football extérieur, de deux autres gymnases comme infrastructures supplémentaires. Demain matin, nous pourrions avoir facilement une centaine de joueurs de soccer de plus puisque ce sport est en pleine expansion, mais nous n'avons pas la place pour qu'ils s'entraînent », se désole le coordonnateur sportif.

D'autres sports d'équipe comme le football, le baseball et le basketball sont aussi touchés par l'absence de plateaux sportifs nécessaires pour l'entraînement des jeunes. Actuellement, les trois sports d'équipe qui attirent le plus grand nombre d'élèves à sport-études sont le soccer, le baseball et le hockey.

NE MANQUEZ PAS NOTRE

**CAHIER
AUTO**



DANS NOTRE PROCHAINE ÉDITION DU 15 OCTOBRE

VITRO PLUS

Ziebart

VITRES • ACCESSOIRES • PROTECTION • ESTHÉTIQUE

Ziebart
L'ANTIROUILLE QUI
NE COULE PAS!

SPÉCIAL 84^{95\$} + TAXES
Dernière semaine!

Renu-A-Shine

- Enlèvement du goudron et des insectes
- Rincage, lavage à la main et séchage
- Application d'une couche protectrice saisonnière au polissage
- Nettoyage intérieur et extérieur des glaces
- Nettoyage et protection des pneus et des garnitures extérieurs



À partir de 109^{95\$} + tx

Léger supplément pour camionnette et VUS

Offres valides jusqu'au 22 octobre 2014



tc • MEDIA
La Seigneurie

Le mercredi
8 octobre 2014
N°41 | 32 pages
33 856 exemplaires



SŒUR CHANTAL DESMARAIS

**Nonne et
hockeyeuse**

PAGE 3

L'opposition s'organise contre un règlement d'emprunt de 34M\$

Le maire de Boucherville, Jean Martel, risque de faire face à l'opposition de citoyens en désaccord avec son projet de complexe aquatique de 34M\$, pour lequel un règlement d'emprunt sera adopté le 20 octobre.



CHRISTIAN LEPAGE
bou.redaction@tc.tc

Un groupe de Bouchervillois, mené par Gérard Gaudin et Frédéric Bélanger, entend tout mettre en œuvre pour bloquer le projet. La raison: ils veulent conserver le Centre sportif Pierre-Laporte, qui abrite une patinoire et qui serait complètement rasé dans le projet du maire Martel. «Pourquoi le démolir? Les gens de Boucherville ont besoin de cette glace», estime M. Gaudin. «Elle est payée. Il n'est plus dispendieux, cet aréna», considère M. Bélanger, qui vante la qualité de l'installation construite en 1966.

Pour Jean Martel, la démolition du Centre sportif Pierre-Laporte était devenue nécessaire. «Il lui fallait une cure de rajeunissement et y investir encore de 7 à 9M\$. Comme nous avons deux glaces supplémentaires au Centre Gilles-Chabot cette année, nous avons choisi d'aller de l'avant», dit-il.

Deux piscines intérieures

Le futur complexe aquatique comprendra deux piscines intérieures de 25 mètres, une à vocation familiale, l'autre pour les nageurs d'élite, un bassin récréatif, une salle de judo ainsi qu'une salle d'entraînement.

«Cet équipement, c'est pour les familles de Boucherville. Un projet unique sur la Rive-Sud», dit le maire Martel.

Le projet de 34M\$ profite de subventions totalisant 9,8M\$, soit 7,5M\$ du gouvernement du Québec et 2,3M\$ provenant de la taxe sur l'essence. Le reste, soit plus de 24M\$, sera entièrement financé par la Ville de Boucherville.

Selon le maire Martel, il faut faire vite pour ne pas perdre ces subventions. «La subvention de Québec ne sera pas là indéfiniment». C'est pourquoi le maire souhaite que les travaux commencent prochainement.

«Il faut commencer fin janvier, début février. Sinon, on risque de perdre la subvention». Il espère que le complexe sera terminé au printemps 2017.

Le règlement d'emprunt, qui sera adopté à la prochaine séance du conseil, pourrait être en péril si au moins 900 personnes signent le registre.



Frédéric Bélanger et Gérard Gaudin s'opposent au projet d'un complexe aquatique à Boucherville. PHOTO TC MEDIA - CHRISTIAN LEPAGE

FIN DE L'AIDE AUX DEVOIRS

Le ministre de l'Éducation envoie un vérificateur à la CS des Patriotes

L'ensemble des directions d'écoles primaires de la Commission scolaire des Patriotes (CSP) abolissent l'aide aux devoirs. Le ministre de l'Éducation, Yves Bolduc, exhorte la commission scolaire à refaire ses devoirs et a confié un mandat de vérification afin d'avoir un état juste de sa situation financière.

FRÉDÉRIC KHALKHAL
frederic.khalkhal@tc.tc

«Il est important de bien comprendre qu'il y a un travail de fond à faire par les commissions scolaires. Ceux qui ont décidé de faire des coupures à certains services directs aux élèves devront refaire leurs devoirs», a indiqué mardi M. Bolduc devant l'Assemblée nationale.

Il visait directement, par ses propos, la Commission scolaire des Patriotes qui appuie une initiative des directions et directions adjointes de ses écoles primaires.

Ces derniers ont envoyé, le 24 septembre, à l'ensemble des parents, un courrier expliquant qu'ils mettaient fin, du fait des coupures budgétaires, à l'aide aux devoirs.

«Cette décision unanime a été prise en raison de la perte de près de la moi-



L'ensemble des directions d'écoles primaires de la Commission scolaire des Patriotes (CSP) ont aboli l'aide aux devoirs. PHOTO TC MEDIA - ARCHIVES

tié du financement accordé par le ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport et nécessaire pour maintenir un ensemble de mesures qui viennent aider les élèves à réussir à l'école», peut-on lire dans le courrier adressé aux parents.

Les directeurs d'écoles précisent cependant que «la période de travaux scolaires qui est offerte au service de

garde sera maintenue. Cette période permet aux élèves de faire leurs leçons et leurs devoirs au service de garde dans un endroit calme, sous surveillance.»

Appui de la commission scolaire

«Le ministère a réduit de près de 45 % l'aide financière accordée pour mettre en œuvre quelque 39 mesures d'appui à

la réussite dans nos écoles, dont celle de l'aide aux devoirs. Il était aussi important d'avoir une orientation commune à l'ensemble des directions d'écoles primaires pour éviter des disparités trop grandes entre les familles», précise Hélène Roberge, présidente de la CSP.

La présidente rappelle que le gouvernement préfère donner priorité à son objectif de déficit zéro plutôt qu'à l'éducation.

Quant à la déclaration du ministre Bolduc, elle indique «qu'il va falloir rediscuter avec le ministère des devoirs à faire lorsqu'on réduit de 45 % l'aide financière accordée pour l'appui à la réussite dans nos écoles», conclut Mme Roberge.

Le ministre de l'éducation a fait savoir, mercredi, qu'il enverrait un vérificateur à la Commission scolaire des Patriotes. «On ne va pas permettre aux commissions scolaires de prendre les familles et les élèves du Québec en otages. C'est assez: aucune coupe ou diminution de services ne sera acceptée», a indiqué le ministre.

Comment réagissez-vous à la suppression de l'aide aux devoirs?
BOU.REDACTION@TC.TC

ÉLECTIONS SCOLAIRES

Un conseiller municipal de Saint-Bruno brigue la présidence

André Besner, conseiller municipal de l'opposition à Saint-Bruno-de-Montarville, sera candidat, le 2 novembre, au poste de président de la Commission scolaire des Patriotes (CSP).

FRÉDÉRIC KHALKHAL
frederic.khalkhal@tc.tc

«J'assiste à chaque mois aux réunions du conseil des commissaires. J'ai été très

surpris de constater à quel point un changement s'impose. Il y a une déficience de leadership», indique M. Besner dans un communiqué où il annonce sa candidature à la présidence de la CSP.

L' élu municipal ne voit aucun problème d'éthique ou de gouvernance à sa candidature.

«Il y a certains professionnels, comme les juges, qui sont exclus de cette élection. Les élus municipaux n'en font pas partie.

D'autre part, le gouvernement du Québec a envisagé un rapprochement entre les commissions scolaires et le palier municipal. Il y a, en effet, une complicité de ces deux gouvernements de proximité. Je tiens à préciser que je ne profiterai pas de mon rôle d' élu municipal pour ma campagne.»

Disponible

L'une des raisons de la candidature de M. Besner est sa disponibilité.

«En plus de mon expérience en gestion, j'ai complété en 2011 une maîtrise en gestion publique dans le but d'appliquer mes connaissances dans un contexte d' élu. Aujourd'hui, le parti majoritaire au conseil municipal a exclu les membres de l'opposition, dont je fais partie, de toute responsabilité. J'ai donc une grande disponibilité de temps et dans ma volonté de redonner à la société, j'ai décidé de poser ma candidature à la présidence de la CSP», précise-t-il.

M. Besner n'a pas encore présenté son programme aux citoyens et compte le faire dans les prochains jours.



André Besner, conseiller municipal de Saint-Bruno-de-Montarville et candidat à la présidence de la CSP. PHOTO GRACIEUSE

DENTUROLOGISTE
 Frédéric Boisvert d.d.

Prothèses sur implants

- Prothèses complètes et partielles amovibles
- Réparations en 1 heure
- Service d'urgence
- Financement disponible

CONSULTATION GRATUITE

2000, Fer-à-Cheval, Sainte-Julie
(en face des Résidences Soleil) 450.649.4545
50, rue de la Gabelle, Varennes

Une nouvelle crème anti-inflammatoire révolutionnaire

qui agit en moins de 30 minutes

La nouvelle crème de marque Céladrin est un produit entièrement naturel, breveté et testé cliniquement pour son pouvoir d'atténuer l'inflammation et la douleur, tout en favorisant la souplesse et la mobilité des articulations. La crème Celadrin est un mélange d'acides gras (oméga) estérifiés de source naturelle. Elle atténue la douleur et l'inflammation causées par l'ostéoartrite, les douleurs bénignes liées aux maux de dos, muscles tendus, entorses ou contusions. La crème Celadrin combinée à du sulfate de glucosamine permet de rétablir le liquide synovial autour des articulations, d'atténuer rapidement l'inflammation et de restaurer la structure toute entière de l'articulation.

En spécial chez :

Accès-pharma
chez Walmart

Brunet

Jean-Coutu

Proxim

Suniprix

8,99\$

Un pot de crème pour articulations de 40 g

Valide du 9 au 15 octobre 2014

Consultez votre pharmacien lors de l'achat de produits de santé naturels. Cette publicité a été payée par WIN Pharmaceuticals Inc.

Que pensez-vous qu'un conseiller municipal se présente à la présidence d'une commission scolaire?

BOU.REDACTION@TC.TC

Cette formation est une initiative de :

En partenariat avec :

EN COLLABORATION AVEC LE CSSS PIERRE-DE SAUREL

HYGIÈNE, SALUBRITÉ ET SERVICE ALIMENTAIRE EN MILIEUX DE SOINS

ATTESTATION D'ÉTUDES PROFESSIONNELLES (AEP RECONNUE PAR LE MELS)

NOUVELLES CONDITIONS D'ADMISSION

Avoir obtenu les unités de troisième secondaire en français, en langue seconde et en mathématiques ou
Avoir obtenu une attestation d'équivalence de niveau de scolarité (AENS)
et
Avoir 18 ans ou plus

*Sous réserve d'une évaluation d'Emploi-Québec

LIEUX DE FORMATION

Centre Bernard-Gariépy et
CSSS Pierre-De Saurel

À VENIR AU CSSS

Séances d'information
Visites des secteurs
Entrevues de sélection

INFORMEZ-VOUS AU
450 743-1284, POSTE 364

DU 27 OCTOBRE 2014
AU 17 AVRIL 2015

INCLUANT 2 STAGES DE 3 SEMAINES

DURÉE : 805 HEURES
35 HEURES / SEMAINE
HORAIRE : 13 H À 21 H

CENTRES DE FORMATION PROFESSIONNELLE ET D'ÉDUCATION DES ADULTES JOSEPH-TRACY

FIN DES INSCRIPTIONS 2014
14 OCTOBRE
 NOUVELLES CONDITIONS D'ADMISSION

ÉLECTIONS SCOLAIRES

L'équipe de la présidente sortante lance sa campagne

La candidate sortante à la présidence de la Commission scolaire des Patriotes (CSP), Hélène Roberge, a présenté mardi, à Saint-Bruno, son équipe de 11 candidats en vue des élections scolaires qui auront lieu le 2 novembre.

FRÉDÉRIC KHALKHAL
frederic.khalkhal@tc.tc

Il y a en tout 31 candidatures aux postes de commissaires dans les 11 circonscriptions couvrant les 21 municipalités qu'englobe la CSP.

Hélène Roberge, déjà commissaire dans la circonscription de Boucherville dès la création des commissions scolaires en 1998, a été la première à se lancer dans la campagne.

Une autre formation lui fera face, soit l'Équipe Page, avec, comme candidat à la présidence, Denis Missud.

«Nous sommes fiers des réalisations passées et très conscients des enjeux actuels. Avec notre expérience ainsi enrichie par des idées nouvelles, nous serons prêts dès le lendemain de l'élection à relever les défis présents et à venir de l'éducation», a indiqué Mme Roberge lors de son entrée officielle en campagne.

La candidate sortante fait appel à la mobilisation des parents pour ces élections.

«Notre équipe est convaincue que la participation des citoyens aux élections scolaires et au choix de leurs représentants est un atout majeur pour la qualité de notre système d'éducation publique. L'éducation concerne tous les citoyens, qu'ils aient ou non des enfants à l'école», explique-t-elle.

L'équipe de Mme Roberge est formée de Ronald Tremblay (circonscription 1), Jean-François Meilleur (circonscription 2), Gaétan Marcil (circonscription 3), Philippe Guénette (circonscription 4), Valérie La Madeleine (circonscription 5), Amélie Poirier (circonscription 6), Véronique Morel (circonscription 7), Carole Vigneault (circonscription 8), Christian Huppé (circonscription 9), Alain Langlois (circonscription 10) et Josée Bissonnette (circonscription 11).

Nouvelle formule

Pour la première fois cette année, les citoyens devront élire non seulement les commissaires, mais aussi le ou la présidente de la commission scolaire.

Par ailleurs, le nombre de circonscriptions passe de 25 à 11 sur le territoire de la CSP.



La candidate sortante à la présidence de la CSP, Hélène Roberge, a présenté son équipe à Saint-Bruno. PHOTO TC MEDIA - ROBERT GOSSELIN/PPM PHOTO

Gala cosmétiques

PHARMAPRIX 

Varenes

*Le Paradis de la beauté vous ouvre ses portes !
Venez vous faire dorloter, laissez-vous gâter !*

**Vendredi, 10 octobre
de 16 h à 21 h**

- Artistes-maquilleurs (Lancôme, Clarins, Lise Watier, Benefit, Stila)
 - Fragrances Chanel
 - Tirages
 - Jeux
 - Cadeaux
 - Points optimum
 - Cocktails
 - Bouchées
- Et plus encore !

Billets en vente au coût de 10\$, remboursables sur vos achats lors de la soirée du gala seulement.

**PRENEZ RENDEZ-VOUS DÈS MAINTENANT !
450 929-2780 POSTE 22**





Une excavatrice a accroché une conduite de Gaz Métro. PHOTO TC MEDIA - MARTINE VEILLETTE

Une centaine de personnes évacuées pour une fuite de gaz

M.V. Une fuite de gaz a forcé l'évacuation d'une centaine de résidents et commerçants, à Varennes, le 1^{er} octobre.

Une excavatrice a accroché une conduite de Gaz Métro en milieu

d'après-midi, devant le 2038, route Marie-Victorin. Les automobilistes ont dû faire un détour, ne pouvant circuler sur cette artère.

À l'heure de pointe, la situation était rétablie et la circulation a pu reprendre.

ÎLE SAINTE-THÉRÈSE

Un bateau part en fumée

M.V. Un bateau amarré à l'île Sainte-Thérèse a pris feu et coulé dans le fleuve Saint-Laurent, en soirée, le 30 septembre.

Selon Yvon Proulx, chef de division pour le Service de sécurité incendie de Varennes, le bateau de 24 pieds était amarré au bout de l'île Sainte-Thérèse.

Aucun propriétaire ne l'a réclamé. «On ne sait pas à qui appartient le bateau ni s'il a été volé. Il a complètement brûlé, c'est donc difficile d'identifier le bateau», dit-il.

Le dossier a été transféré à la Régie intermunicipal de police Richelieu-Saint-Laurent. Environnement Québec s'occupera de récupérer le bateau au fond de l'eau.

MICHEL A REÇU L'APPEL

VOUS ?

Une façon facile et rapide de recevoir les messages importants de la Ville!

Si vous n'avez pas accès à Internet, veuillez appeler au 450 449-8100.



**AVIS IMPORTANTS
INSCRIVEZ-VOUS!
BOUCHERVILLE.CA**



Boucherville

Membre du réseau

Le Fenêtrier

Isothermic

MON PAPY... «...LE DOCTEUR DE LA FENESTRATION»

PORTES et FENÊTRES
André Lemay inc.
MANUFACTURIER

FAITES VITE!
SUBVENTION GOUVERNEMENTALE DE 20%

Courez la chance de gagner l'installation, à l'achat de portes et fenêtres.

Tirage 31 octobre 2014
(excluant portes-patio et portes de garages)

MOI, J'EN PROFITE MAINTENANT AVANT LA HAUSSE D'AUTOMNE!

www.portesetfenetresandrelemay.com
Un homme fiable depuis 39 ans!

HEURES D'OUVERTURE
Lundi au vendredi 8 h à 17 h
Samedi 9 h à 13 h

450 649-0426
901, CHEMIN DU FER À CHEVAL, SAINTE-JULIE
2^e succursale : 7, Route 132, Delson • RBQ : 8331-2215-54

Votre maison, c'est vous. On s'y intéresse!

Service aux entreprises et à la communauté
Commission scolaire des Patriotes

Formation sur mesure

Séances d'information
7 et 14 octobre à 13 h 30

CFPP
Centre de formation professionnelle des Patriotes

**Cariste /
Conducteur de chariot élévateur**

Du 20 octobre au 28 novembre 2014

Inscrivez-vous dès maintenant!
450 645-2370, poste 7103

Cette formation est offerte grâce à la participation financière d'Emploi-Québec

Emploi Québec

LIEU DE FORMATION
Centre de formation professionnelle des Patriotes
2121, rue Darwin, Sainte-Julie

CONDITIONS D'ADMISSION
Avoir un secondaire 2 ou l'équivalent en français, anglais et mathématique
OU
Avoir obtenu une attestation d'équivalence de niveau de scolarité (AENS)
OU
Avoir réussi le test de développement général (TDG)
ET
Avoir 18 ans ou plus
ET
Satisfaire aux normes d'admissibilité de la Mesure de formation de la main d'oeuvre d'Emploi-Québec

La Seigneurie - Le mercredi 8 octobre 2014 - 13

Hélène Roberge présente son équipe

La présidente sortante de la Commission scolaire des Patriotes (CSP), Hélène Roberge, présentait la semaine dernière son équipe pour les élections scolaires. Les mots d'ordre que se sont donnés les six hommes et six femmes composant l'équipe : engagement, intégrité et écoute.

Un texte de Oriane Wion

« Ça prend beaucoup de courage et de conviction pour se lancer dans cette campagne. Les enjeux et les défis ne manquent pas, a exprimé Mme Roberge en conférence de presse. La réforme évoquée récemment est menaçante, et la hauteur des compressions budgétaires met même en péril notre système d'éducation. Bien que ces enjeux puissent en faire reculer certains, pour moi, c'est l'inverse, c'est très motivant et cela me convainc encore plus de poser ma candidature. »

Mme Roberge a entamé son engagement en éducation à titre de membre d'un comité de parents. Par la suite, elle a occupé le poste de commissaire de Boucherville pendant 16 ans, pour ensuite prendre le poste de présidente de la CSP ces quatre dernières années.

Faisant un bref retour sur des réalisations accomplies au cours des dernières années, Mme Roberge s'est dite particulièrement fière « des efforts constants mis pour diminuer les frais administratifs, le souci d'offrir des services variés répondant aux besoins des élèves, la collaboration développée avec les élus municipaux, et les modifications apportées au code d'éthique des commissaires ».

Quelques engagements

Parmi les engagements qu'avance l'Équipe Hélène Roberge, citons entre autres : trouver des solutions pour répondre aux préoccupations des parents et aux besoins des élèves, offrir des services variés



L'Équipe Hélène Roberge : Alain Langlois (circonscription no 10), Christian Huppé (9), Josée Bissonnette (11), Valérie La Madeleine (5), Jean-François Meilleur (2), Ronald Tremblay (1), Gaétan Marcil (3), Philippe Guénette (4 : Beloeil et McMasterville), Amélie Poirier (6 : Sainte-Julie), Véronique Morel (7 : Saint-Basile), et Carole Vigneault (8 : Saint-Bruno). Au centre : Hélène Roberge, pour le poste de présidente. (Photo : courtoisie)

aux élèves pour répondre à leurs aspirations, se rapprocher de la communauté et des partenaires, mettre en place des moyens pour améliorer la réussite scolaire et diminuer le décrochage chez les garçons particulièrement, être proactif sur la menace qui plane pour protéger les services aux élèves et aux établissements, et maintenir le plus bas possible les coûts liés à l'administration.

« Je suis entourée d'une équipe dynamique (dont les membres ont) des

expériences complémentaires. Ensemble, nous établirons un dialogue constant avec les parents, le milieu communautaire, les intervenants du milieu scolaire et les élus des autres paliers politiques. Ceci nous permettra de prendre des décisions répondant aux préoccupations et aux besoins des citoyens et des élèves », a fait savoir Mme Roberge.

La démocratie scolaire

Hélène Roberge est réjouie de constater qu'il y a d'autres candidats dans la course, tant aux postes de commissaires qu'à la

présidence. « C'est parfait qu'il y ait de l'opposition; c'est ça, la démocratie scolaire. Nous sommes là avec des convictions, nous voulons défendre des choses, et tant mieux s'il y a de l'opposition et que nous pouvons faire valoir ces convictions-là. »

Pour suivre l'Équipe Hélène Roberge : [Facebook.com/EquipeHeleneRoberge](https://www.facebook.com/EquipeHeleneRoberge).

ÉCOLE D'ÉDUCATION INTERNATIONALE



27 ans d'excellence!

NOUS CRÉONS L'AVENIR...

Vous devez résider sur le territoire de la Commission scolaire des Patriotes pour faire une demande.

Dépliant d'information et d'inscription disponible à l'école et sur le site WEB de l'école : <http://eei.csp.qc.ca> sous l'onglet ADMISSION

Important | Dates à retenir!!!

Le vendredi 17 octobre 2014

Date limite pour déposer une demande d'admission.

Le samedi 25 octobre 2014

Tests d'admission sur convocation

VOTRE PASSEPORT POUR DEVENIR UN CITOYEN DU MONDE!

720, rue Morin, McMasterville 450 467-4222



André Besner se porte candidat à la présidence de la CSP

Le conseiller municipal de Saint-Bruno André Besner se porte candidat à la présidence de la Commission scolaires des Patriotes, aux élections scolaires du 2 novembre prochain.

« Nous payons tous des taxes scolaires. Notre argent doit servir à l'éducation des jeunes, mais la gestion actuelle se doit d'être rehaussée de façon significative, au niveau de notre Commission scolaire des Patriotes, commente l'intéressé. J'assiste chaque mois aux réunions du conseil des commissaires et j'ai été très surpris de constater à quel point un changement s'impose. Il y a une déficience de leadership. »

Pour appuyer son point de vue, M. Besner mentionne le plan de redressement de la CSP. « Avec un déficit de plus de 5 millions de dollars pour l'année 2014-2015, la CSP est celle qui présente le plus important déficit d'une commission scolaire de toute la Montérégie », énonce-t-il.

De par sa carrière dans le domaine des finances, André Besner estime être bien placé pour briguer la présidence. « Je compte aujourd'hui plus de 30 ans d'expé-

rience en gestion; mon retour sur les bancs d'école à l'École nationale d'administration publique, en 2011, a de plus été une belle opportunité pour développer des stratégies et des actions concrètes en gestion publique », précise celui qui est à la retraite.

« Nous avons de grands défis à relever, autant au Québec qu'ici. Je veux que les jeunes générations aient les mêmes chances de réussite que celles que j'ai eues. L'heure est venue pour moi de redonner. Je réaliserai un mandat à la présidence qui sera bénéfique. C'est mon engagement personnel et professionnel que j'offre à mes concitoyens, aux parents, aux contribuables, aux professionnels de l'enseignement, mais surtout aux jeunes », de conclure M. Besner. Ce dernier fera connaître son programme au cours des prochaines semaines. (OW)

André Besner vise la présidence de la Commission scolaire des Patriotes aux prochaines élections scolaires du 2 novembre.





**MOULES
À VOLONTÉ**

22\$
+taxes



**L'ENDROIT IDÉAL
POUR VOTRE PARTY!**

APPORTEZ VOTRE VIN

781, boul. Sir-Wilfrid-Laurier,
McMasterville • 450 464-0300

www.rougeboeuf.com

**CHÈQUES-
CADEAUX
CORPORATIFS
DISPONIBLES**

NOS MIDIS
DE 11 H À 14 H 30
DU MARDI AU VENDREDI
OUVERT 7 SOIRS
DE 17 H À 23 H
**RÉSERVATIONS
RECOMMANDÉES**

Du dimanche au mercredi
Valide midi et soir.

metro
PLUS

Famille
Riendeau

>TC5693806

L'Oeil

tc • MEDIA

Régional

Le mercredi 8 octobre 2014

N°34 | 64 pages
34 712 exemplaires

Publicité
complète
en page
27

La Meilleure Pizza sur la Rive-Sud
suite à la réalisation d'un sondage populaire !!!

À EMPORTER OU LIVRAISON

SAINT-BASILE-LE-GRAND
3004, boul. Sir-Wilfrid-Laurier
450.653.7373

SAINT-LAMBERT
1280, rue Victoria
450.672.8000

NETTOYEUR
DAOUST/FORGET

Une différence... très nette!

NETTOYEUR
DAOUST

NETTOYEUR
MICHEL FORGET

5805722

200, rue Johnson, Saint-Hyacinthe
(Côté 130, avenue 200)

Hyundai Casavant

Ligne de Montréal
514.856.7878
VISITEZ-NOUS SUR
www.hyundaicasavant.com

>TC5675112

Près des écoles

La distribution de bibles dérange

PAGE 5

INCENDIE | ÉCOLE LA FARANDOLE

La police arrête trois mineurs

PAGE 2



MAINTENANT OUVERT SAMEDI ET DIMANCHE

Pour mieux vous servir!

Faites comme moi et vivez
LE COUP DE FOUORE
Saint-Basile Hyundai
PK. Collège / Porte Paroisse

On est FOU de vous !
125, Boul. Sir-Wilfrid-Laurier, St-Basile-le-Grand
Tél. (450) 441-2222 • www.stbasilehyundai.com

HYUNDAI St-Basile

VEHICULE D'OCCASION

TC571827

Un incendie criminel a détruit le pavillon Les porteurs d'espoir de l'école primaire La Farandole, à McMasterville, le 11 juillet dernier. PHOTO TC MEDIA - ARCHIVES

Incendie à La Farandole : deux mineurs accusés

Deux adolescents âgés de 16 ans ont été accusés de complot et d'incendie criminel, lundi matin, dans le dossier de l'incendie à l'école primaire La Farandole, à McMasterville.

FRÉDÉRIC LACROIX-COUTURE
frederic.lacroix-couture@tc.ca

Les deux accusés sont de McMasterville et ne fréquentent pas le milieu scolaire.

En début de semaine, ils demeuraient détenus dans un centre jeunesse, mais les deux jeunes sont revenus mardi au palais de justice de Saint-Hyacinthe afin de subir leur enquête sous remise en liberté.

Bien entendu, la Couronne s'y opposait. La police exigeait que des conditions

strictes soient appliquées dans le cas où les deux jeunes seraient remis en liberté.

Les deux adolescents ont été arrêtés vendredi dernier avec un autre mineur âgé aussi de 16 ans. Ce dernier, originaire de Beloeil et ne fréquentant pas le milieu scolaire, avait toutefois été relâché par les policiers. Son cas a tout de même été soumis à la procureure de la Couronne. Il était impossible de savoir lundi si la Couronne allait déposer ou non des accusations contre l'adolescent.

L'aide du voisinage de l'école et tout dernièrement celle du public a permis aux policiers de procéder à l'arrestation des trois mineurs, indique François Cinq-Mars, capitaine aux enquêtes à la Régie de police Richelieu-Saint-Laurent. Les parents de ces jeunes ont aussi collaboré

à l'enquête.

M. Cinq-Mars n'a pas voulu donner de détails sur les causes et les intentions ayant mené à l'incendie de l'école primaire. «Disons qu'ils ont manipulé des substances assez pour mettre le feu à l'école. Alors, sur les intentions [des jeunes], je vais garder ça pour le procès», a-t-il dit.

Rappelons que l'incendie du 11 juillet, qui a pris naissance sur une table de pique-nique adjacente à l'école, a détruit le pavillon Les porteurs d'espoir. Le bâtiment accueillait des élèves du préscolaire à la deuxième année. Près de 200 écoliers ont dû être transférés à l'école au Cœur-de-Monts, à Beloeil, pour la rentrée scolaire de septembre.



Vol qualifié à la Banque Nationale

K.G. Les policiers étaient toujours à la recherche, lundi après-midi, d'une femme qui se serait présentée cagoulée, vêtue d'une tuque et de vêtements foncés, à la succursale de la Banque Nationale de Beloeil, situé sur la 116, à 10 h 18. Selon l'inspecteur-chef de la Régie intermunicipale de police Richelieu-Saint-Laurent, Yanic Parent, la dame aurait demandé l'argent à l'employé du commerce en pointant un pistolet ou une imitation de fusil. La suspecte aurait par la suite pris la fuite à la course. Personne n'a été blessé dans l'incident. Les policiers n'ont pas trouvé de véhicule associé à la suspecte. L'inspecteur-chef ne connaissait pas le montant exact du vol, mais selon les informations obtenues par TC Media, le montant du larcin s'éleverait à 15 000 \$.



45 ans de présence dans vos vies :

Portrait en pièces détachées du Centre d'Action Bénévole de la Vallée-du-Richelieu (CABVR)

Le CABVR, vous connaissez? Peut-être y avez-vous eu recours pour quelque besoin personnel ou familial, pour peu de temps ou pendant longtemps? Peut-être avez-vous été témoin d'une collaboration du CAB avec un organisme connu de la région? Vous vous êtes peut-être engagé dans son conseil d'administration ou à titre de bénévole dans un de ses nombreux services? Mais, se peut-il aussi que vous n'ayez jamais eu de contact avec ce presque quarantenaire et que vous ne déteniez qu'une vague idée de ses ressources? Le portrait en pièces détachées, à paraître durant les semaines à venir dans L'Oeil Régional, va permettre de mieux faire connaître cet organisme sans but lucratif, formé en corporation il y a 45 ans et voué au service de la communauté.

Plusieurs personnes œuvrent au sein du CABVR. Les employées, d'abord, au nombre de 11, dont une directrice générale, une comptable, quatre agentes de liaison et de communication, deux coordonnatrices pour les bénévoles et pour les services aux familles, et quatre responsables de la friperie du CAB. Ensuite, les 11 membres du conseil d'administration, toutes et tous des bénévoles, qui décident des orientations du Centre. Enfin, les 390 bénévoles sans lesquels presque tous les services ne pourraient fonctionner et qui en constituent les forces vives.

Le budget du CAB est important, mais demeure nettement insuffisant pour maintenir les divers services face à une population de 66 500 habitants répartie entre 10 villes et villages. De Beloeil à McMasterville et Saint-Mathieu-de Beloeil, en passant par Otterburn et Mont-Saint-Hilaire, jusqu'aux quatre villages des Patriotes et à Saint-Jean-Baptiste, le CAB offre du soutien aux aînés (popote, visite amicale, accompagnement, etc.), aux familles (dépannage alimentaire, Partage de Noël, Opération Septembre, Ventre plein, etc.), à la population (Friperie, Bonhomme à lunettes, etc.). De plus, il est partenaire à diverses tables de concertation (sécurité alimentaire, personnes démunies, aînés, etc.). Ajoutons à tout ça des formations organisées à l'intention des bénévoles et l'inauguration d'un local à Saint-Denis-sur-Richelieu, et force est de constater que le CAB en même large avec des ressources limitées mais avec des besoins qui augmentent à chaque année.

Dans les articles à venir, la description de divers services offerts par le Centre d'action bénévole de la Vallée-du-Richelieu permettra d'en savoir davantage sur l'apport du CAB auprès des plus jeunes jusqu'aux plus âgés dans notre région. Oui, des enfants du primaire dans notre région arrivent à l'école le ventre creux. Oui, des aînés sont seuls. Oui, des malades sont sans ressources. Oui, des familles sont très pauvres. Que fait donc le CABVR pour répondre à ces besoins? C'est à suivre...

>TC5821806

Louise Langevin, bénévole

ASSEMBLÉE NATIONALE
QUÉBEC

SOIRÉE PORTES OUVERTES

Venez rencontrer votre député et son équipe au bureau de circonscription

MERCREDI 15 OCTOBRE
17H À 19H

SVP confirmer votre présence par courriel ou par téléphone

Simon Jolin-Barrette
Député de Bordsud

sjb.bord@assnat.qc.ca
535, boulevard Sir-Wilfrid-Laurier
Bureau 304, Beloeil, J3G 5E9 - 450 464-5505

SOMMAIRE

- Déro et coin des enfants 38 et 40
- Les petits plaisirs Pepin 39
- Arts et spectacles 42 à 50
- Chronique culturelle 43
- L'horoscope 53
- Avis de décès 52
- Dans la vallée 51
- Petites annonces 56 à 58
- Les spécialistes 58 et 59
- Sports et loisirs 61 et 62

L'HISTOIRE DE BELCEIL EN PANNEAU À LIRE EN PAGE 12



ARRÊT AU CAMBODGE
CHRONIQUE EN PAGE 18



La mise en candidature pour les élections du 2 novembre se terminait dimanche dernier. PHOTO TC MEDIA - ARCHIVES

ÉLECTIONS À LA COMMISSION SCOLAIRE DES PATRIOTES

34 candidats en lice

La campagne électorale en vue des élections scolaires a officiellement pris son envol. Au terme de la mise en candidature, 34 personnes se sont portées candidates pour obtenir un poste au sein du conseil des commissaires de la Commission scolaire des Patriotes (CSP).

KARINE GUILLET
karine.guillet@tcctc

Pour la première fois en démocratie scolaire, le président du conseil des commissaires sera élu au suffrage universel. À la CSP, deux personnes feront compétition à la présidence sortante Hélène Roberge et son équipe éponyme. Alors que Denis Missud a pour sa part choisi de se présenter avec une équipe (Équipe Page), André Besner tentera de remporter le siège en tant qu'indépendant.

Commissaires

lors qu'en 2007, 41 personnes s'étaient portées candidates pour l'une des 25 circonscriptions du territoire, 31 candidats sont en lice cette année pour l'une des 11 circonscriptions du territoire. La lutte s'effectuera uniquement entre les candidats des deux équipes officielles dans cinq circonscriptions, soit à Saint-Jean-Baptiste-Otterburn Park, Varennes, Chambly et les deux circonscriptions de Boucherville. À l'inverse, la circonscription de Saint-Basile-le-Grand-Carignan est la plus prisée, avec cinq candidats en lice pour le poste de commissaire.

Le taux de participation aux élections scolaires de 2007 était 8,7 % dans les commissions scolaires francophones du Québec.

Révision de la liste électorale

En prévision des prochaines élections scolaires qui se tiendront le 2 novembre, la Commission scolaire des Patriotes (CSP) procède actuellement à la révision de sa liste électorale. Ainsi, chaque résidence de son territoire recevra, par courrier postal, un avis précisant le nom des personnes inscrites à la liste électorale pour cette adresse. Il est important de s'assurer que les informations apparaissant sur cet avis sont exactes et que le nom de toutes les personnes ayant le droit d'être inscrites sur la liste électorale y apparaisse.

Pour connaître les endroits où peut être consultée la liste électorale et où les demandes peuvent être présentées, il est possible de consulter le site Web de la CSP, dans la section élections scolaires.

TC10410006

À votre service depuis 1997

Épilation Laser-Plus

Maryse Turcotte

Électrolyste certifiée • Technicienne laser

Fini l'été, voici maintenant le meilleur moment pour débiter vos traitements au laser.

Promo d'automne
2 régions traitées au laser pour 499\$+tx
(comprend 6 traitements pour une période de 1 an)
Rendez-vous de jour seulement avant 16h00

Spécialiste en épilation
Laser - Électrolyse - Cire
(pour hommes et femmes)

Consultation gratuite

LIGHTSheer[®]
Consultez les promotions sur le site web

(450) 536-2202 901, Des Prés • McMasterville
www.epilationlaser-plus.com

JARRY GAUTHIER
AVOCATS INC.

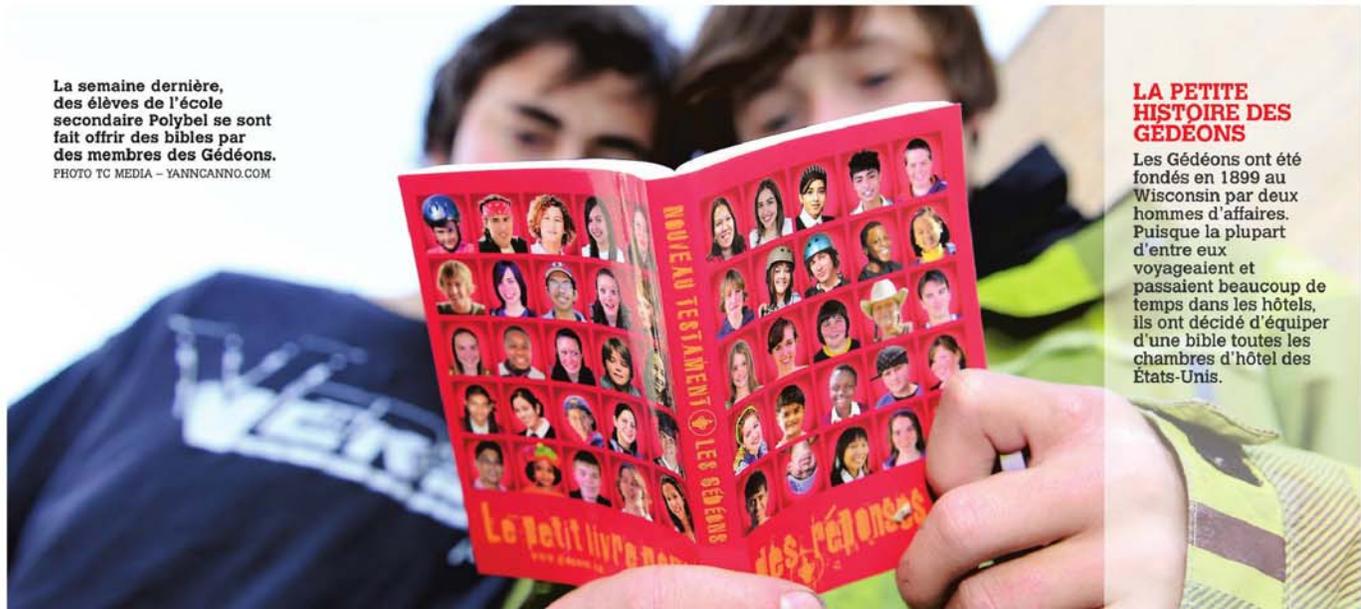
L'EXPÉRIENCE À VOTRE SERVICE

- Divorce
- Pension alimentaire
- Droit de la famille
- Droit des affaires
- Droit commercial
- Droit de la construction
- Faillite et insolvabilité
- Responsabilité civile
- Vices cachés

PREMIÈRE CONSULTATION TÉLÉPHONIQUE GRATUITE

175, boul. Laurier, McMasterville 450.467.1331

La semaine dernière, des élèves de l'école secondaire Polybel se sont fait offrir des bibles par des membres des Gédéons.
PHOTO TC MEDIA - YANNCANNO.COM



LA PETITE HISTOIRE DES GÉDÉONS

Les Gédéons ont été fondés en 1899 au Wisconsin par deux hommes d'affaires. Puisque la plupart d'entre eux voyageaient et passaient beaucoup de temps dans les hôtels, ils ont décidé d'équiper d'une bible toutes les chambres d'hôtel des États-Unis.

DISTRIBUTION DE BIBLES

Pas facile de propager la «bonne nouvelle»

La semaine dernière, des membres des Gédéons se sont rendus à proximité de l'école secondaire Polybel afin de distribuer des bibles aux adolescents; ce qui a causé un certain émoi dans le secteur.

JOSÉE HAMELIN
josee.hamelin@tc.tc

«On veut qu'il y ait des bibles dans tous les endroits où les gens pourraient avoir à surmonter des difficultés, parce que c'est dans ces occasions qu'ils sont le plus réceptifs à la "parole de Dieu", expose Gaston Jolicoeur, facilitateur régional de ce groupe chrétien évangéliste.

L'homme originaire de Boucherville dit avoir reçu la «vérité» à 37 ans et s'être donné pour mission de partager la «bonne nouvelle». Il est un des rares employés des Gédéons. Situé à Guelph, en Ontario, le siège social canadien n'emploie que sept ou huit personnes.
«Vous seriez surprise de voir le

nombre de jeunes qui acceptent nos bibles», a-t-il indiqué.

En Saskatchewan, on donne des bibles à partir de la cinquième année du primaire, relate-t-il. «Au Québec, on ne pourrait jamais faire ça dans les écoles publiques», note M. Jolicoeur.

Directeur des Gédéons pour le Québec, Alain Thibault admet que la province est l'endroit où il est le plus difficile de partager la foi.

«On n'affiche pas nos distributions pour ne pas avoir de problème, explique M. Thibault, mais généralement, on appelle les policiers pour dire qu'on sera dans leur secteur.»

«Puisqu'on ne veut pas retrouver nos bibles dans des conteneur, on propose, mais on n'insiste pas», assure-t-il.

La peur de l'endoctrinement

Invité à commenter cette distribution, le directeur de l'école secondaire Polybel, Michel Marceau semblait inquiet. «Quand ils passent, on n'est jamais mis au courant, déplore-t-il. Ce sont des groupes que

nous ne connaissons pas et qui reviennent chaque année.» Dans le passé, il dit avoir déjà eu à intervenir à ce sujet. «Ces gens-là connaissent très bien leur droit et ils font ça en demeurant sur le trottoir.» Il signale qu'il faut faire attention parce qu'au secondaire, ce n'est pas une clientèle adulte. «Personnellement, je ne vois pas de désir pédagogique dans leur démarche, commente-t-il, j'y vois plus une forme d'enrôlement.»

Une mère de famille du secteur a contacté le journal à propos de la distribution: «S'ils avaient fait ça au centre commercial, en s'adressant à des adultes, j'aurais compris, mentionne-t-elle. Je sais que ce ne sont pas des armes qu'ils distribuent, mais ça reste de la propagande religieuse auprès d'une population vulnérable.»

Elle se demande si leur présence aurait été tolérée si c'est le Coran qui avait été distribué. Elle croit que l'école devrait rattraper la balle au bond en abordant cette distribution dans ses cours d'éthique et culture religieuse.

LES GÉDÉONS EN CHIFFRE

2 millions de bibles distribuées au Canada en 2013

300 000 membres répartis dans 190 pays

Un mouvement qui existe depuis plus de 100 ans

Chaque bible coûte 3 \$ à concevoir, transporter et imprimer

3805 membres au Canada dont 379 au Québec

Est-ce que la distribution de bibles à proximité des écoles vous dérange?

BEL.REDACTION@TC.TC



**CLINIQUE DENTAIRE
FAMILIALE BEBOEIL**



**BIENVENUE AUX
NOUVEAUX PATIENTS**

**Dr. Suzane Obeid D.M.D
Dentiste généraliste**

SERVICE D'URGENCE

375, boul. Sir-Wilfrid-Laurier
Beboeil, Québec
J3G 4H6

450 446-5883
www.cdfbeboeil.com
info@cdfbeboeil.com

TC074206

ANTIROUILLE

À PARTIR DE

89⁹⁵\$ +TX*

NE COULE PAS

* léger supplément pour VUS et Pick Up

RABAIS DE 10\$

**Automobiles
Claude Couture inc.**

MÉCANIQUE GÉNÉRALE COMPLÈTE ET CARROSSERIE

987, boul. Sir-Wilfrid-Laurier, Mont-Saint-Hilaire **450.467.4186**



Au sujet des constats d'infraction

Paul Lortie

À l'encontre de M. Guilbault, je suis tout à fait en d'accord avec l'augmentation du nombre de constats d'infraction, même qu'il devrait y en avoir plus. Pour plusieurs raisons. Tout d'abord, la vitesse et les actes irréfléchis de très nombreux conducteurs sur les grands axes routiers dont la 116, plus particulièrement lors du retour en fin de journée. Un bel exemple de vitesse est illustré sur la page couverture du journal: le pont sur lequel on vous pousse dans le dos si vous roulez à 50 km/h, et on vous dépasse si vous roulez à 60 km/h. Les gens y roulent 15 à 20 km/h plus vite que sur le reste de la 116 à Belœil et à Mont-Saint-Hilaire. Actes irréfléchis: on roule vite d'un feu de circulation au suivant pour avoir du temps pour «texter»; on parle au cellulaire.

Ensuite, comme mentionné dans l'article de Frédéric Lacroix-Couture, cela permet l'autofinancement de la Régie de police ou, si vous préférez, cela permet d'avoir plus de policiers en service et d'empêcher une augmentation des taxes foncières pour financer ce service. Amenez-en des taxes volontaires.

Vous voulez réduire le nombre de constats d'infraction sur la 116 pour que les policiers soient plus présents dans les zones scolaires, passages à niveau et rue de quartiers. Les policiers seraient obligés d'être en vélo, en moto ou à pied. Et vous aurez encore autant de plaintes des conducteurs, car ce sont souvent les mêmes! Je ne serais pas surpris qu'il y ait plus de problèmes en fin de journée. Pour les connards, il y en aura toujours. Pour eux, ce n'est pas une contravention qu'il faut leur donner, c'est plutôt la saisie de leur véhicule.

Je suis tenté d'écrire sur les multiples raisons pour lesquels les automobiles roulent vite, surtout en fin de journée, mais ce sera pour une autre fois.

Une parenthèse sur la gestion du stress pour certains de vos lecteurs:

suggérez-leur d'aller conduire sur le métropolitain à Montréal.

Autre parenthèse. Un ami a été surpris lors d'un voyage en taxi en Allemagne, le taxi roulant à très haute vitesse sur une autoroute à déceléré très rapidement jusqu'à 50 km/h en approchant de la ville, car il entrait dans une zone de 50 km/h... tolérance zéro.

En visite au Portugal, j'ai découvert une très belle façon d'autogérer la vitesse des véhicules sur les routes comme la 116: un feu de circulation associé à un radar. Tu roules trop vite (plus de 50 km/h), le feu tourne au rouge; tolérance zéro. Très efficace, la meilleure forme de gestion du trafic, car tous les autres automobilistes arrêtés au feu te regardent.

La présence des policiers sur les routes, une nécessité

Graham Quick, directeur intérimaire, Régie intermunicipale de police Richelieu-Saint-Laurent

À la suite de la une du journal du 1^{er} octobre et à l'éditorial de M. Guilbault, la Régie intermunicipale de police Richelieu-Saint-Laurent désire expliquer à la population desservie l'importance de la présence policière et son lien direct avec les comportements au volant et le bilan routier.

La sécurité routière est au cœur de nos préoccupations. Plus de 80 % des plaintes reçues via notre site Web et des municipalités concernent d'ailleurs cette réalité. Les citoyens désirent nous voir sur les routes pour la simple et bonne raison que notre présence a un impact direct sur les comportements au volant.

La Société de l'assurance automobile du Québec met de l'avant que le risque d'être intercepté est le principal facteur de dissuasion d'une infraction sur la route. Lorsque nous interceptons un véhicule, nous sensibilisons par le fait même les centaines d'autres qui pas-

sent par là chaque jour. En voyant les gyrophares, les conducteurs lèvent le pied, rangent leurs cellulaires, vérifient leurs ceintures...

Rappelons-nous que la Montérégie détient toujours le triste record provincial des accidents mortels. Nous multiplions les programmes de sensibilisation et les opérations sur le territoire dans l'objectif premier d'apporter un changement positif au bilan routier. Les accidents routiers sont causés par la vitesse, l'alcool au volant, la distraction et la fatigue; notre travail vise à les prévenir. L'an dernier, les collisions avec blessés graves ont par ailleurs diminué de 88 % sur notre territoire. Il y a une causalité indéniable entre l'action des policiers sur le terrain et le bilan routier.

Les constats d'infraction représentent environ 5 % du budget annuel de la Régie intermunicipale de police Richelieu-Saint-Laurent. Les policiers ont comme devoir d'appliquer les lois et les règlements municipaux, ils n'inventent pas des infractions aux citoyens. Nous sommes davantage visibles sur les grandes artères où le risque d'accident est plus élevé qu'ailleurs, en plus des rues principales.

Diminuer la présence des policiers sur la route ne laisserait présager rien de bon pour la sécurité des citoyens. Nous demeurons convaincus que le travail des patrouilleurs contribue à faire une différence pour le maintien et l'amélioration de routes sécuritaires.

Concernant les constats d'infraction

Daniel Bernier, Mont-Saint-Hilaire

M. Guilbault, votre rhétorique me surprend parfois: dans votre éditorial du 1^{er} octobre vous vous offusquez que de 2011 à 2013, le nombre de constats a augmenté pendant que le nombre d'accidents (avec blessés graves) a diminué et qu'en conséquence, nous aurions dû voir le nombre des constats diminuer

(plutôt que d'augmenter) puisqu'il y a eu moins d'accidents. Mon raisonnement va dans l'autre sens... le but premier des constats étant de décourager la mauvaise conduite pour réduire les accidents (en nombre et en gravité), je vois plutôt un grand succès dans les chiffres de 2011 à 2013 puisque l'augmentation du nombre de constats semble en effet avoir poussé les gens à mieux conduire, ce qui a ainsi réduit le nombre d'accidents. Et ce, malgré le plus grand nombre de voitures sur la route!

Vous suggérez aussi que les constats ne pas sont émis équitablement et par ricochet qu'ils ne servent qu'à collecter de l'argent. Là encore, je raisonne autrement... la répression par constats, en plus de nous sauver la santé/la vie, nous aide à freiner la progression des impôts, car ce qui est perçu en constats ne l'est pas autrement et ce qui est épargné à l'hôpital/la morgue (à la suite de la réduction des blessures/mortalités) ne nous sera jamais demandé. Bien sûr quand on se fait prendre (et j'en suis), on accuse la police, la communauté... voire le monde entier, de nous taxer injustement plutôt que d'admettre nos torts, surtout quand c'est dans une *trappe à ticket!* Mais que voulez-vous... même les constats des trappes nous aident, ne serait-ce qu'à éviter le prochain... en conduisant mieux partout et en tout temps.

Rébellions, Patriotes

Onil Perrier, Société d'Histoire, Saint-Denis-sur-Richelieu

Très amusant d'entendre le ministre de l'Éducation parler de «rébellion» quand la Commission scolaire des «Patriotes» s'insurge contre les compressions qu'il impose.

M. Bolduc, qui ne veut pas qu'on enseigne l'Histoire dans nos écoles... a-t-il décidé de l'enseigner lui-même cette histoire? Rébellion, Patriotes, nous y voilà!

Chassez le naturel, chassez l'histoire, elle vous rattrape rapidement.

Tout près de chez vous

Problème de dettes.

Évitez la faillite

Nous avons une solution spécialement pour vous

1^{ère} consultation gratuite et complètement confidentielle

12, rue St-Jean-Baptiste, Beloeil

Nous sommes disponibles 7 jours sur 7, de 8h à 21h Composez le : 450 813-6492 Cell : 514 791-8896





L'ensemble des directions d'écoles primaires de la Commission scolaire des Patriotes (CSP) ont aboli l'aide aux devoirs. PHOTO TC MEDIA - ARCHIVES - FPM

FIN DE L'AIDE AUX DEVOIRS

Le ministre envoie un vérificateur à la Commission scolaire

L'ensemble des directions d'écoles primaires de la Commission scolaire des Patriotes (CSP) abolissent l'aide aux devoirs. Le ministre de l'Éducation, Yves Bolduc, exhorte la CSP à refaire ses devoirs et il a confié un mandat de vérification afin d'avoir un état juste de la situation financière.

FREDERIC KHALKHAL
frederic.khalkhal@tc.tc

«Il est important de bien comprendre qu'il y a un travail de fond à faire par les commissions scolaires. Ceux qui ont décidé de faire des coupures à certains services directs aux élèves devront refaire leurs devoirs», a indiqué mardi dernier M. Bolduc devant l'Assemblée nationale.

Il visait directement, par ses propos, la Commission scolaire des Patriotes qui appuie une initiative des directions et directions adjointes de ses écoles primaires qui ont envoyé, le 24 septembre, à l'ensemble des parents, un courrier expliquant qu'elles mettaient fin à l'aide aux devoirs en raison de contraintes budgétaires.

«Cette décision unanime a été prise en raison de la perte de près de la moitié du financement accordé par le ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport.» Un financement nécessaire pour maintenir un ensemble de mesures qui viennent aider les élèves à réussir à l'école, peut-on lire dans le courrier adressé aux parents.

Les directeurs d'écoles précisent cependant que «la période de travaux scolaires qui est offerte au service de garde sera maintenue. Cette période permet aux élèves de faire leurs leçons et leurs devoirs au service de garde dans un endroit calme, sous surveillance.»

Appui de la commission scolaire

«Le ministère a réduit de près de 45 % l'aide financière accordée pour mettre en œuvre quelque 39 mesures d'appui à la réussite dans nos écoles, dont celle de l'aide aux devoirs. Il était aussi important d'avoir une orientation commune à l'ensemble des directions d'écoles primaires pour éviter des disparités trop grandes entre les familles», précise Hélène Roberge, présidente de la CSP.

«Cette décision unanime a été prise en raison de la perte de près de la moitié du financement accordé par le ministère de l'Éducation.»

-DIRECTIONS ET DIRECTIONS ADJOINTES DES ÉCOLES PRIMAIRES DE LA CSP

La présidente rappelle que le gouvernement préfère donner priorité à son objectif de déficit zéro plutôt qu'à l'éducation.

Quant à la déclaration du ministre Bolduc, elle indique «qu'il va falloir rediscuter avec le ministère des devoirs à faire lorsqu'on réduit de 45 % l'aide financière accordée pour l'appui à la réussite dans nos écoles», conclut Mme Roberge.

Le ministre de l'Éducation a fait savoir, mercredi, qu'il enverrait un vérificateur à la Commission scolaire des Patriotes. «On ne va pas permettre aux commissions scolaires de prendre les familles et les élèves du Québec en otage. C'est assez: aucune coupe ou diminution de services ne sera acceptée», a indiqué le ministre.

BASTIEN MORAND ASSOCIÉS
AVOCATS INC.

201, boul. Sir-Wilfrid Laurier,
BELOEIL
450.467.5849
(Urgence & droit criminel 24 h)



Me Robert Bastien
• Droit commercial
• Droit des affaires



Me Évelyne Morand
• Droit civil
• Responsabilité - assurances
• Droit de la famille



Me Marie-Claude Duval
• Droit civil
• Droit commercial
• Médiation civile et commerciale

PREMIÈRE
consultation
téléphonique
GRATUITE

AIDE
JURIDIQUE
acceptée

6 SÉANCES
de médiation
GRATUITES
si enfant
à charge



Me Rachel Prévost
• Droit de la famille
• Ententes à l'amiable
• Médiation



Me Solange Létourneau
• Droit de la famille
• Ententes à l'amiable
• Médiation



Me Lucie Lepage
• Droit criminel et pénal
• Droit administratif
• Régie du logement

Douleur au bas du dos en montant l'escalier? Blocage au bassin suspecté!

Leçon d'anatomie :

- **Bassin** : Composé des os iliaques. Lorsque vous mettez «les mains sur les hanches», vous mettez en réalité les mains sur les os iliaques!
- **Hanche** : Fémur (os de la cuisse) s'insère dans l'os iliaque.
- **Sacrum** : Os que vous pouvez ressentir au centre de votre bas de dos.

Tous ces segments sont faits pour bouger individuellement jusqu'à un certain point, puis ils transmettent le mouvement à l'os suivant et ainsi de suite pour obtenir un mouvement fluide et harmonieux.

Monter les escaliers : dès que vous levez la jambe assez haute pour poser le pied sur la marche, le mouvement se fait à la hanche puis l'os iliaque doit tourner vers l'arrière autour du sacrum. Si cet os iliaque est bloqué, il ne peut plus suivre le mouvement et ça fait mal à la sacro-iliaque, soit la jonction entre votre sacrum et votre os iliaque.

Nos professionnels de la physiothérapie et de la thérapie du sport ont tout un arsenal de techniques pour décoincer l'os iliaque bloqué.

Misez alors sur nos traitements pour pouvoir rapidement remonter les escaliers facilement et sans douleur!

Gatienne Desrochers
Thérapeute du sport certifiée

Accès direct : même en urgence sur rendez-vous
PHYSIOTHÉRAPIE THÉRAPIE DU SPORT MASSOTHÉRAPIE

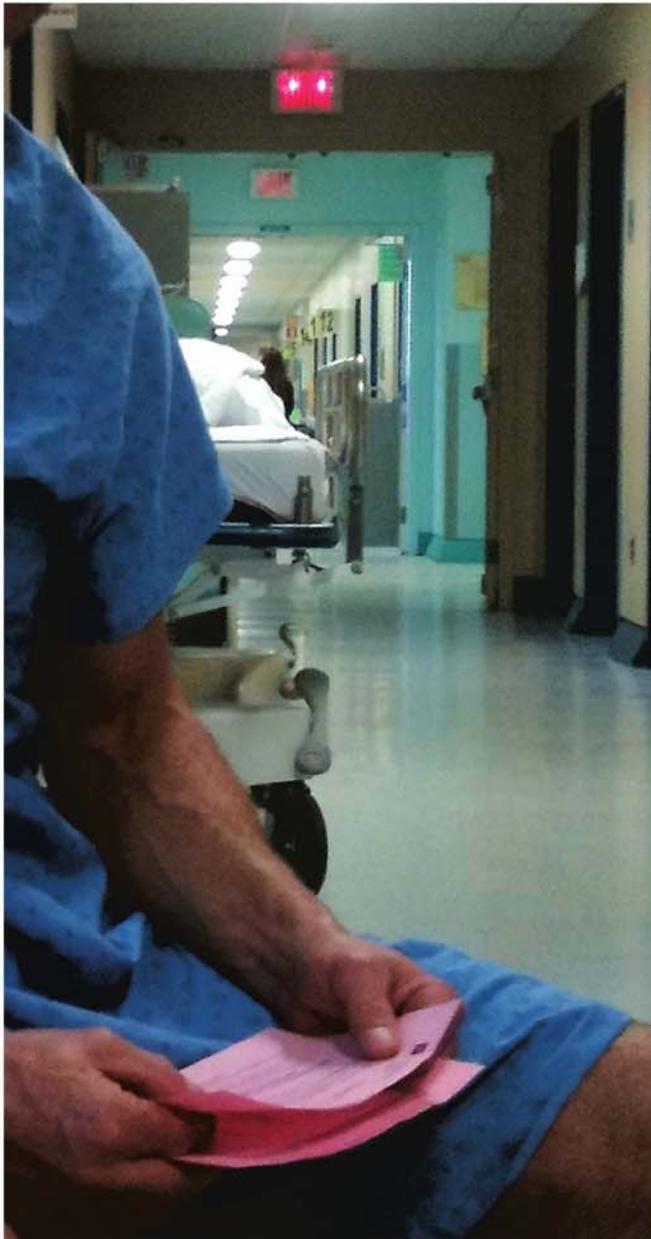
CLINIQUE de PHYSIOTHÉRAPIE NICOLE B. DESROCHERS inc.
210, rue Principale, St-Basile-le-Grand, Qc J3N 1M5
www.bphysiodesrochers.ca 450-653-1880

Ouvert
lundi au jeudi
8 à 21h,
vendredi
8 à 17h.



Gatienne Desrochers
Thérapeute du sport



En milieu hospitalier, les plaintes concernent surtout le temps d'attente.
PHOTO TC MEDIA - ARCHIVES

CSSS RICHELIEU-YAMASKA

Moins de plaintes, mais plus de mesures correctives

Un peu moins de dossiers de plaintes se sont rendus à la commissaire aux plaintes du Centre de santé et de services sociaux Richelieu-Yamaska l'année dernière. Toutefois, les mesures d'amélioration découlant de ces plaintes ont été 20 % plus nombreuses.

KARINE GUILLET
karine.guillet@tc.tc

Selon le *Rapport annuel de l'application de la procédure d'examen des plaintes* déposé par la commissaire aux plaintes Chantal Desfossés, 153 dossiers de plaintes ont été reçus entre le 1^{er} avril 2013 et le 31 mars 2014. Cela représente une diminution de presque 20 % par rapport à l'année précédente, où 190 dossiers avaient trouvé leur chemin jusqu'à la commissaire aux plaintes.

Les dossiers de plaintes conclus ont mené à 10 interventions directes. La commissaire aux plaintes a aussi proposé 217 mesures d'amélioration (recommandations ou engagements de la part de gestionnaire) auprès des instances concernées par les plaintes.

Les demandes d'assistance en hausse

Malgré une diminution du nombre de demandes d'assistance en 2012-2013, celles-ci ont crû de 28 % dans la dernière année pour atteindre 206 cas en 2013-2014. «Une démarche d'assistance va bien souvent permettre de régler un différend avant que ça prenne la forme d'une plainte formelle, et ce, à la satisfaction de la personne», explique la commissaire, précisant qu'une plainte peut tout de même être déposée en tout temps.

Selon le rapport, «des demandes d'assistance touchent en majeure partie les délais pour accéder à un service, obtenir un rendez-vous ou un document. Des questionnements sur l'absence de services ou de ressources sont aussi largement représentés.»

Malgré ces fluctuations des demandes d'assistance et des dossiers de plaintes, la commissaire estime qu'à peu près le même nombre de citoyens se font entendre chaque année. «Quel que soit le processus avec lequel nous allons travailler, il y a toujours une tendance au fil des années qui tourne autour de 400 personnes.»

L'hôpital, principale source d'insatisfaction

La majeure partie des plaintes concernent l'hôpital Honoré-Mercier de Saint-Hyacinthe. Dans ce domaine, beaucoup de plaintes portaient sur le temps d'attente.

Au CLSC des Patriotes, on enregistre toutefois une baisse des dossiers de plaintes depuis 2011-2012. Le nombre de dossiers de requêtes concernant l'établissement est passé de 21 à 13 en trois ans. Quinze motifs ont été relevés, dont six concernant l'accessibilité aux soins et tout autant sur les soins et services reçus. Ces dossiers ont mené à neuf mesures d'amélioration.

«Du côté du CLSC, les motifs de plaintes portées à ma connaissance sont diversifiés depuis mon entrée en fonction. Il n'y a pas une zone qui semble plus problématique qu'une autre», affirme Mme Desfossés.

Au CHSLD Marguerite-Adam de Belœil, la commissaire a conclu deux dossiers concernant quatre motifs d'organisation du milieu et des ressources matérielles. Il y a deux ans, un seul recours avait été enregistré, mais avait mené à neuf mesures correctives. Les plaintes dans ces établissements découlent toutefois davantage de situations personnelles, selon la commissaire, et non pas de la qualité des services.

«Les échos demeurent quand même positifs de ce que j'en connais de [Marguerite-Adam].»

ÉCOLE D'ÉDUCATION INTERNATIONALE



27 ans d'excellence!

NOUS CRÉONS L'AVENIR...

Vous devez résider sur le territoire de la Commission scolaire des Patriotes pour faire une demande.

Dépliant d'information et d'inscription disponible à l'école et sur le site WEB de l'école : <http://eei.csp.qc.ca> sous l'onglet ADMISSION

Important | Dates à retenir!!!

Le vendredi 17 octobre 2014

Date limite pour déposer une demande d'admission.

Le samedi 25 octobre 2014

Tests d'admission sur convocation

L'œil Régional - Le mercredi 8 octobre 2014 - 15

VOTRE PASSEPORT POUR DEVENIR UN CITOYEN DU MONDE! 720, rue Morin, McMasterville 450 467-4222





TVR9 a souligné le soutien des Villes de Belœil et de Mont-Saint-Hilaire en leur remettant une photo HDR sur toile. Les œuvres de Jean-Paul Robichaud du studio Portraits Rembrandt ont été remises à Chantal Label, pour Belœil, et au maire Yves Corriveau, pour Mont-Saint-Hilaire.

TVR9 a 45 ans

Environ 165 personnes ont assisté vendredi soir dernier aux célébrations du 45^e anniversaire de création de la télévision communautaire de la Vallée-du-Richelieu. Ils étaient tous réunis au Centre communautaire de la Pointe-Valaine, à Otterburn Park.

Suzanne Léveillé, présidente de TVR9, a rappelé les grandes lignes de l'histoire de l'organisme à l'aide d'images d'archives et de montages vidéo.

Plusieurs invités se sont succédé au micro pour souligner l'importance de

TVR9 dans le portait médiatique de la région. Les députés Matthew Dubé, de Chambly Borduas, Simon Jolin-Barrette, de Borduas, et Gilles Plante, préfet de la MRC Vallée-du-Richelieu, ont rappelé l'importance de la présence de TVR9 dans la communauté.

Les artisans de la télévision ont aussi profité de l'occasion pour dévoiler la programmation automnale 2014. Il est possible de consulter la liste des émissions de la prochaine saison au www.tvr9.org.



Des élèves d'Oziás-Leduc à la découverte de l'Équateur

L'été dernier, des élèves de 2^e et 3^e secondaire de l'école Oziás-Leduc ont eu la chance de vivre une expérience culturelle et communautaire en Amérique latine. En effet, après deux années de préparation durant lesquelles deux enseignantes de français et une AVSEC ont préparé des activités pour permettre aux élèves d'apprendre à se connaître, à vivre en groupe, à travailler en équipe et à se préparer au

choc culturel, les jeunes ont séjourné dix jours en Équateur.

Durant ce voyage, les élèves ont été, entre autres, logés chez l'habitant, ce qui leur a permis d'expérimenter un mode de vie différent du leur. Aussi, les jeunes ont participé aux tâches quotidiennes de deux communautés, en plus de planter des arbres, de peindre les bâtiments d'une école et de tondre des alpagas et des moutons.



Roger Castonguay, organisateur, Anne Skipworth, survivante du cancer, Dre Julie Beaudin, présidente d'honneur de l'événement, Danielle Reiber, présidente de la Journée Terry Fox Belœil, André Beauregard organisateur du tournoi de golf la Classique Olymel qui a remis un chèque de 12 500 \$ à la Fondation Terry Fox pour la recherche sur le cancer et Donnell Harvey organisateur.

La journée Terry Fox à Belœil... un autre grand succès!

Le 14 septembre dernier se déroulait la 15^e édition de la Journée Terry Fox à Belœil. Sous la présidence de docteur Julie Beaudin et en présence de Anna Skipworth, survivante et ambassadrice de la marche pour la vie au Québec, l'événement du Marathon de l'Espoir rassemblait 413 personnes dynamiques et déterminées à poursuivre la recherche pour contrer le cancer.

Plus de 23 000 \$ ont été amassés

encore cette année de sorte qu'au cours des quinze derniers marathons, la somme de 163 000 \$ a été remise à la Fondation Terry Fox. C'est pourquoi les organisateurs de l'événement tiennent à remercier chaleureusement toutes les participantes et tous les participants de même que les commanditaires et les bénévoles qui ont collaboré si généreusement à faire de cette journée annuelle un franc succès.



Les élèves de l'école de la Mosaïque, à Saint-Basile-le-Grand, ont pu profiter du passage du Véhicube du Grand défi Pierre Lavoie. PHOTO TC MEDIA - MARTIN GRENIER/PPM

TOURNÉE DU VÉHICUBE DU GRAND DÉFI PIERRE LAVOIE

Premier arrêt à l'école de la Mosaïque

Le Véhicube du Grand défi Pierre Lavoie a commencé sa tournée 2014 des écoles primaires par l'école de la Mosaïque, à Saint-Basile-le-Grand.

FRÉDÉRIC KHALKHAL
frederic.khalkhal@tc.tc

Une centaine d'écoles primaires au Québec ont été sélectionnées pour faire partie du trajet du Véhicube du Grand défi Pierre Lavoie.

Les élèves, qui sont montés à bord d'un autobus bien équipé pour l'enseignement des bonnes habitudes de vie, ont pu apprendre les rudiments d'une saine alimentation pendant l'atelier Manger mieux. Ils ont aussi fait du vélo stationnaire dans

le bus, en groupe, pendant l'atelier Bouger plus. «Nous avons été choisis parmi les 2100 écoles primaires du Québec pour recevoir la visite du Véhicube. C'est sûrement parce que le thème de l'année pour l'école de la Mosaïque est une école qui bouge», explique Lyne D'Auteuil, directrice de l'établissement.

Tous les élèves, de la première à la sixième année, ont participé aux nombreuses activités programmées tout au long de la journée.

«Tout au long de l'année, nous allons initier nos élèves à des activités physiques autres que le soccer ou le hockey. On veut montrer à ceux qui ne sont pas attirés par ces deux sports qu'ils ont un large choix», précise la directrice.

Actualités / Faits divers

6 octobre 2014 - 16:30 | Mis à jour : 7 octobre 2014 - 10:57

Trois ados arrêtés en lien avec l'incendie de La Farandole

Par Sébastien Roy, Journaliste



Les suspects, tous âgés de 16 ans, ont été interrogés par les policiers. Ils devraient faire face à des accusations d'incendie et de complot. Leurs parents collaborent également à l'enquête. De plus, la détention du trio a été demandée au directeur de la protection de la jeunesse.

L'enquête révèle aussi que c'est la manipulation de produits inflammables qui aurait causé le brasier. « Cet incident criminel prouve que le simple fait de manipuler des produits inflammables peut entraîner de graves conséquences, a indiqué le capitaine aux enquêtes de la Régie, François Cinq-Mars.

Rappelons que l'incendie a eu lieu vers minuit, le 11 juillet dernier et qu'il aurait pris naissance sur une table à pique-nique adjacente à l'école. Le feu se serait alors propagé au bâtiment, le détruisant complètement. Aucune personne n'a été blessée, mais près de 200 élèves ont dû être transférés.